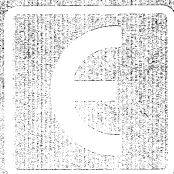


COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

**The European Community,
international organizations
and multilateral agreements**

*Amending supplement until 1 January 1980
updated to 1977*



1980

COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

**The European Community,
international organizations
and multilateral agreements**

*Amending supplement until 1 January 1980
updated to 1977*

Manuscript finished in December 1979

This publication is also available in

FR ISBN 92-825-1668-7

Cataloguing data can be found at the end of this publication.

© Copyright ECSC – EEC – EAEC, Brussels and Luxembourg, 1980

Printed in Belgium

Reproduction authorized, in whole or in part, provided the source is acknowledged.

ISBN 92-825-1667-9

Catalogue number: CB-30-80-035-EN-C

INTRODUCTION

The purpose of the following summary table is to give an overall view of the relations which have been established between the European Community (1) and world and regional intergovernmental organizations, and of the way in which the Community participates in the negotiation, conclusion or administration of multilateral agreements.

The table not only attempts to classify but also to clarify, since the special features and the complexity of the Community's multilateral relations can be confusing. The classification of those relations in accordance with a set of simple criteria should enable the reader to grasp more clearly the living, changing reality.

The table also illustrates another phenomenon, namely that although the Community is to some extent an enlargement of the national framework, it also operates of necessity in an international context since most of its activities and policies have multilateral ramifications.

Although international organizations as such are not a new phenomenon, the emergence of groupings exercising certain powers transferred to them by their members is relatively recent and still gives rise in multilateral relations to problems of "recognition". This is not particularly surprising in the case of the Community, given the wide scope of its objectives.

The summary table will be more easily understood if some explanation is given of the legal bases of the Community's multilateral relations and the rules governing its participation in the work of international organizations and agreements drawn up within the framework of such organizations.

(1) The term "European Community" is used here to cover the three Communities : European Coal and Steel Community (ECSC), European Economic Community (EEC), European Atomic Energy Community (EAEC).

I. Legal bases of the Community's multilateral relations

1. The Community has legal personality by virtue of Article 210 of the EEC Treaty. According to the Court of Justice, this provision means that "in its external relations the Community enjoys the capacity to establish contractual links with third countries over the whole field of objectives defined in Part One of the Treaty (1).

In order to attain these objectives (establishment of a customs union involving the abolition of all restriction on trade between Member States and the adoption of a customs tariff, the implementation of common policies in certain key sectors such as external trade, agriculture, transport, the harmonization of the legislation of Member States, and so on), certain powers were transferred to the Community by the Member States and this transfer can also apply with regard to the Community's external relations and in particular to its relations with international organizations.

2. This emerges first of all from Article 113 of the EEC Treaty which concerns the commercial policy. Under this Article the Community has exclusive external jurisdiction over commercial policy, that is all public measures designed to regulate external trade relations. Agreements with third countries in this sphere are negotiated by the Commission on the basis of directives issued by the Council on a proposal from the Commission. They are concluded by the Council on behalf of the Community in the light of the results of the negotiations conducted by the Commission.

Under Article 238 of the EEC Treaty the Community may also conclude association agreements with third countries or international organizations, the scope of which is not limited to the sphere of commercial policy but can involve reciprocal rights and obligations in all fields where the Member States have transferred powers to the Community.

Article 235 of the EEC Treaty empowers the Community's institutions (the Council acting unanimously on a proposal for the Commission after consulting the Parliament) to take the appropriate measures where action is not specifically provided for by the Treaty but nevertheless proves necessary in order to attain one of the objectives of the Community. The Court of Justice considers that this Article also applies to the sphere of external relations.

(1) Judgment of 31 March 1971 in Case 22/70 (A.E.T.R.)

Furthermore, the Court of Justice (1) considers that the Community's competence to enter into international commitments may result not only from powers explicitly conferred by the Treaty, but may also derive implicitly from the Treaty's provisions. In particular, "whenever Community law has created for the institutions of the Community powers within its internal system for the purpose of attaining a specific objective, the Community has authority to enter into the international commitments necessary for the attainment of that objective even in the absence of an express provision in that connection".

3. With regard to the procedure to be followed for the conclusion of international agreements by the Community, pursuant to EEC Treaty Articles 113, 238 and 235 considered above or in application of rulings of the Court of Justice, Article 228 states that such agreements shall be negotiated by the Commission and concluded by the Council.
4. Where the matters dealt with by an international organization of an economic character are not strictly within the jurisdiction of the Community but are nevertheless "of particular interest to the common market", Article 116 stipulates that the Member States shall proceed only by common action. The implementation of such common action is defined by the Council on a proposal from the Commission and this procedure confers a special role on the Community's institutions, even for questions remaining within the jurisdiction of the Member States.
5. Among the provisions concerning external relations, mention should also be made of Article 229 of the EEC Treaty, which makes the Commission responsible, on behalf of the Community, for relations with international organizations and confers upon it specific powers to that end. The scope of Articles 230 and 231 of the EEC Treaty, concerning cooperation with the Council of Europe and the OECD respectively, is similar to that of Article 229.

(1) Opinion 1/76 of 26 April 1977.

II. Community participation in international organizations and agreements

1. In order to be able to exercise its right of initiative vis-à-vis the Council correctly, the Commission must obviously maintain relations pursuant to Article 229 of the EEC Treaty with the numerous international organizations whose activities may be of interest to the Community in one way or another. In practice it is often found useful to place these relations on a formal basis by establishing working arrangements with the organizations in question.

The summary table shows that these arrangements - of which there are many - are generally the subject of exchanges of letters providing for consultations, the exchange of documents and information or procedures for participation in meetings. Cooperation with certain organizations, such as Unesco, is fairly structured (joint working parties). Where the arrangements lay down procedures for participation in meetings, it is usual for the Commission to participate as an observer.

2. The Community enjoys permanent observer status in many international organizations or their organs, such as the United Nations General Assembly, Economic and Social Council and certain economic and regional commissions. In addition, it is often accorded observer status at international conferences (Conference of the Law of the Sea). In general observer status enables the Community to participate in the work without having the right to vote. With certain organizations (United Nations Economic Commission for Europe) the concept of "observer" is replaced by that of participant in an advisory capacity. The status is, in effect, the same.

The summary table lists all the international organizations in which the Community has observer status or its equivalent and indicates in each case the principal attributes of that status(1).

(1) For the sake of simplification, the term "observer" has been used both in those cases where this term is actually employed and in those instances where the status granted in practice corresponds to "observer status" although this is not explicitly stated.

The Community often shares observer status with intergovernmental organizations of the traditional type and is therefore in practice placed on the same footing as those organizations, at least for the present. Given its particular nature, the Community should in theory be given a status higher than that of observer when the international organization in question is discussing matters falling within the jurisdiction of the Community, even if only partially, but in practice an approach along those lines often runs into difficulties (1).

However, in many cases observer status is enough to enable the Community to state its position satisfactorily, with the support of the Member States, whose presence is always additional to that of the Community.

3. Community representation in intergovernmental organizations, within the framework of the status which the latter have accorded it, rests on practices that have been progressively worked out. Since most of the organizations whose activities are of interest to the Community also deal with matters falling within the jurisdiction of the Member States, not only are the Member States represented by national delegations but a formula for Community representation known as "dual representation" is very often applied. This is a system whereby the Community is represented both by the Commission and by the Member State holding the presidency of the Council at the time, with the Commission representative normally acting as the Community spokesman on matters falling within Community jurisdiction. This form of Community representation has been adopted for the United Nations General Assembly, the Economic and Social Council and UNCTAD inter alia.

(1) As regards relations between the Community and the OECD, however, it should be noted that although the Community is not a member of that organization its status there is higher than that of an observer. Supplementary Protocol No 1 to the Convention on the OECD stipulates that the Commission shall take part as of right in the work of the Organization and that representation of the Communities shall be determined with the institutional provisions of the Treaties.

The dual representation formula, which often meets practical requirements but lacks legal precision, is by no means a rule. Other formulae, corresponding more closely to the provisions of the EEC Treaty (1), have been worked out over the years, particularly for negotiations on commodity agreements. Thus a single delegation comprising representatives of the Commission and the Member States, with the Commission acting as spokesman, represented the Community in the negotiations for the 1971 International Wheat Agreement, the 1973 International Sugar Agreement and the 1975 International Cocoa Agreement, and participated in the work of the Conference on International Economic Cooperation (CIEC).

This difference in the forms of Community representation is explained by the fact that in the latter cases mentioned the Community's responsibility - and hence the role of the Commission - are more obvious.

4. Where the content of an international agreement falls wholly (exclusive jurisdiction) or partly (jurisdiction shared by the Community and the Member States) within the Community's competence, the Community as such must participate in the negotiation of the agreement and ensure that an appropriate clause is inserted to enable it to become a contracting party (2).

Where the Community is a contracting party to an agreement, it also participates, where appropriate, in the bodies administering the agreement. In certain cases (Wheat Agreement, Paris Convention on the prevention of marine pollution from land-based sources), the Community as such has a specific number of votes. In other cases (Coffee, Cocoa and Tin Agreements) it has at its disposal the combined votes of the Member States for matters falling within its jurisdiction.

(1) In particular Article 228 of the EEC Treaty.

(2) The accession clause can be general (accession open, for example, to "economic or customs unions" or "intergovernmental organizations" having responsibilities as regards the negotiation, conclusion and implementation of international agreements), or else it can be specific (reference to the possibility of accession by the Community or the possibility of accession being open to the Community in the same way as to governments). The clause is general an integral part of the agreement or is embodied in an additional protocol.

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
<p>I. <u>UNITED NATIONS SYSTEM</u></p> <p>A. <u>United Nations organization (U N O)</u></p> <p>1. <u>Principal organs</u></p> <p>GENERAL ASSEMBLY</p>	<p>■ Observer status - Resolution 3208 (XXIX) of the General Assembly, adopted 11 October 1974</p> <p>- participation, without the right to vote, in the work of the Assembly and its Committees</p>	
<p>ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL (E C O S O C)</p>	<p>■ Observer status - Resolution 1267 (XLI) of ECOSOC, 3 August 1967, reinforced by decision of 20 May 1971 (further defined by art. 79 of the Rules of Procedure adopted by ECOSOC Resolution 1949 (LVIII), 8 May 1975)</p> <p>- participation, without the right to vote, in sessions and at meetings of common interest</p>	
<p>- SECRETARIAT</p>		<p>■ Exchange of documentation and consultations, based on the exchange of letters of 28 November and 9 December 1958 between the United Nations secretariat and the Commission</p>

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
<p>2. <u>Subsidiary organs</u></p> <p>a) <u>Regional commissions</u></p> <p>ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE (E C E)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Consultative status (equivalent to observer status), decision L (XXX) of the ECE, 15 April 1975, based on paragraph 12 of the ECE's mandate</p> <p>- participation, without the right to vote, in sessions and at committees meetings and working groups</p>	<p>■ Exchange of documentation, joint examination of proposed plans and programmes, consultations, based on the exchange of letters of 30 September and 7 October 1958 between the ECE secretariat and the Commission.</p>
<p>ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC (E S C A P)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Consultative Status equivalent to observer Status) based on para. 10 of ESCAP's mandate</p> <p>- participation, without the right to vote, in plenary sessions</p> <p>- participation, without the right to vote, in the Mekong Committee</p>	<p>■ Exchange of documentation, joint examination of proposed plans and programmes, consultations, based on the exchange of letters of 24 January and 27 February 1959 between the ECAFE secretariat and the Commission</p>
<p>ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA (E C L A)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Observer status - decision of ECLA, 1958 based on paragraph 7 of the ECLA's mandate</p> <p>- participation, without the right to vote, in plenary sessions</p>	<p>■ Exchange of information and documentation, consultations between the ECLA secretariat and the Commission since 1958</p>

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
ECONOMIC COMMISSION FOR AFRICA (E C A)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Observer status based on paragraph 11 of the ECA'S mandate - participation, without the right to vote, in plenary sessions 	
ECONOMIC COMMISSION FOR WESTERN ASIA (E C W A)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Observer status - based on based on paragraph 7 of the ECOSOC Resolution 1818 (LV) adopted 9 August 1973, and Article 66 of the Rules of Procedure of the ECWA - participation, without the right to vote, in annual sessions 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reciprocal consultations on particular questions of common interest
b) <u>Technical organs</u> UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT (U N C T A D) - secretariat	<ul style="list-style-type: none"> ■ Observer status based on Resolution 1995 (XIX) of the General Assembly, adopted 30 December 1964 - participation, without the right to vote, in sessions of the Conference, the Trade and Development Board, the subsidiary organs and working groups 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Exchange of documentation, consultations between the UNCTAD secretariat and the Commission
UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME (U N D P) - secretariat	<ul style="list-style-type: none"> ■ Observer status based on article 36 of the Rules of Procedure of the Governing Council of UNDP - participation, without the right to vote, in sessions of the Governing Council 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Exchange of documentation between the UNDP secretariat and the Commission

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
<p>UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION (U N I D O)</p> <p>- secretariat</p>	<p>3 Consultative Status (equivalent to observer status based on para 35 of Resolution 2152 (XXI) of the General Assembly adopted 17 November 1966, and article 75 of the Rules of Procedure of the Industrial Development Board</p> <p>- participation, without the right to vote, in sessions of the Board and meetings of common interest</p>	<p>■ Exchange of documentation and information, exchange of views on questions of common interest, cooperation on industrial studies, technical assistance, industrial training, etc based on the exchange of letters of 25 November 1976 between UNIDO secretariat and the Commission</p>
<p>UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME (U N E P)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Observer status based on paragraph 5 (Section IV) of Resolution 2997 (XXVII) of the General Assembly adopted 15 December 1972 and article 68 of the Rules of Procedure of UNEP</p> <p>- participation, without the right to vote, in sessions of the Governing Council and in Conferences and working groups</p>	<p>■ Exchange of documentation and information between the UNEP and the Commission since 1972</p>

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
<p>UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW (U N C I T R A L)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Observer status based on paragraph 12 of Resolution 2205 (XXI) of the General Assembly, adopted 17 December 1966</p> <p>- participation, without the right to vote, in ordinary sessions and specialized groups</p>	<p>■ Exchange of documentation and information between UNCITRAL secretariat and the Commission</p>
<p>UN/FAO INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE ON THE WORLD FOOD PROGRAMME (W F P)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Observer status based on paragraph 12 of the annex to Resolution 1714 (XVI) of the General Assembly, adopted 19 December 1961</p> <p>- participation, without the right to vote, in the inter-governmental Committee sessions</p>	<p>■ Exchange of documentation and information between WFP secretariat and the Commission</p>
<p>WORLD FOOD COUNCIL (W F C)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Observer status based on Article 60 of the Rules of Procedure, adopted in 1976</p> <p>- participation, without the right to vote, in meetings of the Council and in discussions on all questions of common interest</p>	<p>■ Exchange of documentation between the WFC secretariat and the Commission</p>

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
<p>UNITED NATIONS RELIEF AND WORKS AGENCY FOR PALESTINE REFUGEES (U N R W A)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Cooperation based on Resolution 302 IV of the General Assembly adopted 8 December 1949</p> <ul style="list-style-type: none"> . allocations of food aid since 1970 . cash contributions 	<p>■ Exchange of documentation between the UNRWA secretariat and the Commission</p>
<p>UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND (U N I C E F)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Observer Status based on article 61 of the rules of procedure of the Government Council of UNICEF</p> <ul style="list-style-type: none"> - Annual food aid agreements 	<p>■ Exchange of documentation between the UNICEF secretariat and the Commission</p>
<p>OFFICE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (U N H C R)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Observer status by decision of the Executive Committee (4th session, October 1960, Geneva)</p> <ul style="list-style-type: none"> - participation, without the right to vote, in meetings of the Executive Committee and public sessions - allocations of food aid - cash contributions 	<p>■ Exchange of documentation and consultations, based on the exchange of letters of 27 April and 7 May 1960, between the High Commissioner secretariat and the Commission</p>

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
<p><u>B. Specialized agencies</u></p> <p>INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION (I L O)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Observer status based on article 12 of the Constitution of the ILO</p> <p>- participation, without the right to vote, in sessions of the Conference and the Governing Body and ILO Conferences and meetings</p> <p>- high level periodical meetings</p>	<p>■ Exchange of documentation, consultations, establishment of joint working committees based on ECSC-ILO agreement (OJ No 11, 14.8.1953), EEC-ILO agreement (OJ No 27, 27.4.1959), EAEC-ILO agreement (OJ No 18, 9.3.1961)</p> <p>■ Establishment of a standing liaison committee based on the exchange of letters of 5 October and 2 November 1961 between ILO secretariat and the Commission</p>
<p>FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (F A O)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ At the invitation of the Secretariat</p> <p>- Participation, without the right to vote, in sessions and committees meetings</p>	<p>■ Exchange of documentation, consultations, establishment of joint working committees, exchange of experts, based on the exchange of letters of 25 October and 11 December 1961 between FAO secretariat and the Commission</p>
<p>INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT (I F A D)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Observer status based on article 3 (b) of the agreement of 13 June 1976 establishing IFAD</p> <p>- participation, without the right to vote, in meetings of the Preparatory Commission</p>	<p>■ Exchange of documentation between the IFAD secretariat and the Commission</p>

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
<p>UNITED NATIONS EDUCATIONAL AND CULTURAL ORGANIZATION (U N E S C O)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Observer status based on Article XI of the Convention establishing UNESCO</p> <p>- participation, without the right to vote, in General Conferences (science policy and education) meetings of Government experts, working groups and Sub-groups</p>	<p>■ Exchange of documentation and information, establishment of joint working groups, based on the exchange of letters of 2 and 15 September 1964 and 12 December 1972 and 14 February 1973 between the UNESCO secretariat and the Commission</p>
<p>WORLD HEALTH ORGANIZATION (W H O)</p> <p>- Regional Office for Europe</p>	<p>■ At the invitation of the Secretariat</p> <p>- Participation without the right to vote in sessions of the world Health Assembly and the Executive Council</p> <p>■ At the invitation of the Secretariat</p> <p>- participation, without the right to vote, in sessions of the Regional Committee for Europe of WHO and in meetings of common interest</p>	<p>■ Exchange of documentation and information and regular consultations based on the exchange of letters of 29 May and 19 June 1972 between the Regional Office for Europe and the Commission</p>
<p>CODEX ALIMENTARIUS (Joint WHO - FAO Programme)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ At the invitation of the the Secretariat</p> <p>- participation, without the right to vote, in meetings of common interest</p>	<p>■ Exchange of documentation between the secretariat and the Commission since 1961</p>

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
<p>INTER-GOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION (I M C O)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ As observer, at the invitation of the Secretariat according to 1974 agreement based on article 47 of the Convention of IMCO</p> <p>- participation, without the right to vote, in sessions of the Assembly and the Council, and in the work of the Committees and Sub-Committees</p>	<p>■ Exchange of documentation and information, cooperation and consultations on matters of common interest based on the exchange of letters of 11 February and 28 June 1974 between the IMCO secretariat and the Commission</p>
<p>WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (W I P O)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ At the invitation of the Secretariat according to 1977 Agreement based on article 13 of Stockholm Convention of 14 July 1967</p> <p>- participation, without the right to vote, in meetings of common interest</p>	<p>■ Exchange of documentation and information based on the exchange of letters between the WIPO Secretariat and the Commission of 14.7. and 15.7.1977</p>
<p>INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT (I B R D)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Participation, without the right to vote, in sessions based on the Statute of the Bank (section 8. a)</p>	<p>■ Exchange of documentation since 1964 between the IBRD secretariat and the Commission</p>
<p>INTERNATIONAL MONETARY FUND (I M F)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Participation, without the right to vote, in sessions based on Article X of the Agreement establishing the IMF</p>	<p>■ Exchange of documentation since 1958 - cooperation on matters of common interest based on the exchange of letters of 20 January and 20 March 1972 between the IMF secretariat and the Commission</p>

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
<p data-bbox="123 252 376 312"><u>C. Autonomous Agencies related to the United Nations System</u></p> <p data-bbox="156 338 365 397">INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY (I A E A)</p> <p data-bbox="135 500 273 517">- secretariat</p>	<p data-bbox="437 338 720 397">■ Observer status based on Article XVI (A) of the Statute of the IAEA</p> <p data-bbox="456 432 732 517">- participation, without the right to vote, in sessions and in scientific meetings</p>	<p data-bbox="755 500 1053 645">■ Exchange of documentation and information, co-operation in all fields of common interest since 1958 between the IAEA secretariat and the Commission</p> <p data-bbox="755 671 1053 833">■ Agreement between Belgium, Denmark, RFA, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, CEEA and IAEA in implementation of the Treaty of the Non-Proliferation of Nuclear Weapons</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="778 859 1030 876">. signed on 5 April 1973 <li data-bbox="778 901 1030 935">. into force 21 February 1977 <p data-bbox="755 961 996 995">■ Cooperation Agreement EAEC - IAEA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="778 1021 1065 1038">. signed on 1 December 1975 <li data-bbox="778 1064 1065 1081">. into force 1 January 1976 <p data-bbox="755 1106 1042 1140">■ Agreement on safeguards between UK, EAEC and IAEA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="778 1166 1019 1200">. signed on 6 September 1976 <li data-bbox="778 1226 1065 1243">. into force 14 August 1978 <p data-bbox="755 1286 1065 1337">■ Agreement on safeguards between France, EAEC and IAEA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="778 1362 1053 1397">. signed on 20 and 27 July 1978 <li data-bbox="778 1405 984 1422">. not yet in force

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
<p>GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE (G A T T)</p> <p>- secretariat</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ - Since 1961 the EEC, as a customs union, has implemented the concessions as regards both rights and obligations ■ - Participation <ul style="list-style-type: none"> • in sessions of the Contracting Parties, of the Council and in working groups and various Committees as regards matters within the Community's competence • in multilateral trade negotiations initiated under the General Agreement 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Exchange of documentation and consultations since 1958 between the GATT secretariat and the Commission
<p>D. <u>United Nations Study Groups on Commodities</u></p> <p>LEAD AND ZINC (International Study Group)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Observer status Declaration by the Study Group at its Plenary Assembly of 18 October 1961 - participation, without the right to vote, in sessions 	
<p>RUBBER (International Study Group)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Observer status Decision of the International Study Group's managing Committee in March 1962 - participation, without the right to vote, in sessions 	
<p>WOOL (International Study Group)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Observer status Decision of the International Study Group in October 1961 - participation, without the right to vote, in sessions 	

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
<p data-bbox="120 239 315 298"><u>II. REGIONAL INTER-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS</u></p> <p data-bbox="160 324 373 401">ORGANIZATION FOR ECONOMIC COOPERATION AND DEVELOPMENT (O E C D)</p> <p data-bbox="120 1041 258 1067">- secretariat</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="430 324 734 555">■ Participation, without the right to vote, in implementation of the Additional Protocol No 1 to the Convention on the OECD (14 December 1960), in the Council (ministerial level), the DAC as a member, the work of the various Committees, groups and meetings of experts <li data-bbox="430 572 734 657">■ Participation in the work of NEA (Nuclear Energy Agency) under Article 21 of the Agency's Statute <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="447 674 734 742">. establishment of a computer programme library at Ispra (JRC) <li data-bbox="447 760 734 922">. practical cooperation in all fields relating to nuclear energy in implementation of the formal agreement concluded on 30 June 1964 between the EAEC and the NEA <li data-bbox="430 947 734 1050">■ Participation, without the right to vote, in the work of the IEA (International Energy Agency) which was set up in November 1974 	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="746 1050 1050 1135">■ Exchange of documentation and information between OECD secretariat and the Commission
<p data-bbox="143 1178 327 1221">COUNCIL OF EUROPE (C E)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="430 1178 734 1272">■ Observer status by the Resolution adopted by the Committee of Ministers at its 8th session (May 1951) <li data-bbox="441 1281 734 1485">- participation, without the right to vote, in the discussions of the Committee of Ministers as regards problems of a general nature, in the joint Assembly, in the work of the Committees of experts, sub-committees and working groups 	

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
<p>COUNCIL OF EUROPE (continued)</p> <p>- secretariat</p>		<p>■ Exchange of documentation and information, reciprocal consultations based on the exchange of letters of 18 August 1959 between the CE secretariat and the Commission</p>
<p>WESTERN EUROPEAN UNION (W E U)</p>	<p>■ - participation in the Assembly</p> <p>• involvement in the work of the WEU Council of Ministers as regards economic questions</p>	
<p>CUSTOMS COOPERATION COUNCIL (C C C)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Observer status CCC decision No 175 (July 1968) in application of article 3 (H) of the Convention establishing a Customs Cooperation Council</p> <p>■ participation, without the right to vote, in sessions</p>	<p>■ Exchange of documentation and information between the CCC secretariat and the Commission since 1958</p>
<p>INTER-GOVERNMENTAL COMMITTEE FOR EUROPEAN MIGRATION (I C E M)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ At the invitation of the Secretariat</p> <p>- participation, without the right to vote, in meetings of the Council and technical group of experts on questions of common interest</p> <p>- mutual assistance in carrying out certain task of common interest</p>	<p>■ Exchange of documentation and information and reciprocal consultations based on the exchange of letters of 3 and 12 July 1961 between the ICEM secretariat and the Commission</p>

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
<p>CENTRAL OFFICE FOR INTERNATIONAL RAILWAY TRANSPORT (OCTI)</p> <p>- secretariat</p>	<p>At the invitation of the Secretariat</p> <p>- participation as observer, without the right to vote, in sessions and meetings of common interest</p>	<p>Exchange of documentation and information, reciprocal consultations based on the exchange of letters of 22 January and 2 March 1959 between the OCTI secretariat and the Commission</p>
<p>EUROPEAN CONFERENCE OF MINISTERS OF TRANSPORT (ECMT)</p> <p>- secretariat</p>	<p>Participation, as observer, without the right to vote, in sessions of the Council of Ministers and the Committee of Deputies based on article 11 (a) of the ECMT protocol and in some subsidiary groups</p>	<p>Based on the exchange of letters between the ECMT and the Council of the European Communities of 27 March and 23 June 1975</p> <p>Exchange of documentation and information, reciprocal consultation based on the exchange of letter of 8 January and 21 November 1962, and subsequently of 18 February, 7 March and 27 June 1972, between the ECMT Secretariat and the Commission</p>
<p>CENTRAL COMMISSION FOR THE NAVIGATION OF THE RHINE (CCR)</p> <p>- secretariat</p>	<p>Participation, without the right to vote, in plenary sessions, in meetings of common interest based on article 11 - stipulation h) article 44</p>	<p>Exchange of documentation and information, based on the exchange of letters of 6 June 1961 between the CCR secretariat and the Commission</p>
<p>NORTH ATLANTIC ASSEMBLY</p>	<p>- participation in sessions of the Assembly and in meetings of Committees (economy, science)</p>	

	STATUS OF THE COMMUNITY	OTHER METHODS OF COOPERATION
<p>COMMON AFRO-MALAGASY AND MAURICIAN ORGANIZATION (O C A M)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Participation, without the right to vote, in sessions</p>	<p>■ Exchange of documentation and information, based on the exchange of letter of 24 November 1961 and 21 January 1962 between the OCAM secretariat and the Commission</p>
<p>ASSOCIATION OF SOUTH-EAST ASIAN NATIONS (A S E A N)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Participation without the right to vote in meetings of the joint study group (two per year)</p>	<p>■ Exchange of documentation and information, based on the exchange of letters of 7 May 1975 between the ASEAN secretariat and the Commission</p>
<p>ORGANIZATION OF AMERICAN STATES (O A S)</p> <p>- secretariat</p>	<p>■ Observer status based on articles 52(d) and 118(h) of the Charter of the OAS</p> <p>- participation in meetings organized by the organs of the OAS</p>	<p>■ Exchange of documentation and information based on the exchange of letters of 19 December 1970 and 26 February 1971 between the OAS secretariat and the Commission</p>

III. <u>PARTICIPATION BY THE COMMUNITY IN MULTILATERAL AGREEMENTS</u>	NEGOTIATION (1)	CONCLUSION (2)	ADMINISTRATION (3)
<p><u>A. WORLD COMMUNITY AGREEMENTS</u></p> <p>- International Wheat Agreement</p> <ul style="list-style-type: none"> . concluded : 1971 . extended by the Protocol renewing for the fifth time the Wheat Convention and the Food Aid Convention which constitutes the 1971 International Wheat Agreement - Decision of provisional application: 21.3.1979 - entry into force: 1.7.1979 - termination: 1.7.1980 	<ul style="list-style-type: none"> ■ International Wheat Council ■ "Mixed" Agreement (*) <p>Matters falling within Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 3 of the Wheat Protocol (5th renewal) ■ EEC contracting Party with the Member States . approval by the Council 12.6.1979 . signature and deposit of declaration of provisional application: 27.6.1979 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 12 and Annexes A and B to the 1971 Agreement ■ - International Wheat Council : EEC member - Executive Committee : EEC member
<p>- International Sugar Agreement</p> <ul style="list-style-type: none"> . conclusion: 7.10.1977 . entry into force except for article 51: 1.1.1978 . termination: 31.12.1982 	<ul style="list-style-type: none"> ■ United Nations Sugar Conference ■ "Mixed" Agreement (*) <p>The EEC, in parallel with the Member States, participated in the negotiation</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 2 (23) of the 1977 Agreement ■ The EEC is not party to the 1977 Agreement. Art. 76 (3) envisages the possibility of a further negotiation between the EEC and the UNSC. In the meantime the EEC remains as an observer 	
<p>(1) ■ Negotiation forum</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Community participation <p>(2) ■ Community clause</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Arrangements for Community participation 		<p>(3) ■ Legal basis of Community participation</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Arrangements for Community participation within the framework of the Agreement <p>(*) In respect of which the Community and the member States have joint competence</p>	

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>- International Cocoa Agreement</p> <ul style="list-style-type: none"> . conclusion : 20.10.1975 . entry into force: <ul style="list-style-type: none"> -- provisionally: 1.10.1976 -- definitively: 7.11.1978 . termination : 31.3.1980 	<ul style="list-style-type: none"> ■ United Nations Cocoa Conference ■ "Mixed" Agreement <p>Matters falling within Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 4 (1) of the 1975 Agreement ■ EEC contracting Party with the Member States <ul style="list-style-type: none"> . signature: 29.9.1976 . approval by the Council <ul style="list-style-type: none"> -- provisional application : 28.9.1976 -- definitive application : 12.2.1979 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Articles 4 (2) and (3) and 15 (1) ■ - International Cocoa Council: the EEC is a member of the Council, without the right to vote, but on matters falling within its competence can express the Member States' votes <u>en bloc</u> - Executive Committee : the EEC is not a member but can participate, without the right to vote, in discussions falling within its competence. In the event of a vote, the Member States' votes can be used <u>en bloc</u> by one of them
<p>International Coffee Agreement</p> <ul style="list-style-type: none"> . conclusion : 3.12.1975 . entry into force <ul style="list-style-type: none"> -- provisionally : 1.10.1976 -- definitively: 1.8.1977 . termination: 30.9.1982 	<ul style="list-style-type: none"> ■ 28th Session of the International Coffee Council ■ "Mixed" Agreement <p>Matters falling within Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Articles 3 (5) and 4 (3) of the 1976 Agreement ■ EEC contracting Party with the Member States of the Agreement <ul style="list-style-type: none"> . signature : 27.7.1976 . approval by the Council: <ul style="list-style-type: none"> -- provisional application : 28.9.1976 -- definitive application : 1.9.1979 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Articles 4 (4) and (5) and 16 of the Agreement - International Coffee Council: the EEC is a member of the Council, without right to vote, but on matters falling within its competence can express the Member States' votes <u>en bloc</u> - Executive Committee: the EEC is not a member but can participate, without the right to vote, in discussions falling within its competence. In the event of a vote, the Member States' votes can be used <u>en bloc</u> by one of them

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>- International Olive Oil Agreement</p> <p>. conclusion : 30.3.1979</p> <p>. entry into force : -- provisionally 1.1.1980</p>	<p>■ United Nations Conference on Olive Oil</p> <p>■ "Community" Agreement (**) The EEC negotiated its accession to the Agreement</p>	<p>■ Article 3 (2-3) of the 1979 Agreement</p> <p>■ EEC sole contracting Party</p> <p>. approval by the Council: 12.11.1979</p> <p>. signature : 16.11.1979</p>	<p>■ Article 34 (1-2) of the 1979 Agreement</p> <p>■ International Olive Oil Council : EEC Member has the right to vote</p>
<p>- International Tin Agreement</p> <p>. conclusion : 21.6.1975</p> <p>. entry into force: --provisionally : 1.7.1976 --definitively : 14.6.1977</p> <p>. termination: 30.5.1981</p>	<p>■ United Nations Tin Conference</p> <p>■ "Mixed" Agreement Matters falling within the Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States</p>	<p>■ Article 2 (definition of "participation country") and article 54 (a) of the 1975 Agreement</p> <p>■ EEC contracting Party with the Member States</p> <p>. signature : 29.4.1976</p> <p>. approval by the Council: -- provisional application: 21.6.1976 -- definitive application: 18.12.1978</p> <p>. Deposit of the instrument of ratification with the United Nations 22.12.1978</p>	<p>■ Article 54 (b) of the Agreement</p> <p>- International Tin Council: the EEC is a member of the Council, without the right to vote, but on questions within its competence can express the Member States' votes <u>en bloc</u></p>

(**) in respect of which the Community has exclusive powers

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<ul style="list-style-type: none"> - International Natural Rubber Agreement <ul style="list-style-type: none"> . conclusion : 6.10.1979 . entry into force: <ul style="list-style-type: none"> - provisionnally: 1.10.1980 	<ul style="list-style-type: none"> ▣ United Nations Conference on Natural Rubber 	<ul style="list-style-type: none"> ▣ Article 5 (1) of the 1979 Agreement ▣ EEC contracting Party 	<ul style="list-style-type: none"> ▣ Article 6 of the 1979 Agreement ▣ International Natural Rubber Council : the EEC is a member of the Council and exercises its voting rights with a number of votes equal to the total number of votes attributed to their Member States

	NEGOTIATION	CONCLUSION	GESTION
<p>B. AUTRES ACCORDS A VOCATION MONDIALE</p> <p>a) <u>Accords sous l'égide d'une organisation internationale</u></p> <p>i. Accords sous l'égide du GATT</p> <p>- Protocole de Genève (1979) annexé à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce</p> <p>. entrée en vigueur: 1.1.1980</p>	<p>■ Négociations commerciales multilatérales (Tokyo Round, 1973-1979)</p> <p>■ Protocole à compétence exclusivement communautaire. (*)</p> <p>La CEE a négocié son adhésion au Protocole</p>	<p>■ Préambule du Protocole de 1979</p> <p>■ CEE Partie contractante à l'exclusion des Etats membres (12.4.1979) (*)</p> <p>. approbation par le Conseil: 20.11.1979</p> <p>. signature : 17.12.1979</p>	
<p>- Arrangement concernant la viande bovine</p> <p>. entrée en vigueur : 1.1.1980</p>	<p>■ Négociations commerciales multilatérales (Tokyo Round, 1973-1979)</p> <p>■ Arrangement à compétence exclusivement communautaire.</p> <p>La CEE a négocié son adhésion à l'Arrangement</p>	<p>■ Article VI-1 a) de l'Arrangement</p> <p>■ CEE Partie contractante à l'exclusion des Etats membres (12.4.1979)</p> <p>. approbation par le Conseil: 20.11.1979</p> <p>. signature: 17.12.1979</p>	<p>■ CEE membre du Conseil International de la viande établi par l'article V-1 de l'Arrangement</p>
<p>(*) compétence mixte pour les produits CECA</p>			

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>- International Dairy Arrangement</p> <p>. entry into force: 1.1.1980</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ GATT multilateral Trade negotiations (Tokyo Round, 1973-1979) ■ "Community" Arrangement The EEC negotiated its accession to the Arrangement 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article VIII-1 a) of the Arrangement ■ EEC sole Contracting Party (12.4.1979) <ul style="list-style-type: none"> . Approval by the Council: 20.11.1979 . Signature : 17.12.1979 	<ul style="list-style-type: none"> ■ EEC member of the International Dairy Products Council provided by article VII-1 of the Arrangement
<p>- Agreement on Technical Barriers to Trade</p> <p>. entry into force : 1.1.1980</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ GATT multilateral Trade negotiations (Tokyo Round 1973-1979) ■ "Mixed" Agreement Matters falling within Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 15.1 a) of the Agreement ■ EEC contracting Party with the Member States (12.4.1979) <ul style="list-style-type: none"> . Approval by the Council: 20.11.1979 . Signature : 17.12.1979 	<ul style="list-style-type: none"> ■ EEC Member of the Committee on Technical Barriers to Trade provided by article 13.1 of the Agreement

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>- Agreement on Government Procurement</p> <p>. entry into force: 1.1.1981</p>	<p>■ GATT multilateral Trade negotiations (Tokyo Round, 1973-1979)</p> <p>■ "Community" Agreement. The EEC negotiated its accession to the Agreement</p>	<p>■ Article IX-1 a) of the Agreement</p> <p>■ EEC sole Contracting Party (12.4.1979)</p> <p>. Approval by the Council: 20.11.1979</p> <p>. Signature : 17.12.1979</p>	<p>■ EEC Member of the Committee on Government Procurement provided by article VII.1 of the Agreement</p>
<p>- Agreement on Civil Aircraft</p> <p>. entry into force: 1.1.1980</p>	<p>■ GATT multilateral Trade negotiations (Tokyo Round, 1973-1979)</p> <p>■ "Mixed" Agreement. Matters falling within Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States</p>	<p>■ Article 9-1 (9.1.1.) of the Agreement</p> <p>■ EEC contracting Party with the Member States (12.4.1979)</p> <p>. Approval by the Council: 20.11.1979</p> <p>. Signature : 17.12.1979</p>	<p>■ EEC Member of the Committee on Trade in Civil Aircraft provided by article 8.1 of the Agreement</p>

	NEGOTIATIONS	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>- Agreement on Integration and Application of Articles VI, XVI and XXIII of the GATT</p> <p>. entry into force : 1.1.1980</p>	<p>■ GATT multilateral Trade negotiations (Tokyo Round, 1973-1979)</p> <p>■ "Community" Agreement</p> <p>The EEC negotiated its accession to the Agreement</p>	<p>■ Article 19-2 a) of the Agreement</p> <p>■ EEC sole Contracting Party (12.4.1979)</p> <p>. Approval by the Council 20.11.1979</p> <p>. Signature : 17.12.1979</p>	<p>■ EEC member of the Committee on Subsidies and countervailing measures provided by article 16-1 of the Agreement</p>
<p>- Agreement on Implementation of Article VI of the GATT</p> <p>. entry into force 1.1.1980</p>	<p>■ GATT multilateral Trade negotiations (Tokyo Round, 1973-1979)</p> <p>■ "Community" Agreement</p> <p>The EEC negotiated its accession to the Agreement</p>	<p>■ Article 16-2 a) of the Agreement</p> <p>■ EEC sole Contracting Party (12.4.1979)</p> <p>. Approval by the Council: 20.11.1979</p> <p>. Signature : 17.12.1979</p>	<p>■ EEC member of the Committee on Anti-Dumping practices provided by article 14.1 of the Agreement</p>

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>- Agreement on Import Licensing Procedures</p> <p>. entry into force : 1.1.1980</p>	<p>■ GATT multilateral Trade negotiations (Tokyo Round, 1973-1979)</p> <p>■ "Community" Agreement. The EEC negotiated its accession to the Agreement</p>	<p>■ Article 5-1 a) of the Agreement</p> <p>■ EEC sole contracting Party (12.4.1979)</p> <p>. Approval by the Council: 20.11.1979</p> <p>. Signature : 17.12.1979</p>	<p>■ EEC member of the Committee on Import Licensing provided by article 4-1 of the Agreement</p>
<p>- Agreement on Implementation of Article VII of the GATT</p> <p>. entry into force : 1.1.1981 (*)</p> <p>(*) 1.7.1980 for the United States and the EEC</p>	<p>■ GATT multilateral Trade negotiations (Tokyo Round, 1973-1979)</p> <p>■ "Community" Agreement. The EEC negotiated its accession to the Agreement</p>	<p>■ Article 22-1 of the Agreement</p> <p>■ EEC sole contracting Party (12.4.1979)</p> <p>. Approval by the Council: 20.11.1979</p> <p>. Signature : 17.12.1979</p>	<p>■ EEC member of the Committee on Customs Valuation and Technical Committee on Customs Valuation provided by article 18 of the Agreement</p>

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<ul style="list-style-type: none"> - Arrangement regarding international trade in textiles <ul style="list-style-type: none"> . conclusion : 20.12.1973 . entry into force : 1.1.1974 - Extended by the Protocol of 14.12.1977 <ul style="list-style-type: none"> . termination: 31.12.1981 	<ul style="list-style-type: none"> ■ GATT Working Group on textiles ■ "Community" Arrangement The EEC negotiated its accession to the Arrangement 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 13-1 of the Arrangement ■ EEC sole Contracting Party <ul style="list-style-type: none"> . approval by the Council of the conclusion of the 1977 Protocol : 20.12.1977 	<ul style="list-style-type: none"> ■ EEC member of the Textiles Committee provided by article 10.1 of the Arrangement ■ EEC member of the Textiles Surveillance Body provided by article 11.1 of the Arrangement

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>ii. Agreement under UNESCO</p> <ul style="list-style-type: none"> - Agreement on the importation of educational, scientific and cultural materials (Florence Agreement) <ul style="list-style-type: none"> . conclusion: 22.11.1950 . entry into force: 23.5.1952 - Additional Protocol <ul style="list-style-type: none"> . conclusion: 26.11.1976 . entry into force: 1.1.1980 	<ul style="list-style-type: none"> ■ General Conference of UNESCO ■ "Mixed" Agreement Matters falling within Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 14. a) ■ EEC contracting Party with the Member States <ul style="list-style-type: none"> . approval by the Council: 8.5.1979 	

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>iii. under IAEA</p> <ul style="list-style-type: none"> - Convention for physical protection of nuclear material . Conclusion : October 1979 . Not yet in force 	<ul style="list-style-type: none"> ■ International Atomic Energy Agency ■ "Mixed" Convention Matters falling within the Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 18 para 4 of the Convention ■ EEC will be a Contracting Party with the Member States 	
<p>iv. under OECD</p> <ul style="list-style-type: none"> - Understanding on export credits for ground satellite and communication stations 	<ul style="list-style-type: none"> ■ OECD (Trade Committee) ■ "Community" Understanding The EEC negotiated its accession to the Understanding 	<ul style="list-style-type: none"> ■ EEC sole Contracting Party 	
<ul style="list-style-type: none"> - Understanding on export credits for ships 	<ul style="list-style-type: none"> ■ OECD (Council on Ship Building) ■ "Community" Understanding The EEC negotiated its accession to the Understanding 	<ul style="list-style-type: none"> ■ EEC will be a Contracting Party 	

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>b) <u>Others</u></p> <p>i. Fisheries</p> <ul style="list-style-type: none"> - Convention on future multilateral cooperation in the North-West Atlantic Fisheries <ul style="list-style-type: none"> . conclusion : May 1978 . entry into force: 1.1.1979 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Diplomatic Conference convened by Canada, held at Ottawa (1977-1978) ■ "Community" Convention The EEC negotiated its accession to the Convention 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 22.1 of the Convention. ■ EEC sole Contracting Party <ul style="list-style-type: none"> . approval by the Council: 17.10.1978 . signature: 24.10.1978 	<ul style="list-style-type: none"> ■ EEC member of the North-West Atlantic Fisheries Organisation exercises its right to vote
<ul style="list-style-type: none"> - International Convention on the conservation of Atlantic marine living resources 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Diplomatic Conference to be convened ■ "Mixed" Convention Negotiation in progress for the accession of the EEC to the Convention 		
<ul style="list-style-type: none"> - New International Convention on Whaling (under preparation) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ International Whaling Commission ■ "Mixed" Convention Negotiation in progress for the accession of the EEC to the Convention 		

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>ii. <u>Environment</u></p> <p>- Convention on International trade in endangered species of wild flora and fauna (Washington Convention)</p> <p>. conclusion: 3.3.1973</p> <p>. entry into force: 1.7.1975</p>	<p>■ Conference of Plenipotentiaries for the purpose of concluding an international Convention on trade in certain endangered wild species</p> <p>■ "Mixed" Convention</p> <p>Negotiation in progress for the accession of the EEC to the Convention</p>		
<p>- Convention on the prevention of marine pollution from land-based sources (Paris Convention)</p> <p>. conclusion: 21.2.1974</p> <p>. Entry into force: 6.5.1978</p>	<p>■ Diplomatic Conference on the Convention on the prevention of marine pollution from landbased sources (1973-1974)</p> <p>■ "Mixed" Convention</p> <p>Matters falling within Community competence negotiated by the EEC in parallel with the member States</p>	<p>■ Articles 22 and 24 1) of the Convention</p> <p>■ EEC contracting Party with the Member States</p> <p>. signature: 23.6.1975</p>	<p>■ Article 19 of the Convention</p> <p>- The EEC, in matters falling within its competence, shall have a number of votes equal to the number of member States which are contracting parties to the Convention, except where the member States exercise their own right to vote</p>

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<ul style="list-style-type: none"> - Convention on the Protection of the Rhine against Chemical Pollution (Bonn Convention) . conclusion: 7.7.1976 . entry into force: 1.2.1979 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Third Ministerial Conference on the protection of the Rhine against pollution, organised in April 1976 within the International Commission for the Protection of the Rhine against Pollution ■ "Mixed" Convention Matters falling within Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Preamble ■ EEC contracting Party with the Member States <ul style="list-style-type: none"> . signature 3.12.1976 . ratification: 26.9.1978 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 16 of the Convention ■ The EEC and the Member States act in their respective spheres of competence within the International Commission for the Protection of the Rhine against Pollution
<ul style="list-style-type: none"> - Agreement concerning the International Commission for the Rhine (Berne Agreement) <ul style="list-style-type: none"> . signed on 29 April 1963 - Additional Agreement <ul style="list-style-type: none"> . conclusion : 7.7.1976 . entry into force: 1.2.1979 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Third Ministerial Conference on the protection of the The Rhine against pollution, organised in April 1976 within the International Commission for the Protection of the Rhine against Pollution ■ "Mixed" Agreement Matters falling within Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 1 of the Additional Agreement ■ EEC contracting Party with the Member States <ul style="list-style-type: none"> . signature : 3.12.1976 . ratification: 26.9.1978 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 6 of the Berne Agreement as amended by Article 2 of the Additional Agreement ■ The EEC, in matters falling within its competence, shall have a number of votes equal to the number of Member States which are contracting parties to the Agreement, except where the Member States exercise their own right to vote ■ The EEC and the Member States act in their respective spheres of competence within the International Commission for the Protection of the Rhine against Pollution

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>- Convention on the protection of the marine environment of the Baltic Sea Area</p> <p>. not yet in force</p>	<p>■ Diplomatic Conference of the Third States Parties to the Convention</p> <p>■ "Mixed" Convention</p> <p>Negotiation in progress for the accession of the EEC to the Convention</p>		
<p>iii. Transports</p> <p>- Revised Convention for the navigation of the Rhine (Mannheim Convention)</p> <p>. entry into force: 14.4.1967</p>	<p>■ Central Commission for the navigation of the Rhine (C.C.R.)</p> <p>■ Negotiation in progress for the accession of the EEC to the revised Convention</p>		

C. REGIONAL AGREEMENTS	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>i. Agreements under the aegis of the Council of Europe</p> <ul style="list-style-type: none"> - European Convention for the Protection of Animals during International Transport <ul style="list-style-type: none"> . opened for signature 13.12.1968 . entered into force: 20.2.1971 - Additional Protocol <ul style="list-style-type: none"> . opened for signature: 10.5.1979 . not yet in force 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Council of Europe ■ "Mixed" Convention Matters falling within the Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 48 of the Convention supplemented by article 1 of the additional Protocol ■ EEC will be a contracting Party with the Member States 	
<ul style="list-style-type: none"> - European Convention for the Protection of Animals kept for Farming Purposes <ul style="list-style-type: none"> . opened for signature: 10.3.1976 . entered into force: 10.9.1978 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Council of Europe ■ "Mixed" Convention Matters falling within the Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 14 para 1 of the Convention ■ EEC will be a contracting Party with the Member States <ul style="list-style-type: none"> . Approval by the Council : 19.6.1978 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 8 of the Convention
<ul style="list-style-type: none"> - European Convention for the protection of animals for slaughter <ul style="list-style-type: none"> . opened for signature: 10.5.1979 . not yet in force 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Council of Europe ■ "Mixed" Convention Negotiation in progress for the accession of the EEC to the Convention 		

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>- European Convention for the Protection of international Water Courses against Pollution</p> <p>. not yet in force</p>	<p>■ Council of Europe</p> <p>■ "Mixed" Convention</p> <p>Negotiation in progress for the accession of the EEC to the Convention</p>		
<p>- Convention on the Conservation of European Wildlife and natural Habitats</p> <p>. opened for signature: 19.9.1979</p> <p>. not yet in force</p>	<p>■ Council of Europe</p> <p>■ "Mixed" Convention</p> <p>Matters falling within the Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States</p>	<p>■ Article 19 para 1</p> <p>■ EEC contracting Party with the Member States</p> <p>. approval by the Council: 14.6.1979</p> <p>. signature: 19.9.1979</p>	<p>■ EEC member of the standing Committee set up by article 13.1-2</p>
<p>- European Agreement on the Exchange of Tissue-Typing Reagents</p> <p>. opened for signature: 17.9.1974</p> <p>. entered into force: 23.4.1977</p> <p>- Additional Protocol</p> <p>. opened for signature: 24.6.1976</p> <p>. entered into force: 23.4.1977</p>	<p>■ Council of Europe</p> <p>■ "Community" Agreement.</p> <p>The EEC negotiated its accession to the Agreement as regards customs matters</p> <p>"Mixed" Agreement for other matters</p>	<p>■ Article I of the additional Protocol</p> <p>■ EEC sole Contracting Party as regards customs matters, joint responsibilities with the member states for other matters</p> <p>. approval by the Council: 28.10.1977</p> <p>. signature : 22.11.1977</p>	

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>- European Agreement on the exchange of therapeutic substances of human origin</p> <ul style="list-style-type: none"> . opened for signature: 15.12.1958 . entered into force: 1.1.1959 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Council of Europe ■ "Community" Agreement as regards customs matters ■ "Mixed" Agreement for other matters <p>Negotiation in progress for the accession of the EEC to the Agreement</p>		
<p>- European Agreement on the exchanges of blood grouping reagents</p> <ul style="list-style-type: none"> . opened for signature: 14.5.1962 . entered into force: 14.10.1962 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Council of Europe ■ "Community" Agreement as regards customs matters ■ "Mixed" Agreement for other matters <p>Negotiation in progress for the accession of the EEC to the Agreement</p>		
<p>- Agreement on the temporary importation, free of duty, of medical, surgical and laboratory equipment for use on free loan in hospitals and other medical institutions for purposes of diagnosis or treatment</p> <ul style="list-style-type: none"> . opened for signature: 28.4.1960 . entered into force: 29.7.1960 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Council of Europe ■ "Community" Agreement <p>Negotiation in progress for the accession of the EEC to the Agreement</p>		

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>ii. Agreements under the aegis of the Customs Cooperation Council</p> <ul style="list-style-type: none"> - Convention on the simplification and the harmonization of customs procedures (Kyoto Convention) <ul style="list-style-type: none"> . conclusion 1973 . entry into force : 1974 	<ul style="list-style-type: none"> ▣ Kyoto Conference of the Government of the Member States of the Customs cooperation Council ▣ "Mixed" Convention Matters falling within the Community competence negotiated by the EEE in parallel with the Member States 	<ul style="list-style-type: none"> ▣ Article 9 of the Convention ▣ EEC contracting Party with the Member States <ul style="list-style-type: none"> . signature : 18.5.1973 . approval by the Council: 18.3.1975 	<ul style="list-style-type: none"> ▣ Article 11.7 of the Convention ▣ Customs Cooperation Council : EEC observer without the right to vote
<ul style="list-style-type: none"> - Customs Convention on the International Transit of Goods (ITI) <ul style="list-style-type: none"> . conclusion : 1971 . not yet in force 	<ul style="list-style-type: none"> ▣ Customs Cooperation Council ▣ Negotiation in progress for the accession of the EEC to the Agreement 		

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
<p>iii. Agreements under the aegis of UNEP</p> <ul style="list-style-type: none"> - Convention on the protection of the Mediterranean Sea against pollution (Barcelona Convention) including 2 protocols <ol style="list-style-type: none"> 1. Pollution caused by dumping from ships and aircrafts 2. Pollution caused by oil and other harmful substances in cases of emergency <ul style="list-style-type: none"> . conclusion : 16.2.76 . entry into force : 12.2.1978 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Conference of Plenipotentiaries of coastal States of the Mediterranean region (2-16 February 1976) ■ "Mixed" Convention <p>Convention and Protocols as regards matters falling within Community competence negotiated by EEC in parallel with the Member States</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Articles 24,26 and 27 of the Convention ■ EEC Contracting Party with the Member States <ul style="list-style-type: none"> . signature : 16.2.1976 . ratification: 16.3.1978 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 19 of the Convention <ul style="list-style-type: none"> - The EEC, in matters falling within its competence, shall have a number of votes equal to the number of Member States which are contracting parties to the Convention, except where the Member States exercise their own right to vote
<ul style="list-style-type: none"> - Convention on the conservation of migratory species of wild animals <ul style="list-style-type: none"> . conclusion : 23.6.79 . not yet in force 	<ul style="list-style-type: none"> ■ UNEP/IUCN (1) ■ "Mixed" Convention <p>Matters falling within Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States</p>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article 1 k) ■ EEC Contracting Party with the Member States <ul style="list-style-type: none"> . approval by the Council 8.6.1979 . signature :23.6.1979 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Article VIII of the Convention <ul style="list-style-type: none"> - EEC Member of the Scientific Council

(1) International Union for the conservation of nature and natural Resources

	NEGOTIATION	CONCLUSION	ADMINISTRATION
iv. Agreements under the aegis of ECE - Customs Convention on the International Transport of Goods under cover of TIR Carnets . conclusion : 1959 . revision : 14.11.1975 . entry into force : 20.3.1978	■ Conference for the review of the Customs Convention on the International Transport of Goods under Cover of TIR Carnets (3-14 November 1975) within the ECE ■ "Mixed" Convention Matters falling within Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States	■ article 52 (3) of the Convention - the "Kyoto clause" ■ EEC will be a contracting Party with the Member States	■ Annex 8 to the Convention The EEC participates in the Management Committee alongside the Member States but without the right to vote
- Convention on long-range transboundary air-pollution . conclusion : 1979 . not yet in force	■ Economic Commission for Europe ■ "Mixed" Convention Matters falling within Community competence negotiated by the EEC in parallel with the Member States	■ Article 14-1 of the Convention ■ EEC Contracting Party with the Member States . signature 14.11.1979	■ Article 14-2 of the Convention

UNITED NATIONS GENERAL ASSEMBLY

RESOLUTION ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY

3208 (XXIX). Status of the European Economic Community
in the General Assembly

The General Assembly,

Wishing to promote cooperation between the United Nations and the European Economic Community,

Requests the Secretary-General to invite the European Economic Community to participate in the sessions and work of the General Assembly in the capacity of observer.

226th plenary session

11 October 1974

ECONOMIC AND SOCIAL COMMITTEE

(E C O S O C)

RESOLUTION ADOPTED BY THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL1267 (XLIII). Relations with non-United Nations intergovernmental organizations in the economic and social field

(Extract)

B

The Economic and Social Council,

Noting that since the inception of the United Nations a large number of non-United Nations intergovernmental organizations in the economic and social fields have been established.

Nothing further that many of these organizations already collaborate, on an informal as well as on a formal basis, with the specialized agencies, the regional economic commissions, and the United Nations Conference on Trade and Development, as well as with the United Nations Secretariat.

Considering that it would be useful to develop further contacts on a more systematic basis though not necessarily through the negotiations of formal agreements.

1. Invites the Secretary General to continue to maintain and to strengthen contacts at the secretariat level with major intergovernmental organizations in the economic and social field outside the United Nations system;
2. Further invites the Secretary General, where he considers it would help to further the aims and work of the Council, to propose to the Council the names of intergovernmental organizations outside the United Nations system that should be represented by observers at sessions of the Council; these organizations may participate with the approval of the Council and without the right to vote, in its debates on questions of concern to them;

3. Invites its subsidiary bodies to make recommendations to it regarding the desirability of similar relationships between themselves and specific non-United Nations intergovernmental organizations active in fields of concern to them, on the basis of proposals by the Secretary-General;
4. Requests the Secretary-General to report to the Council on the functioning of the above arrangements at an appropriate session.

3 August 1967

Relations with intergovernmental organizations

At its 1769th meeting on 20 May 1971, the Council took note of the report of the Secretary-General on relations with non-United Nations intergovernmental organizations in the economic and social field (E/4961); and it approved the following recommendations proposed by the Secretary-General in paragraph 13 of his report :

1. The Council should extend a standing invitation to the following intergovernmental organizations to be represented by observers at future sessions of the Council :

Council of Europe
Council for Mutual Economic Assistance
European Economic Community
Organization for Economic Co-operation and Development

These organizations would be entitled to participate, with the approval of the Council and without the right to vote, in the Council's debates on questions of concern to them.

2. The Council should authorize the Secretary-General to propose from time to time, as appropriate, that certain other intergovernmental organizations might be invited to be represented by observers at individual sessions when the Council discusses questions of direct concern to them. These organizations would participate, with the approval of the Council and without the right to vote in connexion with particular agenda items.
3. In future, the Secretary-General should arrange for invitations to all sessions of the Council to be extended to the League of Arab States, the Organization of African Unity, the Organization of American States, the Organization of Petroleum Exporting Countries, Regional Co-operation for Development and the World Intellectual Property Organization, without informing the Council thereof.
4. The functional commissions and standing committees should continue to invite to their meetings intergovernmental organs in fields of direct concern to them, and keep the Council informed thereof. These organizations would be entitled to participate, without the right to vote, in debates on questions of concern to them.

TELEX ADDRESSED TO MR J. REY

President of the Commission

Geneva, 23 June 1974

Wish to inform you that economic and social council at its fiftieth session decided to extend standing invitation to your organization to be represented by an observer at future sessions of the council; your organization is entitled to participate with the approval of the council and without the right to vote in the council debates on questions of concern to it. Text of decision being transmitted to you by assistant secretary general for interagency affairs.

Ahmed Unations New York

UNITED NATIONS NEW YORK

Dear Mr. Rey,

Following Mr. Ahmed's cable of yesterday's date, I am sending you the relevant extract from the decisions of the Economic and Social Council at its recent fiftieth session. At that session, the Council decided to extend a standing invitation to your organization to be represented by an observer at future sessions of the Council. Your organization is entitled to participate, with the approval of the Council and without the right to vote, in its debates on questions of concern to it.

I look forward to continuing cooperation between the United Nations and the EEC.

Yours sincerely,

Ismat T. Kittani
Assistant Secretary-General
for Inter-Agency Affairs

Mr. Jean Rey, President
European Economic Community
Bâtiment Berlaymont
200 rue de la Loi,
1040 Brussels, Belgium.

RULES OF PROCEDURE OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL*

(Extract)

RULE 79Participation of other intergovernmental organizations

Representatives of intergovernmental organizations accorded permanent observer status by the General Assembly and of other intergovernmental organizations designated on an ad hoc or a continuing basis by the Council on the recommendation of the Bureau, may participate, without the right to vote, in the deliberations of the Council on questions within the scope of the activities of the organizations.

* DOC. E/5715 - New York 1975

Exchange of letters between the Secretary-General of the United Nations Organization (UNO) and the EEC Commission.

28 novembre 1958

Cher Monsieur Rey,

Je vous remercie mille fois de votre lettre du 5 novembre.

.....

Sans attendre que le problème des relations officielles reçoive une solution, il est possible d'envisager dès maintenant toute une série de mesures pratiques mutuellement avantageuses.

L'échange de documentation ne devrait soulever aucune difficulté. Sur ce point, vous recevrez sous pli séparé une communication indiquant les arrangements que nous envisageons pour un échange régulier. Je vous serais reconnaissant de me faire savoir si la procédure suggérée vous convient. Je fais également effectuer, à votre intention, une sélection de documents déjà publiés, susceptibles d'intéresser la Communauté.

Il y a un intérêt évident à ce que des consultations entre les membres du Secrétariat des Nations Unies et le personnel de la Communauté Européenne soient organisées fréquemment ; cet aspect ne soulève aucun problème de droit et peut être traité de manière tout à fait empirique.

Certaines dispositions peuvent également être prises dès maintenant pour assurer dans certaines conditions la participation des représentants de la Communauté à certaines réunions des Nations Unies. Il existe toute une série de précédents dans ce sens pour d'autres organisations intergouvernementales, notamment dans le cadre des commissions économiques régionales existantes. Des arrangements de cette nature sont déjà en vigueur en ce qui concerne la Commission économique européenne. Des procédures similaires, sinon complètement analogues, pourraient être envisagées pour la Commission économique pour l'Asie et l'Extrême-Orient et pour la Commission économique pour l'Amérique Latine. Il conviendrait que vous nous fassiez connaître l'intérêt que vous portez à telle ou telle de nos réunions, dont la liste pourrait vous être communiquée périodiquement. Il appartiendrait alors au Secrétaire exécutif de la Commission intéressée de vous adresser une invitation. La pratique actuelle repose sur un certain pouvoir discrétionnaire reconnu en la matière au Secrétaire exécutif. Les modalités de votre participation comporteraient en tout état de cause des facilités d'accès aux réunions publiques et aux documents de distribution générale. Des sièges pourraient être réservés à vos représentants dans une zone distincte de celle du public aussi bien que de celle des délégations ; la présence de vos représentants pourrait être signalée dans les documents. Le point de savoir si une pancarte pourrait être placée au siège de votre représentant est peut-être un peu plus délicat et devrait être réglé selon les circonstances. L'autorisation de prendre la parole au cours des débats devrait évidemment être accordée par la Commission elle-même ou l'organe subsidiaire intéressé.

.....

Le problème de la participation de la Communauté aux réunions du Conseil économique et social, du Conseil de Tutelle, du Comité des renseignements relatifs aux territoires non autonomes, des principales commissions de l'Assemblée générale ou des conférences convoquées sous l'égide des Nations Unies est moins aisé à résoudre, même sur le plan pratique, faute de précédents. L'initiative ne pourrait être laissée à la discrétion des fonctionnaires responsables du Secrétariat et, dans l'état actuel des choses, devrait résulter d'une décision explicite de l'organe intéressé.

.....

Je vous prie de croire à l'expression de mes sentiments
les meilleurs et très dévoués.

Philippe de Seynes
Sous-secrétaire aux
Affaires économiques et sociales

Bruxelles, Le 9 décembre 1958

Cher Monsieur,

J'ai pris bonne note de votre lettre du 28 novembre 1958, que j'ai reçue avec le plus grand plaisir et dont je vous remercie infiniment.

.....

Je suis bien de votre avis que, pour le moment, il n'est pas urgent d'envisager des négociations en vue d'établir des relations formelles entre nos deux Organisations, mais il est possible d'envisager dès maintenant des mesures de collaboration pratiques mutuellement avantageuses.

Ces mesures pratiques telles que vous les énumérez, relatives à l'échange de documentation, aux consultations fréquentes et régulières entre les membres du Secrétariat des Nations Unies et le personnel de la Communauté Economique Européenne, aux modalités pour la participation des représentants de la Communauté à certaines réunions des Nations Unies, notamment dans le cadre des Commissions économiques régionales du Conseil économique et social, etc... représentent des arrangements appropriés sur lesquels il sera possible d'établir un accord préalable de liaison.

.....

Je vous prie de bien vouloir agréer, Cher Monsieur, l'expression de ma parfaite considération.

Jean REY

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

(E C E)

DECISION L (XXX) - Participation of the European Economic Community and *
the Council for Mutual Economic Assistance in the work
of the Commission

The Economic Commission for Europe

has decided to invite the European Economic Community and the Council for mutual Economic Assistance to participate in its work on conformity with Paragraph 12 of its mandate.

First session

15 April 1975

ARTICLE 12

of the Mandate of the Economic Commission for Europe **

(United Nations - Geneva)

The Commission shall invite representatives of specialized agencies and may invite representatives of any intergovernmental organizations to participate in a consultative capacity in its consideration of any matter of particular concern to that agency or organization, following the practices of the Economic and Social Council.

* Doc. E/5651
E/ECE/889

** E/ECE/778

Exchange of letters between the Executive Secretariat of the ECE and the Commission of the EEC.

30 septembre 1958

Monsieur Le Président,

Je tiens à vous remercier de votre lettre du 16 septembre, par laquelle vous me faites connaître le désir de la Commission de la Communauté Economique Européenne d'instituer des relations avec le Secrétariat de la Commission Economique pour l'Europe. Je puis vous assurer que ce désir est partagé. Je suis persuadé comme vous que, grâce à cette collaboration, nous pourrions obtenir des résultats qui nous seront mutuellement avantageux.

A mon avis, la meilleure façon d'organiser cette coopération consisterait à adopter la même procédure que celle que nous avons suivie avec la Haute Autorité de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier et avec - depuis bien des années - le Secrétariat de l'OECE. Selon cette procédure, aucun accord formel de coopération ne serait nécessaire entre nos deux organisations ni entre votre Commission et le Secrétariat de la CEE ; au lieu de cela, une collaboration pratique pourrait être instituée entre nos Secrétariats dans les domaines ci-après :

- a) échange de documentation ;
- b) représentation, sous une forme appropriée, aux réunions des organes techniques ;
- c) fréquents examens en commun des plans et programmes de travaux envisagés ;
- d) consultation sur des questions particulières d'intérêt commun.

Si cette méthode vous agréé, je donnerai des instructions pour que nos lettres mensuelles communiquant les listes de prochaines réunions et pour que les documents établis par la CEE vous soient adressés en autant d'exemplaires que vous le désirez, dans les langues française et anglaise. Je vous envoie sous ce pli notre dernière liste des réunions prévues. Vous voudrez bien considérer que l'envoi de nos listes des réunions constitue une invitation à vous faire représenter à toutes celles de nos réunions qui pourraient vous intéresser. Je vous serais reconnaissant de bien vouloir me faire savoir en combien d'exemplaires vous désireriez recevoir nos documents dans les langues française et anglaise respectivement.

.....
.....

Je vous remercie une fois encore de la proposition que vous nous faites et je tiens à vous donner l'assurance que, comme vous, je suis intimement persuadé de la valeur de la collaboration qui pourra être instituée dans les domaines d'intérêt commun.

Veillez croire, Monsieur le Président, à l'assurance de ma haute considération.

Sakari Tuomioja
Secrétaire Exécutif de la
Commission Economique pour l'Europe

Bruxelles, le 7 octobre 1958

Monsieur Le Secrétaire Exécutif,

Je vous remercie de votre lettre du 30 septembre, dans laquelle vous proposez la formule et les modalités de la collaboration pratique entre la Commission Economique pour l'Europe des Nations Unies et la Commission Economique Européenne.

La procédure de coopération que vous proposez et dont l'efficacité pratique s'est déjà largement révélée dans les relations entre votre organisation et la Haute Autorité de la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier, ainsi que le Secrétariat de l'OECE, a rencontré l'entière approbation de notre Commission qui apprécie hautement les avantages mutuels qu'elle représente pour nos deux organisations. En conséquence, notre Commission prend dès à présent les dispositions nécessaires pour l'initiation et le développement des divers aspects de cette collaboration, selon les termes de votre proposition :

- a) échange de documentation ;
- b) représentation, sous une forme appropriée, aux réunions des organes techniques ;
- c) fréquents examens en commun des plans et programmes de travaux envisagés ;
- d) consultation sur des questions particulières d'intérêt commun.

Je vous informerai dès que possible des décisions prises par notre Commission à cet effet.

Notre attention se porte, dans l'immédiat, sur la liste des réunions que vous avez bien voulu nous communiquer avec l'invitation à nous faire représenter à toutes celles susceptibles de nous intéresser particulièrement. Cette représentation fait l'objet d'un examen de la part de nos services directement concernés.

.....
.....

Veillez croire, Monsieur Le Secrétaire Exécutif, à l'expression de ma haute considération.

J. REY
Président du Groupe
aux Relations Extérieures

ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC

(E S C A P)

Exchange of letters between the Executive Secretariat of the ECAFE and the
EEC Commission

o o
o

Bruxelles, le 24 janvier 1959

Monsieur Le Secrétaire Exécutif,

En ma qualité de Président du Groupe chargé des Relations extérieures de la Commission de la Communauté Economique Européenne, je suis heureux d'être auprès de vous l'interprète de l'intérêt que notre Commission porte aux activités de la Commission Economique pour l'Asie et l'Extrême-Orient, des voeux qu'elle formule pour son plein succès dans l'oeuvre entreprise et son désir d'établir entre nos deux Organisations des relations de liaison et de collaboration.

La Communauté Economique Européenne a pour mission, par l'établissement d'un Marché Commun et par le rapprochement progressif des politiques économiques des Etats membres, de promouvoir le développement harmonieux des activités économiques dans l'ensemble de la Communauté ; une expansion continue et équilibrée, une stabilité accrue, un relèvement accéléré du niveau de vie et des relations plus étroites entre les Etats qu'elle réunit. Pleinement conscients de la portée de cette action et de ses répercussions internationales, les Etats membres se sont déclarés désireux de contribuer à la suppression progressive des restrictions aux échanges internationaux, de confirmer la solidarité qui lie les pays de la Communauté au reste du monde et d'affermir les sauvegardes de la paix et de la liberté, conformément aux principes de la Charte des Nations Unies.

C'est pour répondre à ces désirs et travailler à leur réalisation que notre Commission, conformément aux termes de l'article 229 du Traité, apprécierait de voir s'établir entre nos deux Organisations des contacts inspirés par leurs grands intérêts communs.

ESCAP : new denomination (Res. 1895 (LVII) ECOSOC) of the ECAFE
(Economic Commission for Africa and the Far East).

L'existence de la Communauté Economique Européenne est devenue maintenant un élément de fait dans la vie internationale. L'étude des incidences de la création du Marché Commun Européen sur les échanges internationaux est inscrite à l'ordre du jour de la plupart des grandes organisations et nous savons que votre Commission s'y intéresse également. Ceci crée déjà, il me semble, un terrain sur lequel il serait extrêmement utile et mutuellement avantageux d'engager le dialogue entre nos deux Commissions. En effet, à de multiples occasions, les porte-parole de notre Communauté ont proclamé sa vocation de coopération internationale et son désir de participer à la discussion publique de ses objectifs et de leur incidence à l'échelle mondiale, afin de pouvoir harmoniser son action, dans toute la mesure du possible, avec les intérêts légitimes des autres nations et des autres continents.

Les Commissions économiques régionales des Nations Unies constituent pour la Communauté Européenne un précieux instrument du dialogue et de la compréhension mutuelle qu'elle recherche. C'est pourquoi nous aimerions voir s'instituer entre l'ECAFE et notre Commission une formule de relation conforme à nos intérêts mutuels.

Je vous serais très reconnaissant de bien vouloir me faire connaître votre avis à ce sujet ainsi que, dans l'affirmative, toute suggestion de votre part que vous jugeriez utile pour permettre aux relations entre nos deux Organisations de se développer conformément aux caractères particuliers à votre Commission et à ses pays membres.

C'est dans le même esprit que notre Commission a déjà établi ses relations avec la Commission Economique pour l'Europe, selon une formule de collaboration pratique qui se révèle des plus fructueuses. Cette collaboration porte sur les points suivants :

- a) échange de documentation ;
- b) représentation, sous une forme appropriée, aux réunions des organes techniques ;
- c) fréquents examens en commun des plans et programmes des travaux envisagés ;
- d) consultations sur des questions particulières d'intérêt commun.

D'autre part, vous êtes certainement déjà informé, par les soins de l'ECOSOC, de l'existence d'un accord de liaison entre l'Organisation Internationale du Travail et la Communauté Européenne.

.....

Je vous prie d'agréer, Monsieur Le Secrétaire Exécutif, l'assurance de ma parfaite considération.

Jean Rey,
 Président du Groupe
 aux Relations Extérieures

27 February 1959

Sir,

Thank you for your letter of 24 January 1959 (I-A-3-III/59).

As far as the secretariat of the Economic Commission for Asia and the Far East is concerned, I should like to assure you that we fully reciprocate the desire expressed by you for the establishment of relations beneficial to our two secretariats. I shall be glad to arrange for sending our documentation that may be of interest to you. My staff and I will be glad to engage in consultations on question of mutual interest with the staff of the Commission of the European Economic Community whenever the opportunity arises.

Regarding participation at meetings of subsidiary bodies, it would be up to the subsidiary body concerned to determine, subject to any guidance which the Commission may have given, whether it would wish to extend an invitation.

.....
.....
Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

C.V. Narasimham
Executive Secretary

TERMS OF REFERENCE OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR ASIA AND THE PACIFIC *

(Extract)

Article 10

The Commission shall invite representatives of specialized agencies and may invite representatives of any intergovernmental organizations to participate in a consultative capacity in its consideration of any matter of particular concern to that agency or organization following the practice of the Economic and Social Council.

* DOC. E/5943 - E/ESCAP/58 des Nations Unies

ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA

(E C L A)

MANDATE AND RULES OF PROCEDURE

of the

ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA *

(Extract)

PARAGRAPH 7. a)

- a) The Commission shall invite representatives of specialized agencies to attend its meetings and to participate, without vote, in its deliberations with respect to items on its agenda relating to matters within the scope of their activities; and may invite observers from such other intergovernmental organizations as it may consider desirable in accordance with the practices of the Council.

* Doc. E/CN.12/850

Arrangement between the Executive Secretariat of the ECLA and the EEC Commission.

o o
o

Lors des entretiens qui ont eu lieu au siège de la Commission de la C.E.E. en juillet 1958, M. PREBISCH, Directeur Principal de la CEPAL, et M. Le Ministre REY, Président du Groupe des Relations Extérieures, ont convenu les dispositions suivantes portant sur :

1. L'échange régulier d'informations et de documents. Il a été convenu notamment que la Commission de la CEE fasse parvenir au Secrétariat de la CEPAL son rapport annuel ;
2. La consultation réciproque en attendant que les modalités pratiques de cette collaboration soient institutionnalisées d'une manière à définir ultérieurement lorsque le problème d'ensemble des relations avec l'Organisation des Nations Unies aura fait l'objet d'une mise au point avec le Secrétaire Général de l'UNO ;
3. La participation de la Commission de la CEE sous une forme à définir aux sessions de la CEPAL ;
4. La possibilité de poursuivre l'étude en commun des problèmes intéressant plus spécialement les Etats de l'Amérique Latine sans cependant faire double emploi avec les groupes de travail constitués dans le cadre du GATT.

Suite à une consultation du Secrétaire Exécutif, Les Etats membres de la CEPAL ont marqué leur accord pour l'admission de la CEE aux sessions de la CEPAL au titre d'observateur officiel.

ECONOMIC COMMISSION FOR AFRICA

(E C A)

TERMS OF REFERENCE AND RULES OF PROCEDURE OF THE COMMISSION

Terms of reference of the Economic Commission for Africa *

(Extract)

Article 11

The Commission shall invite representatives of specialized agencies to attend its meetings and to participate, without vote, in its deliberations with respect to items on its agenda relating to matters within the scope of their activities and it may invite observers from such other intergovernmental organizations as it may consider desirable, in accordance with the practices of the Economic and Social Council.

* Doc. E. 5783

E/CN.14/652

ECONOMIC COMMISSION FOR WESTERN ASIA

(E C W A)

I

RESOLUTION ADOPTED BY THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

1818 (LV). Establishment of an economic commission for
Western Asia

(Extract)

7. The Commission shall invite representatives of specialized agencies and may invite representatives of any intergovernmental organizations to participate in a consultative capacity in its consideration of any matter of particular concern to those agencies or organizations, following the practice of the Council.

II

9 August 1973

RULES OF PROCEDURE OF THE ECWA *

(Extract)

Article 66

Representatives of intergovernmental organizations accorded permanent observer status by the General Assembly and of other intergovernmental organizations designated on an ad hoc or continuing basis by the Council or the Commission may participate, without the right to vote, in the deliberations of the Commission on questions within the scope of the activities of the organizations.

* Doc. E/5539

E/ECWA/9

UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT

(U N C T A D)

RESOLUTION 1995 (XIX). Establishment of the United Nations Conference on Trade and Development as an organ of the General Assembly

(Extract)

II.11

The Board may make arrangements for representatives of the intergovernmental bodies referred to in paragraphs 18 and 19 below to participate, without vote, in its deliberations and in those of the subsidiary bodies and working groups established by it. Such participation may also be offered to non-governmental organizations concerned with matters of trade and of trade as related to development.

II.18

The Board shall, as required, make arrangements to obtain reports from and establish links with intergovernmental bodies whose activities are relevant to its functions. In order to avoid duplication it shall avail itself, whenever possible, of the relevant reports made to the Economic and Social Council and other United Nations bodies.

II.19

The Board shall establish close and continuous links with the regional economic commissions of the United Nations and may establish such links with other relevant regional intergovernmental bodies.

30 December 1964

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME

(U N D P)

RULES OF PROCEDURE OF THE UNDP *

(Extract)

XI. Consultations with United Nations bodies, intergovernmental organizations and non-governmental organizations

RULE 36

The Governing Council may also, when it considers it appropriate, invite intergovernmental organizations, and non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council, to attend its meetings at which questions of concern to them are discussed.

* Doc. DP/1/Rev. 1

UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION

(U N I D O)

I

RESOLUTION 2152 (XXI) OF THE GENERAL ASSEMBLY

(Extract)

II. 35

The Organization may establish appropriate working relationships with relevant intergovernmental organizations.

17 November 1966

II

RULES OF PROCEDURE OF THE INDUSTRIAL DEVELOPMENT COUNCIL *

(Extract)

XII. Participation of specialized agencies, the International Atomic Energy Agency, the United Nations Conference on Trade and Development, the United Nations Development Programme and other intergovernmental organizations

Rule 75

1. Representatives of specialized agencies, the International Atomic Energy Agency, the United Nations Conference on Trade and Development and the United Nations Development Programme, as well as of the intergovernmental organizations referred to in paragraph 35 of General Assembly resolution 2152 (XXI) which are designated for this purpose by the Board, may participate, without the right to vote, in the deliberations of the Board and its subsidiary organs, if any, upon the invitation of the President or Chairman, as the case may be, on questions within the scope of their activities.
2. Written statements provided by international non-governmental organizations referred to in paragraph 1 above, related to items on the agenda of the Board or of its subsidiary organs, shall be circulated by the Secretariat to members of the Board and the subsidiary organ concerned.

* Doc. ID/B/18/Rev. 4

Exchange of letters between the UNIDO and the EC Commission.

o
o o

Bruxelles, le 25 novembre 1976

Monsieur Le Directeur Exécutif,

Je suis heureux de constater que les conversations qui ont eu lieu récemment entre nos représentants pour déterminer les modalités de la coopération à établir entre nos deux institutions ont abouti aux conclusions suivantes que je vous propose de consacrer par un échange formel de lettres.

Les Communautés européennes qui, conformément à leurs engagements internationaux, contribuent au développement économique et social des pays en voie de développement, sont appelées à développer dans le domaine de la coopération industrielle, des politiques et des activités dont certains aspects recoupent les tâches dont l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel a la charge au sein des Nations Unies. En vue de faciliter et d'harmoniser les efforts déployés de part et d'autre dans ce domaine pour une plus grande efficacité :

1. Des relations de travail seront établies entre la Commission des Communautés européennes et le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel.
2. Sous réserve des mesures qui pourront être nécessaires pour sauvegarder le caractère confidentiel de certains documents et informations, la Commission des Communautés européennes et le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel procéderont à un échange régulier de documents et d'informations concernant leur activité, leur programme de travail et toutes questions présentant un intérêt commun pour les deux parties.
3. Les services de la Commission des Communautés européennes et le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel procéderont chaque fois que nécessaire à des échanges de vues sur les questions considérées comme d'intérêt commun. A cet effet, des réunions de travail et de consultations pourront être organisées pour étudier certaines questions techniques ainsi que les sujets se prêtant à une coopération effective.

4. Les domaines qui, dans un premier stade, feront l'objet de cette coopération, sont énumérés en annexe à la présente lettre.
5. Les arrangements qui précèdent pourront être modifiés avec le consentement des deux parties intéressées. Ils pourront être dénoncés par l'une ou l'autre des deux parties moyennant préavis d'un an.

Si vous êtes disposé à établir et à entretenir avec la Commission des Communautés européennes des relations correspondant aux dispositions ci-dessus, je voudrais vous proposer que la présente lettre et la réponse que vous voudrez bien m'adresser, soient considérées comme constituant l'accord fixant les relations à établir entre la Commission des Communautés européennes et le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel, accord qui entrera en vigueur à partir de la date de votre réponse.

Je vous prie d'agréer, Monsieur Le Directeur Exécutif, l'expression de ma haute considération.

C. CHEYSSON

A N N E X E

Domaines de coopération entre le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel et la Commission des Communautés européennes :

- Etudes industrielles
- Assistance technique
- Promotion et financement des investissements industriels
- Formation industrielle
- Technologie industrielle, en particulier problème des technologies appropriées
- Contribution à la coopération industrielle entre pays en voie de développement
- Activités sectorielles couvertes par l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel
- Contacts entre les représentants des deux institutions dans les pays où s'exercent des actions de coopération industrielle.

Le 25 novembre 1976

Monsieur le Commissaire,

Je me réfère à votre lettre du 25 novembre 1976, ainsi qu'à son annexe, dont le texte suit :

.....
.....
.....
.....
.....

En conséquence, conformément à la suggestion faite dans le dernier paragraphe de la lettre précitée, cette dernière ainsi que la présente réponse seront considérées comme constituant l'accord fixant les relations entre la Commission des Communautés européennes et le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel, accord qui entrera en vigueur à dater de ce jour.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Commissaire, l'expression de ma haute considération.

Abd-EL Rahman KHANE

UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME

(U N E P)

RESOLUTION 2997 (XXVII) OF THE GENERAL ASSEMBLY

Institutional and financial arrangements for inter-
national environmental cooperation

(Extract)

IV. ENVIRONMENT COORDINATION BOARD

5. Also invites other intergovernmental and those non-governmental organizations that have an interest in the field of the environment to lend their full support and collaboration to the United Nations with a view to achieving the largest possible degree of cooperation and coordination.

15 December 1972

RULES OF PROCEDURE OF THE UNEP *

(Extract)

ARTICLE 68

1. Des représentants des institutions spécialisées, de l'Agence internationale de l'énergie atomique et des organes compétents des Nations Unies, ainsi que des organisations intergouvernementales visées au paragraphe 5 de la Section IV de la résolution 2997 (XXVII) de l'Assemblée générale et désignées à cette fin par le Conseil d'administration, peuvent participer, sans droit de vote, aux délibérations du Conseil d'administration et de ses organes subsidiaires, sur l'invitation du Président de l'organe subsidiaire en cause, selon le cas pour ce qui est des questions qui sont de leur ressort.

2. Le Secrétariat distribue aux membres du Conseil d'administration et de l'organe subsidiaire en cause les exposés écrits qui émanent des institutions spécialisées, de l'Agence internationale de l'énergie atomique et des organes des Nations Unies, ainsi que des organisations intergouvernementales visées au paragraphe 1 ci-dessus et qui ont trait à des points de l'ordre du jour du Conseil d'administration ou de ses organes subsidiaires.

* Doc. UNEP/GC/3/Rev. 1

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

(U N C I T R A L)

RESOLUTION 2205 (XXI) OF THE GENERAL ASSEMBLY

Establishment of the United Nations Commission
on International Trade Law

(Extract)

II.12

The Commission may establish appropriate working relationships with intergovernmental organizations and non-governmental organizations concerned with the progressive harmonization and unification of the law of international trade.

17 December 1966

UN/FAO INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE ON THE
WORLD FOOD PROGRAMME

(W F P)

RESOLUTION 1714 (XVI) OF THE GENERAL ASSEMBLY

(Extract)

ANNEX

12. The administration of the proposed Programme will require close cooperation, particularly on development projects, between FAO and the United Nations, as well as with appropriate United Nations agencies, and other appropriate intergovernmental bodies.

19 December 1961

WORLD FOOD COUNCIL

(W F C)

RULES OF PROCEDURE *

(Extract)

XIII. Participation by non-members of the CouncilRule 60

Representatives designated by :

- a) Any State** not a member of the Council;
- b) The European Economic Community;
- c) The Council for Mutual Economic Assistance;
- d) Other intergovernmental organizations accorded permanent observer status by the General Assembly or that are designated on an ad hoc or continuing basis by the Council;
- e) A national liberation movement granted observer status by the General Assembly,

shall be invited to the meetings of the Council and may, upon their request, participate, without the right to vote, in its deliberations on questions of concern to them. Such representatives may submit proposals which may be put to the vote at the request of any member.

* Doc. A/31/19
Supp. n° 19

** It is understood that the term "any State" will be interpreted by the Council in the light of the practice of the General Assembly in implementing an "all States" clause, and that whenever advisable the Council will request the opinion of the Assembly.

TEXT OF RESOLUTION 302 (IV)

ASSISTANCE TO PALESTINE REFUGEES

ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS

ON 8 DECEMBER 1949

(Extract)

18. Urges the United Nations International Children's Emergency Fund, the International Refugee Organization, the World Health Organization, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the Food and Agriculture Organization and other appropriate agencies and private groups and organizations, in consultation with the Director of the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East, to furnish assistance within the framework of the programme.

UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND

(UNICEF)

RULES OF PROCEDURE OF THE UNICEF *

(Extract)

Invitation to other organizations

Rule 61

The Board may, when it considers it appropriate, invite other inter-governmental and non-governmental organizations to designate observers to attend its meetings or those of the Programme Committee when matters within their competence and of concern to them are discussed.

* Doc. E/ICEF/177/Rev. 3

OFFICE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES

(U N H C R)

Formal exchange of letters between the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees and the EEC Commission.

Le 27 avril 1960

Monsieur Le Président,

Ainsi que vous le savez, certaines questions relevant de la compétence de la Communauté économique européenne intéressent également l'activité du Haut Commissariat pour les réfugiés J'ai été heureux d'apprendre que la Commission de la Communauté économique européenne serait disposée à instituer des relations avec le Haut Commissariat en vue d'une collaboration dans les domaines qui intéressent les deux organisations.

Les modalités d'un arrangement éventuel ont été mises au point entretemps après consultations des services compétents du Secrétariat des Nations Unies dont le Haut Commissariat fait partie intégrante. Je pense qu'un arrangement pratique entre la Commission et le Haut Commissariat pourrait comporter un échange régulier de documentation entre les deux organisations, ainsi que des échanges de points de vue et des consultations réciproques sur des sujets d'intérêt commun. J'aimerais également suggérer l'invitation éventuelle d'observateurs aux réunions publiques des deux institutions.

Si cette procédure vous agréee, je vous ferai adresser régulièrement nos documents, communiqués de presse et autres publications. Par ailleurs, des dispositions pourraient être prises pour permettre à la Commission de se faire représenter par un observateur aux réunions du Comité exécutif du programme du Haut Commissaire.

Je suis certain que les mesures évoquées ci-dessus seraient de nature à établir de fructueux rapports de travail entre la Commission et le Haut Commissariat et je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

James M. Read
Haut Commissaire adjoint

Bruxelles, le 7 juin 1960

Monsieur Le Haut Commissaire adjoint,

J'ai bien reçu la lettre par laquelle vous faites savoir l'intérêt que votre Organisation aurait à instituer des relations avec la Commission de la Communauté Economique Européenne.

.....
, la Commission de la C.E.E. est pour sa part toute disposée à assurer de bonnes relations avec l'Office du Haut Commissaire pour les Réfugiés.

Les modalités d'un tel arrangement, comme vous les suggérez - et telles qu'elles ont été acceptées par les services compétents du Secrétariat des Nations Unies - pourraient comporter un échange régulier de documentation entre nos deux Organisations, ainsi que des échanges de points de vue et des consultations réciproques sur des sujets d'intérêt commun.

Il nous serait évidemment agréable de pouvoir assister à titre d'observateur aux réunions du Comité Exécutif du Programme du Haut Commissaire. Toutefois, je me permets de vous rendre attentif au fait qu'il n'y a pas de séances publiques de la Commission de la Communauté Economique Européenne auxquelles des observateurs de l'Office du Haut Commissaire puissent assister au même titre. Cependant, les consultations au niveau des groupes de travail au sein des Services de la Commission pourront avoir lieu régulièrement.

En me félicitant de l'établissement de ces relations avec votre Organisation, je vous prie de croire, Monsieur Le Haut Commissaire adjoint, à l'expression de ma parfaite considération.

Jean Rey
 Président du Groupe
 aux Relations Extérieures

En outre, la C.E.E. a été admise par vote du Comité Exécutif aux sessions du H.C.R. au titre d'observateur officiel. (4e session - octobre 1960)

INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION

(I L O)

CONSTITUTION OF THE INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION

and

STANDING ORDER OF THE INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE *

(Extract)

ARTICLE 12 - Relations with international organizations

1. The International Labour Organization shall cooperate within the terms of this Constitution with any general international organization entrusted with the co-ordination of the activities of public international organizations having specialised responsibilities and with public international organizations having specialised responsibilities in related fields.

* Doc. ISBN/92.2 - 0000 85-7

AGREEMENT

concerning the collaboration between
THE INTERNATIONAL LABOUR ORGANIZATION
and
THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY

La Communauté européenne du charbon et de l'acier représentée par La Haute Autorité et l'Organisation Internationale du Travail, désireuses d'asseoir sur une base satisfaisante le développement futur de la collaboration déjà existante entre leurs organisations respectives en vue de contribuer de leur mieux à l'expansion économique, au développement de l'emploi et au relèvement du niveau de vie, et reconnaissant qu'étant donné le caractère supranational de la Communauté européenne du charbon et de l'acier, une telle collaboration soulève des problèmes d'un ordre nouveau, dont les solutions doivent être progressivement trouvées à la lumière des faits, ont convenu de mettre en vigueur, à titre d'expérience, le présent accord, portant sur la consultation mutuelle et la coopération entre l'Organisation Internationale du Travail et la Communauté européenne du charbon et de l'acier :

Consultation mutuelle

1. L'Organisation Internationale du Travail et La Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier entreprendront régulièrement des consultations sur les questions d'intérêt commun, en vue d'atteindre leurs objectifs dans le domaine social et en matière de travail et d'éliminer tous travaux faisant inutilement double emploi.

Consultations des organes de l'Organisation
Internationale du Travail et de la Communauté

2. Le Conseil d'administration du Bureau International du Travail pourra inviter la Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier à nommer un représentant afin de procéder à des consultations sur toute question d'intérêt commun avec Le Conseil d'administration du Bureau International du Travail ou tout autre organe ou réunion appropriés de l'Organisation Internationale du Travail.

De même, La Haute Autorité pourra inviter un représentant de l'Organisation Internationale du Travail à procéder à des consultations sur toute question d'intérêt commun avec La Haute Autorité ou tout autre organe ou réunion appropriés placés sous le contrôle de La Haute Autorité.

Informations d'ordre législatif et statistique

3. L'Organisation Internationale du Travail et la Communauté européenne du charbon et de l'acier combineront leurs efforts en vue d'obtenir la meilleure utilisation possible de leurs informations d'ordre législatif et statistique, et d'assurer l'usage le plus efficace de leurs ressources en matière de collection, analyse, publication et diffusion de telles informations, sous réserve des arrangements éventuellement nécessaires à la sauvegarde du caractère confidentiel de certaines de ces informations, réduisant ainsi la tâche des gouvernements ou des organisations qui fournissent ces informations.

Echange de documents et d'informations

4. Sous réserve des arrangements éventuellement nécessaires à la sauvegarde de leur caractère confidentiel, les documents et informations portant sur des questions sociales d'intérêt commun seront échangés d'une manière aussi rapide et complète que possible entre l'Organisation Internationale du Travail et la Communauté européenne du charbon et de l'acier.

5. La Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier sera tenue informée par l'Organisation Internationale du Travail du développement des travaux de cette dernière, susceptibles d'intéresser la Communauté.

6. L'Organisation Internationale du Travail sera tenue informée par la Haute Autorité du développement des travaux de cette dernière, susceptibles d'intéresser l'Organisation Internationale du Travail.

Commissions d'industrie

7. Le Conseil d'Administration du Bureau International du Travail invitera la Haute Autorité à se faire représenter au titre d'observateur aux réunions de la Commission de l'industrie charbonnière et de la Commission du fer et de l'acier de l'Organisation Internationale du Travail ; il communiquera à la Haute Autorité, pour information, les résolutions et conclusions adoptées par ces commissions, dont il aura donné la communication aux Membres de l'Organisation.

La Haute Autorité prendra en considération l'incidence éventuelle sur ses propres activités des résolutions et conclusions, qui lui seront ainsi communiquées pour son information.

Réunions de caractère consultatif

8. Lorsque le besoin de telles réunions se fera sentir, la Haute Autorité pourra consulter l'Organisation Internationale du Travail sur les modalités de leur collaboration mutuelle relative à toute réunion tripartite des représentants des Gouvernements, des employeurs et des travailleurs, qu'il pourrait y avoir éventuellement lieu de convoquer, afin d'examiner certains problèmes européens intéressant la Communauté européenne du charbon et de l'acier.

Assistance technique

9. La Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier, chaque fois qu'elle l'estimera souhaitable pour la poursuite de ses travaux, pourra demander à l'Organisation Internationale du Travail une assistance technique sur des questions relevant de la compétence de cette dernière, y compris notamment l'amélioration des conditions de vie et de travail des ouvriers employés par les industries du charbon et de l'acier, la politique des salaires, la formation professionnelle, le réemploi des travailleurs déplacés par l'évolution du marché ou par les transformations d'ordre technique, la sécurité industrielle, la sécurité sociale, les statistiques du travail, et sur toutes autres questions d'un intérêt commun aux deux organisations.

10. L'Organisation Internationale du Travail s'efforcera, dans toute la mesure du possible, de procurer sur ces matières à la Communauté européenne du charbon et de l'acier toute l'assistance technique nécessaire, suivant une procédure à convenir pour chaque cas d'espèce.

Financement de travaux spéciaux

11. Si l'accomplissement par l'Organisation Internationale du Travail d'un travail d'assistance technique requis par la Haute Autorité de la Communauté européenne du Charbon et de l'Acier entraîne des dépenses de quelque importance de la part de l'Organisation Internationale du Travail, la Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier sera prête à rembourser ces dépenses sur une base de règlement à établir, dans chaque cas, d'un commun accord.

Arrangements d'ordre administratif

12. Le Directeur général du Bureau International du Travail et Le Président de la Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier prendront tous arrangements utiles d'ordre administratif, en vue d'assurer une collaboration et une liaison efficaces entre les fonctionnaires compétents des deux institutions.

Dispositions complémentaires

13. L'Organisation Internationale du Travail et La Communauté européenne du charbon et de l'acier passeront en revue, de temps à autre, par l'intermédiaire de leurs représentants respectifs, les progrès de la coopération effective entre l'Organisation Internationale du Travail et La Communauté européenne du charbon et de l'acier.

Elles examineront telles dispositions complémentaires qui pourront apparaître nécessaires à la lumière de l'application du présent accord par les deux organisations, ainsi que les modifications à y apporter selon le déroulement et les besoins des deux organisations.

Les propositions éventuelles de modifications ou de dispositions complémentaires seront soumises au Conseil d'Administration du Bureau Internationale du Travail et à La Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier.

Date d'entrée en vigueur

14. Il est convenu que le présent accord entrera en vigueur dès que le Directeur général du Bureau International du Travail et Le Président de la Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier se seront notifié réciproquement l'approbation de l'accord par Le Conseil d'Administration du Bureau International du Travail et par la Haute Autorité de la Communauté.

Jean MONNET
Président de la Haute Autorité de la Communauté
européenne du charbon et de l'acier

David A. MORSE
Directeur général du Bureau International du Travail

FORMAL AGREEMENT BETWEEN THE ILO AND THE EEC

Agreement concerning the liaison between the
International Labour Organization and the
European Economic Community

Attendu que l'Organisation Internationale du Travail a pour mission de promouvoir dans le domaine social et en matière de travail l'adoption des normes fondées sur les principes exposés dans la Constitution de l'O.I.T. et dans la Déclaration de Philadelphie, et que, tout en collaborant avec les Nations Unies au maintien de la paix et de la sécurité internationale, elle demeure à l'écart de toute controverse politique entre nations ou groupes de nations, et est à la disposition de toutes les Nations membres pour coopérer avec elles, soit séparément, soit par l'intermédiaire des organisations régionales dont elles sont membres, dans l'exécution des tâches qui sont celles en vue desquelles l'Organisation internationale du Travail existe ;

Attendu qu'aux termes des articles 117 et 229 du Traité instituant la Communauté économique européenne, la Communauté a pour mission de promouvoir l'amélioration des conditions de vie et de travail de la main-d'oeuvre permettant leur égalisation dans le progrès et qu'elle maintient toutes liaisons utiles avec les Nations Unies et les institutions spécialisées ;

Désireuses d'établir une base satisfaisante pour le développement de la collaboration entre l'Organisation internationale du Travail et la Communauté économique européenne, en vue de contribuer de leur mieux à l'expansion économique, au développement de l'emploi et à l'élévation du niveau de vie ;

Reconnaissant qu'une telle collaboration doit se développer à la lumière des faits et de l'action pratiques ;

L'Organisation internationale du Travail et la Commission de la Communauté économique européenne,

Ont convenu de mettre en vigueur le présent accord, portant sur la consultation mutuelle et la coopération entre l'Organisation internationale du Travail et la Communauté économique européenne.

Consultations mutuelles

1. L'Organisation internationale du Travail et la Communauté économique européenne entreprendront régulièrement des consultations sur des questions d'intérêt commun, en vue d'atteindre leurs objectifs dans le domaine social et en matière de travail et d'éliminer tous les travaux faisant inutilement double emploi.
2. La Commission de la Communauté économique européenne sera tenue informée par le Directeur général du Bureau international du Travail du développement des travaux et des programmes de l'Organisation internationale du Travail susceptibles d'intéresser la Communauté. L'Organisation internationale du Travail examinera toutes observations concernant ses travaux et programmes qui lui seraient communiqués par la Communauté économique européenne en vue d'établissement d'une coordination effective entre les deux organisations.
3. Le Directeur général du Bureau international du Travail sera tenu informé par la Commission de la Communauté économique européenne du développement des travaux et des programmes de la Communauté susceptibles d'intéresser l'Organisation internationale du Travail. La Commission de la Communauté économique européenne examinera toutes observations concernant ses travaux et programmes qui lui seraient communiquées par l'Organisation effective entre les deux organisations.
4. Le Conseil d'administration du Bureau international du Travail pourra inviter un représentant de la Communauté économique européenne à des échanges de vues avec lui ou avec tout autre organe approprié de l'Organisation internationale du Travail.
5. La Commission de la Communauté économique européenne pourra inviter un représentant de l'O.I.T. à des échanges de vues avec elle ou avec tout autre organe approprié de la Communauté économique européenne dépendant d'elle.

Echange d'informations

6. Le Directeur général du Bureau international du Travail et la Commission de la Communauté économique européenne combineront leurs efforts en vue d'obtenir la meilleure utilisation possible de leurs informations d'ordre législatif et statistique et d'assurer l'usage le plus efficace de leurs ressources en matière de collection, analyse, publication et diffusion de telles informations, sous réserve des arrangements éventuellement nécessaires à la sauvegarde du caractère confidentiel de certaines de ces informations, réduisant ainsi la tâche des gouvernements ou des organisations qui fournissent ces informations.

7. Sous réserve des arrangements éventuellement nécessaires à la sauvegarde de leur caractère confidentiel, les documents et les informations portant sur des questions sociales d'intérêt commun seront échangés de manière aussi rapide et complète que possible entre l'Organisation internationale du Travail et la Communauté économique européenne.

Assistance technique

8. La Commission de la Communauté économique européenne pourra demander au Directeur général du Bureau international du Travail une assistance technique sur des questions relevant de la compétence de cette dernière, chaque fois qu'elle l'estimera souhaitable pour la poursuite de ses travaux.

9. L'Organisation internationale du Travail s'efforcera, dans toute la mesure du possible, de procurer sur ces matières à la Communauté économique européenne toute l'assistance technique nécessaire suivant une procédure à convenir pour chaque cas d'espèce.

10. Si l'accomplissement par l'Organisation internationale du Travail d'un travail d'assistance technique requis par la Communauté économique européenne entraîne des dépenses d'une certaine importance de la part de l'Organisation internationale du Travail, la Communauté économique européenne remboursera ces dépenses sur une base de règlement à établir d'un commun accord dans chaque cas.

Mise en oeuvre de l'Accord

11. Le Directeur général du Bureau international du Travail et la Commission de la Communauté économique européenne prendront tous les arrangements nécessaires en leur pouvoir en vue d'assurer la mise en oeuvre efficace des dispositions du présent accord.

Dispositions complémentaires

12. Le Directeur général du Bureau international du Travail et Le Président de la Commission de la Communauté économique européenne :

- a) prendront tous les arrangements utiles en vue d'assurer une collaboration et une liaison étroites entre les fonctionnaires compétents des deux institutions dans les domaines d'intérêt commun ;
- b) passeront en revue, par l'intermédiaire de leurs représentants respectifs, les progrès accomplis dans l'établissement d'une collaboration effective entre les deux organisations ;

c) examineront telles dispositions complémentaires qui pourraient paraître nécessaires à la lumière de l'application du présent accord par les deux organisations, ainsi que les modifications à y apporter selon le déroulement des circonstances et les besoins pratiques des deux organisations.

13. Le présent accord pourra être complété après consultation des organes appropriées de l'Organisation internationale du Travail et de la Communauté économique européenne par des dispositions relatives à la représentation réciproque de l'Organisation internationale du Travail et de la Communauté aux réunions traitant de questions d'intérêt commun ou à toutes autres questions pour lesquelles une collaboration entre les deux organisations serait requise.

Date d'entrée en vigueur

14. Le présent accord entrera en vigueur dès que le Directeur général du Bureau international du Travail et le Président de la Commission de la Communauté économique européenne se seront notifié réciproquement l'approbation de l'accord par le Conseil d'administration du Bureau international du Travail et par la Commission de la Communauté économique européenne.

EN FOI DE QUOI, Le Directeur du Bureau International du Travail dûment autorisé par Le Conseil d'administration du Bureau International du Travail et le Président de la Commission de la Communauté économique européenne, dûment autorisé par ladite Commission, signent le présent accord en langue française.

(s) Walter HALLSTEIN
Président de La
Commission de La Communauté
économique européenne

(s) David MORSE
Directeur général du
Bureau International
du Travail

Fait à Genève, en deux exemplaires, le sept juillet mil neuf cent cinquante huit.

EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY

Agreement concerning the cooperation between the
International Labour Organization and the
European Atomic Energy Community

L'Organisation internationale du travail (ci-après dénommée "Organisation") représentée par le directeur général du Bureau international du travail et la Communauté européenne de l'énergie atomique (ci-après dénommée la Communauté"), représentée par sa Commission (ci-après dénommée la "Commission") ;

attendu que l'Organisation a pour mission de promouvoir dans le domaine social et en matière de travail l'adoption de normes fondées sur les principes exposés dans la constitution de l'Organisation et dans la déclaration de Philadelphie et que, tout en collaborant avec les Nations Unies au maintien de la paix et de la sécurité internationales, elle demeure à l'écart de toute controverse politique entre les nations ou groupes de nations et est à la disposition de toutes les nations membres pour coopérer avec elles, soit séparément, soit par l'intermédiaire des organisations régionales dont elles sont membres, dans l'exécution des tâches qui sont celles en vue desquelles l'Organisation existe ;

attendu que la Communauté a pour mission de contribuer, par l'établissement des conditions nécessaires à la formation et à la croissance rapide des industries nucléaires, à l'élévation du niveau de vie dans les Etats membres et au développement des échanges avec les autres pays ;

attendu que la Communauté a institué des normes de sécurité uniformes pour la protection sanitaire de la population et des travailleurs et veille à leur application ;

attendu que l'Organisation a établi des normes de sécurité uniformes pour la protection de la santé des travailleurs, notamment pour la protection contre les radiations, et veille à leur application ;

désireuses d'établir entre elles une base satisfaisante de collaboration en vue de contribuer à l'expansion économique, au développement des ressources énergétiques, ainsi qu'à l'amélioration des conditions de vie et d'emploi de la population et des travailleurs ;

reconnaissant qu'une telle collaboration doit se développer à la lumière des faits et de l'action pratique :

SONT CONVENUES DE CE QUI SUIT :

Article premier

L'Organisation et la Communauté entreprennent, chaque fois qu'il y a lieu, des consultations sur les questions d'intérêt commun, en vue d'atteindre leurs objectifs dans le domaine social, notamment en matière de travail et d'hygiène et d'éliminer tous les travaux faisant inutilement double emploi ; ces consultations portent en particulier sur les questions relatives à la protection de la population et des travailleurs contre les dangers résultant des radiations ionisantes.

ARTICLE II

L'Organisation peut inviter un représentant de la Communauté à procéder à des échanges de vues avec elle ou avec ses services compétents, ainsi qu'à assister, en qualité d'observateur, aux réunions organisées par elle traitant de la question de la protection des travailleurs contre les dangers résultant des radiations ionisantes.

La Commission peut inviter un représentant de l'Organisation à procéder à des échanges de vues avec elle ou avec ses services compétents ainsi qu'à assister, en qualité d'observateur, aux réunions organisées par elle traitant de la question de la protection des travailleurs contre les dangers résultant des radiations ionisantes.

ARTICLE III

L'Organisation et la Communauté combinent leurs efforts en vue d'obtenir la meilleure utilisation possible de leurs informations d'ordre législatif et statistique, et d'assurer l'usage le plus efficace de leurs ressources en matière de collection, analyse, publication et diffusion de telles informations, réduisant ainsi la tâche du gouvernement ou des organisations qui les fournissent, sous réserve des arrangements éventuellement nécessaires à la sauvegarde du caractère confidentiel de certaines de ces informations.

L'Organisation et la Communauté reconnaissent qu'il sera parfois nécessaire d'imposer certaines restrictions à l'exécution des dispositions de l'alinéa précédent afin de sauvegarder le caractère confidentiel des renseignements qui leur auront été communiqués. En conséquence, elles conviennent qu'aucune disposition du présent accord ne sera interprété comme obligeant l'une d'entre elles à fournir des renseignements dont la diffusion, de l'avis de la partie contractante qui les détient, trahirait la confiance d'un de ses membres ou de quiconque aurait fourni lesdits renseignements ou compromettrait la bonne marche de ses travaux.

ARTICLE IV

L'Organisation et la Communauté, chaque fois qu'elles l'estiment souhaitable pour la poursuite de leurs travaux, peuvent solliciter l'une de l'autre une consultation technique sur les questions relevant de leur compétence, notamment la protection des travailleurs contre les dangers résultant des radiations ionisantes.

L'Organisation et la Communauté s'efforcent, dans toute la mesure du possible, de se procurer mutuellement sur ces matières, toute l'assistance technique nécessaire, suivant une procédure à convenir pour chaque cas d'espèce.

Si le fait de répondre à une telle demande de consultation doit entraîner des dépenses substantielles pour la partie contractante qui se conformerait à cette demande, les modalités d'engagement de ces dépenses font l'objet, dans chaque cas, d'un accord préalable.

ARTICLE V

L'Organisation et la Communauté prennent tous arrangements utiles d'ordre administratif en vue d'assurer la mise en oeuvre efficace des dispositions du présent accord.

ARTICLE VI

L'Organisation et la Communauté passent en revue, de temps à autre, par l'intermédiaire de leurs représentants respectifs, les progrès de la coopération effective entre l'Organisation et la Communauté. Elles examinent telles dispositions complémentaires qui pourront apparaître nécessaires à la lumière de l'application du présent accord ainsi que les modifications à y apporter selon le déroulement des circonstances et les besoins pratiques de l'Organisation et de la Communauté.

ARTICLE VII

Le présent accord entrera en vigueur dès que le directeur général du Bureau international du travail et le président de la Commission se seront notifié réciproquement l'approbation de l'accord par la Communauté et par le Conseil d'administration du Bureau international du travail.

en foi de quoi, le directeur général du Bureau international du travail, dûment autorisé par le Conseil d'administration du Bureau international du travail, et un membre de la Commission, dûment autorisé par celle-ci, ont signé le présent accord établi en langue française.

En vue des besoins respectifs des parties contractantes, l'Organisation établira pour sa part une traduction officielle du présent accord en langue anglaise et la Communauté des traductions officielles en langues allemande, italienne et néerlandaise.

Pour la Communauté européenne
de l'énergie atomique

Pour l'Organisation internationale
du travail

Heinz L. KREKELER

David A. MORSE

Fait à Genève, en deux exemplaires, le vingt-six janvier mil neuf cent soixante-et-un.

Exchange of letters between the International Labour Organization and the EEC Commission

Bruxelles, le 5 octobre 1961

Monsieur le Directeur Général,

Au cours des conversations qui ont eu lieu récemment, les représentants de nos deux Institutions ont estimé qu'il y aurait intérêt à établir entre elles, dans le cadre des dispositions prévues à l'article 13 de l'Accord du 15 juillet 1958, un système de consultations directes permettant la mise en oeuvre plus efficace des modalités de liaisons et de collaboration prévues par notre Accord.

A cette fin, La Commission de La Communauté Economique Européenne et Le Bureau International du Travail conviennent :

1. qu'un Comité permanent de contact sera créé en vue de la coordination des liaisons et de la collaboration entre les deux Institutions ;
2. que La Commission de La Communauté Economique Européenne sera représentée dans ce Comité par Le Président du Groupe des Relations extérieures et Le Président du Groupe des Affaires sociales ; Le Bureau International du Travail sera représenté par Monsieur Jef Rens, Directeur Général adjoint, et Monsieur C. Wilfred Jenks, Sous-Directeur Général ;
3. que Les fonctionnaires de La Commission de La Communauté Economique Européenne et du Bureau International du Travail, compétents pour Les questions d'intérêt réciproque, seront appelés à participer aux travaux de ce Comité ;
4. que Le Comité pourra se réunir chaque fois que cela s'avérera nécessaire à la demande de l'une ou de l'autre des deux parties à l'Accord.

Convaincu que ces dispositions permettront de développer harmonieusement la collaboration existant entre nos deux organisations, je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur Général, l'expression de ma plus haute considération.

Walter HALLSTEIN

2 novembre 1961

Monsieur Le Président,

Au cours des conversations qui ont eu lieu récemment les représentants de nos Institutions ont estimé qu'il y aurait intérêt à établir entre elles, dans le cadre de dispositions prévues à l'article 13 de l'Accord du 15 juillet 1958, un système de consultations directes permettant la mise en oeuvre plus efficace des modalités de liaisons et de collaboration prévues par notre Accord.

A cette fin, le Bureau International du Travail et la Commission de la Communauté Economique Européenne Conviennent :

1. qu'un Comité permanent de contact sera créé en vue de la coordination des liaisons et de la collaboration entre les deux Institutions ;
2. que le Bureau International du Travail sera représenté dans ce Comité par M. Jef Rens, Directeur général adjoint, et M.C. Wilfred Jenks, Sous-Directeur général ; la Communauté Economique Européenne sera représentée par le Président du Groupe des Relations extérieures et le Président du Groupe des Affaires sociales ;
3. que les fonctionnaires du Bureau International du Travail et de la Commission de la Communauté Economique Européenne, compétents pour les questions d'intérêt réciproque, seront appelés à participer aux travaux de ce Comité ;
4. que le Comité pourra se réunir chaque fois que cela s'avérera nécessaire à la demande de l'une ou de l'autre des deux parties à l'Accord.

Convaincu que ces dispositions permettront de développer harmonieusement la collaboration existant entre nos deux organisations, je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma plus haute considération.

David-A. Morse
Directeur Général

14 June 1978

Objet : Accords de coopération entre l'Organisation internationale du Travail et les Communautés européennes

Monsieur Le Directeur général,

Une large convergence caractérise les objectifs de l'Organisation Internationale du Travail et des Communautés européennes. Aussi, conscientes de la nécessité de conjuguer leurs efforts, l'Organisation Internationale du Travail et les trois Communautés européennes ont-elles successivement conclu des accords fixant les conditions de leur coopération. L'expérience a montré, par la coopération harmonieuse qui s'est instituée et progressivement développée, que ces accords constituaient et constituent toujours un cadre utile, voire indispensable.

Les années écoulées ont confirmé, si besoin en était, à la fois l'importance de la dimension sociale dans le processus d'intégration européenne et le caractère irremplaçable de l'action de votre Organisation au plan mondial. Aucun automatisme, en effet, ne nous garantit la réalisation de nos objectifs communs: l'expansion économique, le développement de l'emploi, l'élévation du niveau de vie. Ces inégalités dans le développement économique, le partage imparfait des fruits de l'expansion, le chômage constituent autant de défis que nous nous devons, les uns et les autres, de relever.

La Commission des Communautés européennes n'a jamais douté de la justesse des principes qui ont présidé à la création de l'Organisation Internationale du Travail et elle estime, en particulier, que tous les partenaires concernés doivent être associés à l'élaboration des politiques économiques et sociales des pouvoirs publics. Elle a su, à cet égard, s'inspirer utilement de l'expérience de l'Organisation Internationale du Travail et, notamment, de sa structure tripartite.

Devant la persistance des difficultés du monde actuel, la coopération entre l'Organisation Internationale du Travail et les Communautés européennes est plus indispensable que jamais. La Commission souhaite que les mécanismes de collaboration mis en place soient non seulement maintenus, mais renforcés là où cela peut s'avérer utile. Elle apprécie à cet égard le rôle joué par le Bureau de liaison que le Bureau International du Travail a installé à Bruxelles. Elle réaffirme donc sa conviction qu'une coopération efficace entre ses travaux et ceux de l'Organisation Internationale du Travail est de nature à contribuer au progrès économique et social dans un monde où celui-ci est souvent remis en cause. Cette coopération est donc dans l'intérêt de la communauté internationale dans son ensemble.

Je vous prie de croire, Monsieur Le Directeur général, à l'assurance de ma très haute considération.

Pour La Commission,

H. Vredeling
Vice-Président

June 1978

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date de ce jour réaffirmant la nécessité et l'importance de la coopération existant entre Les Communautés européennes et L'Organisation internationale du Travail.

J'ai pris acte et marque mon accord sur les termes de cette communication dont je vous remercie. L'ensemble de ces dispositions nous permettra, en effet, de développer davantage la collaboration déjà existante dans nos domaines respectifs d'activités où les finalités sociales de nos deux Institutions se rencontrent.

C'est pour répondre à ces objectifs et travailler à leur réalisation que le Bureau international du Travail ne ménagera aucun effort et continuera d'accorder un intérêt tout particulier aux tâches de plus en plus importantes entreprises par les Communautés européennes et aux buts qu'elles poursuivent dans la voie du développement économique et de la justice sociale pour tous.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Francis Blanchard

FOOD AND AGRICULTURAL ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS

(F A O)

Exchange of letters between the FAO and the EEC Commission

Bruxelles, le 25 octobre 1962

Monsieur le Directeur Général,

Au cours des conversations qui ont eu lieu récemment entre les représentants de nos deux Institutions, il a été reconnu opportun de régler, par un échange de lettres, les relations de travail déjà existantes entre la Commission de la CEE et la FAO, et d'établir ainsi une base satisfaisante pour le développement de leur collaboration.

Un tel échange de lettres ne préjugerait pas la conclusion ultérieure éventuelle d'un accord de relations formelles entre la Communauté Economique Européenne et l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture.

Convaincu de l'intérêt qu'il y a de rendre plus étroite la liaison et la collaboration entre la Commission de la CEE et la FAO, je vous propose les arrangements pratiques suivants :

1. L'échange régulier d'informations et de documents ;
2. La consultation sur les questions d'intérêt commun dans le domaine de l'alimentation et de l'agriculture (y compris la pêche et la sylviculture) ;
3. La participation, dans la mesure du possible et sur invitation d'observateurs aux réunions traitant des questions d'intérêt commun, ou de toutes autres questions pour lesquelles une collaboration entre les deux institutions apparaîtrait souhaitable ;
4. La possibilité de constituer éventuellement des Comités mixtes chargés d'examiner certaines questions d'intérêt commun.

Afin de faciliter la mise en oeuvre de ces dispositions, la Commission de la CEE chargera sa Direction Générale de l'Agriculture d'entretenir les liaisons directes nécessaires avec les services compétents désignés par la FAO, tant pour étudier les questions générales d'intérêt commun que les problèmes spécifiques, dans tous leurs aspects économiques, sociaux et techniques. Les invitations aux réunions de la FAO, prévues à l'alinéa 3-3° du présent échange de lettres, pourront être adressées directement, comme d'habitude, au Président du Groupe de l'Agriculture.

De même, il appartiendra à la FAO de déterminer l'organe auquel les invitations aux réunions des services de la Commission de la CEE prévues à l'alinéa 3-3° du présent échange de lettres, pourront être adressées.

L'ensemble de ces dispositions nous permettra, je l'espère, de développer harmonieusement la collaboration déjà existante dans les secteurs respectifs d'activité où les finalités économiques et sociales de nos deux Institutions semblent se rencontrer, voire même s'intégrer.

Je vous prie d'agréer, Monsieur Le Directeur Général, l'expression de ma plus haute considération.

W. HALLSTEIN

Le 11 décembre 1962

Monsieur Le Président,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 octobre 1962 et de la lettre annexe concernant le règlement des relations de travail entre la FAO et la Commission de la Communauté Economique Européenne.

J'ai maintenant le plaisir de confirmer l'accord complet de la FAO au texte que vous m'avez soumis, énonçant les modalités de collaboration entre nos deux Organisations.

Afin d'éviter tout malentendu sur la portée exacte de cet échange de lettres, je me permets de reprendre l'énoncé des arrangements pratiques tels que vous les avez vous-même définis :

1. L'échange régulier d'informations et de documents ;
2. la consultation sur les questions d'intérêt commun dans le domaine de l'alimentation et de l'agriculture (y compris la pêche et la sylviculture) ;
3. la participation, dans la mesure du possible et sur invitation, d'observateurs aux réunions traitant des questions d'intérêt commun, ou de toutes autres questions pour lesquelles une collaboration entre les deux institutions apparaîtrait souhaitable ;
4. la possibilité de constituer éventuellement des Comités mixtes chargés d'examiner certaines questions d'intérêt commun.

J'ai pris bonne note qu'en vue de faciliter la mise en oeuvre de ces dispositions, la Commission de la CEE chargera sa Direction générale de l'Agriculture d'entretenir les liaisons directes nécessaires avec les services compétents désignés par la FAO, tant pour étudier les questions générales d'intérêt commun que les problèmes spécifiques, dans tous leurs aspects économiques, sociaux et techniques.

J'ai également noté que les invitations aux réunions de la FAO prévues à l'alinéa 3-3. du présent échange de lettres, pourront être adressées directement, comme d'habitude, au Président du Groupe de l'Agriculture. De même, je vous serais reconnaissant de veiller à ce que toute invitation aux réunions des services de la CEE, prévues à l'alinéa 3-3. du présent échange de lettres, me soit adressée personnellement.

L'ensemble de ces dispositions nous permettra en effet, je l'espère, de développer harmonieusement la collaboration déjà existante dans les secteurs respectifs d'activité où les finalités économiques et sociales de nos deux Institutions semblent se rencontrer, voire même s'intégrer. Il est bien entendu que cet échange de lettres ne préjugera pas la conclusion ultérieure éventuelle d'un accord de relations formelles entre la Communauté économique européenne et l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture.

Augurant une coopération toujours plus fructueuse entre nos Organisations, je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma plus haute considération.

pour B.R. SEN
Directeur général

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT

(I F A D)

AGREEMENT ESTABLISHING THE IFAD *

ARTICLE 3 - Section 1 - Admission

- b) Membership shall also be open to any grouping of States whose members have delegated to it powers in fields falling within the competence of the Fund, and which is able to fulfil all the obligations of a Member of the Fund.

* Doc. A/CONF. 73/15

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION

(U N E S C O)

CONVENTION CREATING UNESCO

(Extract)

ARTICLE XI - Relations with other Specialized International Organizations and Agencies

1. This Organization may co-operate with other specialized intergovernmental organizations and agencies whose interests and activities are related to its purposes. To this end the Director-General, acting under the general authority of the Executive Board, may establish effective working relationships with such organizations and agencies and establish such joint committees as may be necessary to assure effective co-operation. Any formal arrangements entered into with such organizations or agencies shall be subject to the approval of the Executive Board.
2. Whenever the General Conference of this Organization and the competent authorities of any other specialized intergovernmental organizations or agencies whose purpose and functions lie within the competence of this Organization, deem it desirable to effect a transfer of their resources and activities to this Organization, the Director-General, subject to the approval of the Conference, may enter into mutually acceptable arrangements for this purpose.
3. This Organization may make appropriate arrangements with other intergovernmental organizations for reciprocal representation at meetings.
4. The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization may make suitable arrangements for consultation and co-operation with non-governmental organizations concerned with matters within its competence, and may invite them to undertake specific tasks. Such co-operation may also include appropriate participation by representatives of such organizations on advisory committees set up by the General Conference.

Exchange of letters between UNESCO and the EEC Commission

Bruxelles, 2 septembre 1964

Monsieur Le Directeur Général,

Je suis heureux de constater que les conversations qui ont eu lieu récemment entre nos représentants pour déterminer les modalités de la coopération à établir entre nos deux institutions, ont abouti aux conclusions suivantes que je vous propose de consacrer par un échange de lettres.

La Communauté économique européenne qui s'est assigné pour but essentiel l'amélioration constante des conditions de vie et d'emploi des peuples qui la composent et qui a également pour objet d'assurer, conformément aux principes de la Charte des Nations Unies, le développement économique, social et culturel des pays et territoires qui lui sont associés, est appelée à entreprendre dans le domaine de l'éducation, de la science et de la culture certaines tâches qui sont en harmonie avec celles que l'UNESCO poursuit sur un plan universel.

En vue de coordonner les efforts des deux organisations dans la poursuite des buts qui leur sont communs, des relations de travail seront établies entre la Commission de la CEE et le Secrétariat de l'UNESCO.

Sous réserve des mesures qui pourront être nécessaires pour sauvegarder le caractère confidentiel de certains documents ou informations, la Commission de la CEE et le Secrétariat de l'UNESCO procéderont à un échange complet et rapide des documents et informations concernant les questions présentant un intérêt commun pour les deux organisations.

Le Directeur Général de l'UNESCO et le Président de la Commission de la CEE ou leurs représentants dûment autorisés détermineront d'un commun accord à la requête de l'un d'eux les domaines d'activités respectifs considérés comme d'intérêt commun et donnant lieu à des échanges d'informations et de documents.

La Commission de la CEE et le Secrétariat de l'UNESCO se consulteront chaque fois que nécessaire sur les questions considérées comme d'intérêt commun.

Sous réserve de l'observation des dispositions réglementaires existantes, le Directeur Général de l'UNESCO adressera au Président de la Commission de la CEE des invitations à envoyer des observateurs de la Commission aux réunions et conférences de caractère technique organisées par l'UNESCO, lorsque des questions d'intérêt commun y seront examinées.

Dans les mêmes conditions, le Président de la Commission de la CEE adressera au Directeur Général de l'UNESCO des invitations à se faire représenter par des observateurs aux réunions et conférences de caractère technique organisées par la CEE, lorsque des questions d'intérêt commun y seront examinées.

Des groupes de travail mixtes pourront être constitués pour étudier certaines questions techniques présentant un intérêt commun pour le Secrétariat de l'UNESCO et pour la Commission de la CEE.

Les arrangements qui précèdent pourront être modifiés avec le consentement des deux parties intéressées. Ils pourront être dénoncés par l'une ou l'autre des deux parties moyennant préavis d'un an donné à l'autre partie.

Si vous êtes disposé à établir et à entretenir avec la Commission de la CEE des relations correspondant aux dispositions ci-dessus, je voudrais vous proposer que la présente lettre et la réponse que vous voudrez bien m'adresser, soient considérées avec celle-ci comme constituant l'accord fixant les relations à établir entre la Commission de la CEE et le Secrétariat de l'UNESCO, accord qui entrera en vigueur à partir de la date de votre réponse.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur Général, l'expression de ma haute considération.

Jean REY
Membre de la Commission

Paris, Le 15 septembre 1964

Monsieur Le Président,

Je me réfère à La Lettre n° S/I/O14606/64 du 2 septembre, qui m'a été adressée par Monsieur Jean REY, membre de La Commission de La Communauté Economique Européenne et dont Le texte suit :

.....
.....
.....

Je suis heureux de vous informer que j'ai soumis le texte de cette communication au Conseil exécutif de L'UNESCO qui m'a autorisé à accepter les propositions qui y sont contenues.

En conséquence, conformément à La suggestion faite dans Le dernier paragraphe de La Lettre précitée, cette dernière ainsi que La présente réponse seront considérées comme un accord fixant Les relations entre La Commission de La CEE et Le Secrétariat de L'UNESCO, Lequel accord entrera en vigueur à dater de ce jour.

Je vous prie d'agréer, Monsieur Le Président, L'expression de ma haute considération.

René Maheu
Directeur général

Le 12 décembre 1972

Monsieur Le Président,

De retour à Paris je ne veux pas tarder davantage à vous remercier de votre aimable accueil et à vous exprimer la satisfaction que ma cause l'accord auquel nous sommes arrivés concernant les domaines d'action d'intérêt commun et les mécanismes et modalités de coopération dans et par lesquels peut s'exprimer en termes pratiques, avec le plus grand profit pour nos Etats membres, la collaboration de la Commission de la Communauté Economique Européenne et le Secrétariat de l'UNESCO dans le cadre de l'Accord conclu en septembre 1964 entre nos deux Organisations.

Les domaines d'action d'intérêt commun que nous avons retenus comme étant ceux où cette collaboration apparaît la plus importante et la plus opportune sont :

- a) les problèmes relatifs à l'environnement ;
- b) l'organisation d'un système mondial d'information scientifique et technique ;
- c) les problèmes de l'enseignement supérieur, y compris la promotion d'un régime d'équivalence des diplômes universitaires ;
- d) la lutte contre l'analphabétisme en Afrique ;
- e) l'aide au développement dans les domaines de l'éducation, de la science, de la culture et des moyens d'information.

Quant aux mécanismes et aux modalités de coopération, nous sommes tombés d'accord pour organiser aussitôt que possible en 1973 des échanges d'informations et des consultations à deux niveaux, visant, d'une part, à favoriser et promouvoir l'adoption de programmes ou de projets particuliers et traitant, d'autre part, de questions générales intéressant la Commission et l'UNESCO.

Dans le premier cas, le mécanisme le plus approprié nous a paru être fourni par des groupes de travail mixtes tels que prévus par l'Accord de 1964. Ces groupes de travail devraient être constitués le plus tôt possible dans chacun des domaines d'action énumérés ci-dessus. Ils seront composés par des fonctionnaires responsables des services compétents. Ils pourraient se réunir alternativement à Bruxelles et à Paris suivant une fréquence qu'ils détermineront eux-mêmes, qui pourrait être par exemple de deux sessions par an. Ils devront éviter dans leurs méthodes de travail tout vain formalisme et il va de soi que leur fonctionnement ne saurait dispenser en aucune manière des consultations individuelles que le traitement ordinaire des affaires peut requérir sous des formes diverses entre les techniciens des deux parties.

Dans le second cas, je pense comme vous que le mieux est de prévoir des rencontres entre le Président de la Commission et le Directeur Général où seraient évoquées librement dans une atmosphère aussi formelle que possible les questions générales intéressant la Commission et l'UNESCO.

Si, comme je me plais à le croire, les considérations et propositions formulées ci-dessus reflètent avec suffisamment de fidélité les conclusions de notre entretien du 7 décembre je vous demanderais de vouloir bien considérer cette lettre et votre réponse comme définissant les modalités pratiques de coopération entre la Commission et le Secrétariat de l'UNESCO conformément à l'accord par échange de lettres en date des 2 et 15 septembre 1964.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma haute considération.

René Maheu

Bruxelles, le 14 février 1973

Monsieur le Directeur Général,

J'ai pris connaissance de votre lettre du 12 décembre 1972 adressée à Monsieur le Président MANSCHOLT, par laquelle vous avez bien voulu préciser l'accord de principe auquel vous étiez parvenus à l'occasion de votre visite à Bruxelles, en ce qui concerne les domaines d'intérêt commun entre la Commission des Communautés Européennes et l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, ainsi que les modalités de coopération susceptibles de donner davantage d'efficacité à l'accord conclu en 1964.

Avant tout, je vous prie de bien vouloir excuser et mon prédécesseur et moi-même de n'avoir pas été en mesure de répondre plus tôt à votre lettre. Cela s'explique par les retards inhérents au départ de la Commission présidée par Monsieur MANSCHOLT et à l'entrée en charge de celle qui lui a succédé.

Je suis pleinement d'accord avec l'énumération des domaines d'intérêt commun repris sous les points a) à e) de votre lettre et avec l'idée d'organiser des réunions alternativement à Bruxelles et à Paris avec les fonctionnaires des services compétents dans les domaines considérés. Il appartiendrait aux hauts fonctionnaires compétents de part et d'autre d'établir le cadre de ces travaux. Quant aux questions d'intérêt général, je pense qu'elles pourraient être examinées en commun par le Directeur Général de l'UNESCO et le ou les membres de la Commission compétents pour les matières en cause. Il est bien entendu que, dans ce contexte, le Directeur Général de l'UNESCO et le Président de la Commission pourront toujours se rencontrer s'ils l'estiment utile dans l'intérêt des deux Parties.

En vous remerciant encore de votre lettre si aimable, je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur Général, l'expression de ma haute considération.

François-Xavier ORTOLI

WORLD HEALTH ORGANIZATION

(W H O)

Exchange of Letters between WHO and the High Authority of ECCS

25 juin 1959

Monsieur Le Président,

J'ai l'honneur de me référer à la réunion qui s'est tenue au Bureau régional de l'Europe de l'OMS à Copenhague les 27 et 28 avril 1959, dans le but d'examiner les possibilités de resserrer les relations entre nos deux organisations. Les discussions que nous avons eu le plaisir d'avoir avec vos représentants, Monsieur C. Balladore-Pallieri, Directeur de la Division des Relations extérieures, et le Dr Claas, de la Division des Problèmes du Travail, ont souligné l'existence d'un intérêt commun entre nos organisations dans le domaine de la médecine du travail et de la réadaptation des handicapés. Elles ont clairement fait ressortir la valeur et les possibilités d'une collaboration fructueuse entre la Haute Autorité et le Bureau régional de l'Europe de l'OMS.

Comme il résulte du bref compte-rendu de la réunion, dont vous trouverez une copie ci-jointe, cette collaboration pourrait se réaliser dans le cadre suivant :

- (1) Echange d'informations mutuelles sur nos programmes d'activité dans les domaines sus-mentionnés;
- (2) Prise de contacts réguliers de nos fonctionnaires affectés aux domaines de la médecine du travail et de la réadaptation, à l'occasion de réunions organisées par nos organisations;
- (3) Mise en commun de documentation technique, à titre de contribution aux programmes d'information de nos organisations;
- (4) Etude des possibilités d'entr'aide, y compris l'organisation en commun de réunions, de voyages d'études, la collaboration à des programmes de formation de personnel technique à l'échelon national ou international.

Dans l'attente de recevoir vos observations au sujet de cet accord, j'ai le plaisir de vous adresser, sous pli séparé, des documents qui vous renseigneront sur nos précédents et futurs programmes d'activités et des brochures ayant trait à nos réunions dans les domaines de la médecine du travail et de la réadaptation.

Veuillez agréer, Monsieur Le Président, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Dr P. van de Calseyde
Directeur

Luxembourg, le 27 juillet 1959

Monsieur le Directeur,

Par votre lettre du 25 juin 1959, qui se réfère aux entretiens que vous avez eus les 27 et 28 avril dernier à Copenhague avec MM. Balladore-Pallieri et Claas, respectivement Directeur de la Division des Relations extérieures et membre de la Division des Problèmes du Travail de la Haute Autorité, vous avez bien voulu suggérer un plan pour la collaboration à instituer entre le Bureau Régional de l'Europe de l'OMS et la Haute Autorité de la CECA, collaboration dont lesdits entretiens avaient fait ressortir tout l'intérêt pour les deux institutions.

A votre lettre était joint un compte-rendu des entretiens pour l'envoi duquel je vous remercie vivement.

Après une étude faite par les services compétents de la Haute Autorité, il est apparu que les bases que vous suggérez pour la collaboration souhaitée de part et d'autre pourraient, en effet, fort bien convenir. Je vous propose toutefois un certain nombre de modifications mineures qui paraissent de nature à préciser davantage les modalités de cette collaboration laquelle pourrait alors prendre la forme suivante :

- (1) échange d'informations mutuelles sur les programmes d'activités élaborés par les deux institutions dans le domaine de la médecine du travail et de la réadaptation des handicapés;
- (2) la procédure normale pour cet échange d'informations sera l'envoi mutuel des documents concernant ces programmes et leurs résultats;
- (3) prise de contacts, toutes les fois que le besoin s'en fera sentir, des fonctionnaires des deux institutions affectés aux domaines de la médecine du travail et de la réadaptation, à l'occasion de réunions organisées par les deux institutions.

Nous pourrions commencer sur ces bases, quitte à voir ensemble ultérieurement à la lumière de l'expérience s'il convient d'y apporter des modifications ou d'autres précisions.

Je vous serais obligé de me faire savoir si vous pouvez être d'accord sur le texte de votre proposition ainsi modifié, auquel cas je vous propose que la présente lettre et votre réponse constituent l'accord entre nos deux institutions, accord dont la date de début serait celle de la réception de votre réponse.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de ma considération distinguée.

A. Wehrer
Membre de la Haute Autorité

Copenhague, Le 13 octobre 1959

Monsieur Le Président,

J'ai l'honneur de me référer à votre lettre du 27 juillet 1959 par laquelle vous suggérez un certain nombre de modifications au texte d'un accord pour une collaboration entre nos deux institutions que nous vous avons adressé le 25 juin 1959. Vos propositions ayant reçu toute notre attention, j'ai le plaisir de vous communiquer qu'elles nous conviennent parfaitement et que nous sommes donc d'accord d'établir notre collaboration sur les bases précisées dans le texte sus-mentionné quitte à voir ensemble ultérieurement à la lumière de l'expérience s'il convient d'y apporter des modifications ou d'autres précisions.

Je désire profiter de cette occasion pour vous féliciter des Journées d'Etudes que vous avez organisées au Luxembourg les 8 et 9 octobre sur la lutte contre le bruit et les travaux aux hautes températures dont le Dr R.M. Malan, chargé de nos programmes d'activités dans le domaine de la médecine du travail, m'a fait un très intéressant rapport.

Finalement, me référant à votre lettre du 12 août 1959, je vous serais reconnaissant de bien vouloir nous communiquer le nom du représentant de la Haute Autorité à la Conférence européenne mixte OIT/OMS sur la contribution du médecin du travail à l'établissement d'un bon climat psycho-social dans l'industrie, qui se tiendra à Londres du 26 novembre au 5 décembre 1959.

Veuillez agréer, Monsieur Le Président, l'assurance de ma considération la plus distinguée.

Dr P. van de Calseyde
Directeur

WORLD HEALTH ORGANIZATION

(W H O)

Exchange of letters between WHO and the EEC Commission

29 mai 1972

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de me référer aux contacts qui ont eu lieu entre les services compétents de la Commission des Communautés européennes et le représentant du Bureau régional de l'Europe de l'Organisation Mondiale de la Santé en vue d'examiner les possibilités de resserrer les liens existant entre les deux Institutions.

Je vous propose pour réaliser cette collaboration l'adoption des modalités suivantes :

- Echange d'informations mutuelles sur les programmes d'activité élaborés par la Commission des Communautés européennes et le Bureau régional de l'Europe de l'OMS dans les domaines d'intérêt commun ;
- Cet échange d'informations se fera normalement par l'envoi de documents et de publications relatifs aux activités affectant les domaines ci-dessus mentionnés ;
- Il sera complété par des contacts périodiques entre les fonctionnaires de la Commission des Communautés européennes et du Bureau régional de l'Europe de l'Organisation Mondiale de la Santé au cours desquels seront examinés les projets et les activités d'intérêt commun.

Si ces propositions rencontrent votre agrément, je suggère que la présente lettre et la réponse que vous voudrez bien m'adresser soient considérées comme constituant un accord entre la Commission des Communautés européennes et le Bureau régional de l'Europe de l'Organisation Mondiale de la Santé, accord qui se substituera à l'Arrangement existant entre le Bureau régional de l'Europe de l'OMS et la Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération distinguée.

Dr. Leo A. Kaprio
Directeur régional

Bruxelles, le 19 juin 1972

Monsieur le Directeur,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du
29 mai 1972 dont les termes suivent :

.....
.....
.....
.....
.....

Il m'est agréable de vous donner par la présente lettre
mon accord sur les dispositions énoncées ci-dessus.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance
de ma considération très distinguée.

Sicco L. Mansholt

INTER-GOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION

(I M C O)

CONVENTION ON THE INTER-GOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION *

(Extract)

Article 47

The Organization may, on matters within its scope, co-operate with other inter-governmental organizations which are not specialized agencies of the United Nations, but whose interests and activities are related to the purposes of the Organization.

* Doc. Sales n° IMCO 1968.1

INTERGOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION

(I M C O)

Formal exchange of letters between the IMCO and the EEC Commission

11 February 1974

Dear Mr President,

I have the honour to inform you that the Assembly of the Intergovernmental Maritime Consultative Organization has endorsed the decision of the Council of the Organization authorizing the conclusion of an Arrangement for Cooperation and Collaboration between the Intergovernmental Maritime Consultative Organization (hereinafter "IMCO") and the Commission of the European Communities (hereinafter "the Commission") on matters of mutual interest to the two parties.

On the side of the Commission I understand that Article 229 of the EEC Treaty is the basis for establishing such relations. Therefore, I should like to propose the following arrangements which will serve as a basis for cooperation between the two parties.

1. The Secretariat of IMCO and the Commission will cooperate and consult with each other on matters of common interest to the two parties in accordance with arrangements to be made from time to time between them.
2. Subject to such arrangements as may be necessary for safeguarding confidential information, the Secretariat of IMCO and the Commission will exchange information and keep each other fully informed of all projected activities and programmes of work which may be of interest to either party.
3. The Secretariat of IMCO will invite the Commission to send observers to conferences convened by IMCO and to meetings of IMCO organs which may have a bearing on subjects of interest to the European Communities. Similarly the Commission will invite IMCO to send observers to attend conferences of a public nature organized by the Commission, dealing with subjects of concern to IMCO, in accordance with the applicable provisions of the EEC Treaty.

4. The Secretariat of IMCO and the Commission may consult, where appropriate, on the use of personnel, material, services, equipment and facilities for joint undertakings in fields of common interest.

5. This arrangement shall be subject to revision by agreement between IMCO and the Commission.

6. IMCO or the Commission may denounce this arrangement by giving six months' notice to the other party.

I should be grateful if you would indicate whether these arrangements are acceptable to you as the basis of cooperation between IMCO and the Commission. It is my understanding that this letter and your reply thereto will together constitute the Agreement of Cooperation between the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization and the Commission of the European Communities. This Agreement will come into force on the date of your reply to this letter.

Yours sincerely,

C.P. Srivastava
Secretary-General

28 June 1974

Dear Sir,

I am in receipt of your letter dated 7 March 1974 concerning the relationship between the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization and the Commission of the European Communities, the text of which is as follows :

.....
.....
.....

I am pleased to inform you that these proposals are acceptable to the Commission. In consequence, in accordance with the suggestion in the final paragraph of your letter, that letter and my reply shall be considered as constituting the Agreement governing the relationship between the Commission of the European Communities and IMCO, the said Agreement will come into force as from today.

Yours sincerely,

François-Xavier ORTOLI
President

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION *

(W I P O)

STOCKHOLM CONVENTION - 14th July 1967

(Extract)

Article 13

Relations avec d'autres organisations

- 1) L'Organisation, si elle l'estime opportun, établit des relations de travail et coopère avec d'autres organisations intergouvernementales. Tout accord général passé à cet effet avec ces organisations est conclu par le Directeur général, après approbation du Comité de coordination.

* Doc. WIPO publication n° 111

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

(W I P O)

Exchange of letters between the WIPO and the EEC Commission.

14 juillet 1977

Monsieur Le Directeur Général,

J'ai l'honneur de me référer à votre lettre du 9 janvier 1976, par laquelle vous suggérez la conclusion d'un accord de travail destiné à renforcer la coopération entre l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle et la Commission des communautés européennes.

A la suite des consultations qui ont eu lieu depuis lors entre nos représentants respectifs, j'ai le plaisir de vous proposer que notre future coopération soit fondée sur les dispositions suivantes :

1. La Commission et l'Organisation échangeront selon les nécessités tous renseignements et toute documentation pertinents dans le domaine de la protection de la propriété intellectuelle.
2. Des consultations périodiques auront lieu entre la Commission et l'Organisation en vue de déterminer à l'avance les réunions d'intérêt commun auxquelles chacune des deux institutions pourra participer sur invitation de l'autre.
3. La Commission et l'Organisation se consulteront également sur la possibilité de la convocation conjointe de séminaires et de symposiums ainsi que, le cas échéant, de la coopération dans d'autres activités d'intérêt commun.

Pour sa part, la Commission est prête à envisager d'inviter des représentants de l'Organisation, dans les cas appropriés, à contribuer aux travaux préparatoires que la Commission entreprend dans le domaine de la protection de la propriété intellectuelle avant qu'elle n'établisse ses propositions formelles ou n'arrête ses décisions.

Il est entendu que toute participation des Communautés européenne aux négociations de Traités ou autres instruments internationaux se déroulant dans les conférences diplomatiques convoquées par l'Organisation fera l'objet de décisions appropriées des instances compétentes de l'Organisation ou des unions administrées par l'Organisation ou desdites conférences.

Au cas où les dispositions mentionnées aux points 1, 2 et 3 ci-dessus rencontreraient votre agrément, je propose que lesdites dispositions constituent l'accord de coopération dans le domaine de la protection de la propriété intellectuelle entre la Commission des Communautés européennes et l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle.

Veillez agréer, Monsieur le Directeur Général, les assurances de ma considération distinguée.

Roy Jenkins

July 15, 1977

Dear Mr. President,

I have the honor to acknowledge receipt of your letter of July 5, 1977, in which you propose that the future cooperation between the Commission of the European Communities and the World Intellectual Property Organization be based on the following provisions :

1. The Commission and the Organization will exchange, as necessary, any relevant information and documentation in the field of the protection of intellectual property.
2. Periodic consultations will take place between the Commission and the Organization in order to determine in advance the meetings of mutual interest in which each may participate upon the invitation of the other.
3. The Commission and the Organization will also consult on the possibility of convening jointly seminars and symposia and, where appropriate, cooperating in other activities of mutual interest.

I have taken due note that the Commission for its part is prepared to consider inviting representatives of the Organization, in appropriate cases, to contribute to the preparatory work that the Commission undertakes in the field of the protection of intellectual property before the Commission draws up its formal proposals or takes its decisions.

It is understood that any participation of the European Communities in the negotiation of treaties or other international instruments taking place in diplomatic conferences convened by the Organization will be the subject of appropriate decisions taken by the competent bodies of the Organization or of the Unions administered by the Organization or of the said conferences.

The provisions under 1 to 3, above, are agreeable to me and, subject to approval of the Coordination Committee of the World Intellectual Property Organization, which I shall seek to obtain next September, they constitute the agreement on cooperation in the field of the protection of intellectual property between the Commission of the European Communities and the World Intellectual Property Organization.

In the interim, I shall apply the said provisions on a provisional basis. I shall inform you next October of the decision of the Coordination Committee of the World Intellectual Property Organization.

Sincerely yours,

Arpad Bogsch
Director General

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

(I B R D)

STATUTE OF THE BANK

(extract)

Section 8 - Relations with other international organizations

- a) The Bank shall cooperate within the terms of this Agreement with any general international organizations and with public international organizations having specialized responsibilities in related fields. Any arrangements of such cooperation which would involve a modification of any provision of this Agreement may be effected only after amendment to this Agreement under Article VIII.

INTERNATIONAL MONETARY FUND

(I M F)

AGREEMENT ESTABLISHING THE IMF

(Extract)

ARTICLE X : Relations with Other International Organizations

The Fund shall cooperate within the terms of this Agreement with any general international organizations having specialized responsibilities in related fields. Any arrangements for such cooperation which would involve a modification of any provision of this Agreement may be effected only after amendment to this Agreement under Article XVII.

Exchange of letters between the IMF and the EEC Commission

Bruxelles, le 20 janvier 1972

Cher Monsieur Schweitzer,

A la suite de la conversation que nous avons eue à Washington, j'ai l'honneur de vous faire savoir que la Commission m'a chargé de prendre avec vous les dispositions nécessaires pour assurer un échange d'informations et des contacts appropriés entre le Fonds Monétaire International et la Communauté économique européenne.

La dernière réunion annuelle à Washington a fourni aux représentants de nos services l'occasion de discuter des arrangements informels possibles qui pourraient intervenir pour un échange d'informations concernant des sujets d'intérêt commun. Ceci pourrait inclure un échange officieux d'informations sur des questions générales ainsi que sur la situation économique et financière des pays membres communs aux deux organisations.

Nous espérons que des discussions de ce genre entre représentants de la Communauté et du FMI pourront avoir lieu fréquemment.

A la suite de nos discussions, je souhaiterais, en outre, demander au FMI de rendre possible un échange de documentation sur des bases régulières. La documentation que nous souhaiterions recevoir du Fonds comprend les documents préparés en vue des consultations découlant de l'article VIII avec les pays membres de la Communauté ainsi que les autres documents concernant ces mêmes pays membres de la Communauté. De notre côté, nous transmettrions au FMI la documentation que la Commission élabore de temps à autre concernant la situation économique et financière des pays membres.

Il est entendu que le FMI nous fournira cette documentation d'après la pratique générale du Fonds, c'est-à-dire après que les documents aient été pris en considération par les Directeurs Exécutifs du Fonds. Les documents transmis à la Commission seront considérés comme confidentiels et ne seront par conséquent ni cités ni rendus publics. Nous vous demandons, en particulier, copie des rapports de vos services sur les consultations de l'article VIII et les autres documents concernant les pays membres de la CEE en vue d'une diffusion limitée aux membres de la Commission et au personnel qualifié de nos services. Je vous

serais reconnaissant de bien vouloir nous confirmer l'accord du FMI concernant les arrangements indiqués ci-dessus. J'ai confiance qu'à l'avenir il s'établira une collaboration prolongée et féconde entre la Communauté économique européenne et le FMI sur cette question d'intérêt commun.

Je vous prie d'agréer, Cher Monsieur Schweitzer, les assurances de ma très haute considération.

Raymond BARRE

March 20, 1972

Dear Mr. Barre,

I refer to your letter of January 20, 1972 regarding exchange of information between the European Economic Community and the International Monetary Fund.

I am pleased to advise you that the Executive Directors of the Fund have approved the arrangements for exchange of information and appropriate contacts which were proposed in your letter. I am confident that these arrangements will enhance the cooperation that already exists between the Fund's staff and that of your organization.

Henceforth, on a regular basis we will be sending you documents covering matters of common interest. The undertaking of the EEC in this context to refrain from quoting the documents or making them public is appreciated. The Fund will continue to send members of its staff to Brussels for briefings, and we will welcome visits to our offices by members of the staff of the EEC.

The Fund will treat documents received from the EEC with the same measure of confidentiality as will be accorded under your letter to the documentation made available by the Fund.

I, too, look forward to a mutually beneficial collaboration on the many interests shared by our two organizations.

Sincerely yours,

P.P. Schweitzer
Managing Director

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY

(I A E A)

AGENCY STATUTE

(Extract)

ARTICLE XVI - Relationship with other organizations

- A. The Board of Governors, with the approval of the General Conference, is authorized to enter into an agreement or agreements establishing an appropriate relationship between the Agency and the United Nations and any other organizations the work of which is related to that of the Agency.

AGREEMENT BETWEEN THE KINGDOM OF BELGIUM, THE KINGDOM OF DENMARK,
THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, IRELAND, THE ITALIAN REPUBLIC,
THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG, THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,
THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY AND THE
INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY IN IMPLEMENTATION
OF ARTICLE III, (1) and (4) OF THE TREATY ON THE
NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS

WHEREAS the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands (hereinafter referred to as "the States") are signatories of the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (hereinafter referred to as "the Treaty") [2] opened for signature at London, Moscow and Washington on 1 July 1968 and which entered into force on 5 March 1970;

RECALLING that pursuant to Article IV(1) of the Treaty nothing in the Treaty shall be interpreted as affecting the inalienable right of all the Parties to the Treaty to develop research, production and use of nuclear energy for peaceful purposes without discrimination and in conformity with Articles I and II of the Treaty;

RECALLING that according to Article IV(2) of the Treaty all the Parties to the Treaty undertake to facilitate, and have the right to participate in, the fullest possible exchange of equipment, materials and scientific and technological information for the peaceful uses of nuclear energy;

RECALLING further that under the terms of the same paragraph the Parties to the Treaty in a position to do so shall also co-operate in contributing alone or together with other States or international organisations to the further development of the applications of nuclear energy for peaceful purposes, especially in the territories of non-nuclear-weapon States Party to the Treaty;

WHEREAS Article III(1) of the Treaty provides that each non-nuclear-weapon State Party to the Treaty undertakes to accept safeguards, as set forth in an agreement to be negotiated and concluded with the International Atomic Energy Agency (hereinafter referred to as "the Agency") in accordance with the Statute of the Agency (hereinafter referred to as "the Statute") and the Agency's safeguards system, for the exclusive purpose of verification of the fulfilment of its obligations assumed under this Treaty with a view to preventing diversion of nuclear energy from peaceful uses to nuclear weapons or other nuclear explosive devices;

WHEREAS Article III(4) provides that non-nuclear-weapon States Party to the Treaty shall conclude agreements with the Agency to meet the requirements of the said Article either individually or together with other States in accordance with the Statute;

WHEREAS the States are Members of the European Atomic Energy Community (EURATOM) (hereinafter referred to as "the Community") and have assigned to institutions common to the European Communities regulatory, executive and judicial powers which these institutions exercise in their own right in those areas for which they are competent and which may take effect directly within the legal systems of the Member States;

WHEREAS within this institutional framework, the Community has in particular the task of ensuring, through appropriate safeguards, that nuclear materials are not diverted to purposes other than those for which they were intended, and will, from the time of the entry into force of the Treaty within the territories of the States, thus be required to satisfy itself through the system of safeguards established by the EURATOM Treaty, that source and special fissionable material in all peaceful nuclear activities within the territories of the States is not diverted to nuclear weapons or other nuclear explosive devices;

WHEREAS these safeguards include notification to the Community of the basic technical characteristics of nuclear facilities, maintenance and submission of operating records to permit nuclear materials accounting for the Community as a whole, inspections by officials of the Community, and a system of sanctions;

WHEREAS the Community has the task of establishing with other countries and with international organisations relations which may promote progress in the use of nuclear energy for peaceful purposes and is expressly authorised to assume special safeguard obligations in an agreement with a third State or an international organisation;

WHEREAS the Agency's international safeguards system referred to in the Treaty comprises, in particular, provisions for the submission of design information to the Agency, the maintenance of records, the submission of reports on all nuclear material subject to safeguards to the Agency, inspections carried out by the Agency's inspectors, requirements for the establishment and maintenance of a system of accounting for and control of nuclear material by a State, and measures in relation to verification of non-diversion;

WHEREAS the Agency, in the light of its statutory responsibilities and its relationship to the General Assembly and the Security Council of the United Nations, has the responsibility to assure the international community that effective safeguards are being applied under the Treaty;

NOTING that the States which were Members of the Community when they signed the Treaty, made it known on that occasion that safeguards provided for in Article III(1) of the Treaty would have to be set out in a verification agreement between the Community, the States and the Agency and defined in such a way that the rights and obligations of the States and the Community would not be affected;

WHEREAS the Board of Governors of the Agency (hereinafter referred to as "the Board") has approved a comprehensive set of model provisions for the structure and content of agreements between the Agency and States required in connection with the Treaty to be used as the basis for negotiating safeguards agreements between the Agency and non-nuclear-weapon States Party to the Treaty;

WHEREAS the Agency is authorised under Article III, A, 5 of the Statute, to apply safeguards, at the request of the parties, to any bilateral or multilateral arrangement, or at the request of a State, to any of that State's activities in the field of atomic energy;

WHEREAS it is the desire of the Agency, the Community and the States to avoid unnecessary duplication of safeguards activities;

DEFINITIONS

Article 98

For the purpose of this Agreement :

1. A. Community means both :

(a) The legal person created by the Treaty establishing the European Atomic Energy Community (EURATOM), Party to this Agreement, and

(b) The territories to which the EURATOM Treaty applies.

B. States means the non-nuclear-weapon States Members of the Community, Party of this Agreement.

COMMISSION

AGREEMENT OF COOPERATION BETWEEN THE EUROPEAN ATOMIC
ENERGY COMMUNITY AND THE INTERNATIONAL
ATOMIC ENERGY AGENCY

Article premierCoopération et consultation

L'Agence internationale de l'énergie atomique (ci-après dénommée "Agence") et La Communauté européenne de l'énergie atomique (ci-après dénommée "Communauté") conviennent que, en vue de faciliter la réalisation des fins définies par le statut de l'Agence et le traité instituant la Communauté, elles agiront en coopération étroite. Les parties contractantes se consulteront régulièrement en ce qui concerne les questions présentant un intérêt commun, en vue d'harmoniser leurs efforts dans la mesure du possible, compte tenu de leurs natures et de leurs missions respectives.

Article IIReprésentation

1. La Communauté sera invitée à se faire représenter aux sessions ordinaires annuelles de la conférence de l'Agence et ses représentants pourront participer, sans droit de vote, aux délibérations de cet organe et, s'il y a lieu, de ses commissions, en ce qui concerne les questions à l'ordre du jour qui intéressent La Communauté.
2. L'Agence et La Communauté prendront en outre les dispositions nécessaires en vue d'assurer une représentation réciproque aux réunions appropriées convoquées sous leurs auspices respectifs.

Article III

Echange de renseignements et de documents

L'Agence et la Communauté procéderont à un large échange de renseignements et de documents, sous réserve des restrictions et des arrangements que chaque partie contractante pourrait juger nécessaires pour sauvegarder le caractère confidentiel de certains renseignements et documents.

Article IV

Coopération administrative et technique

Si la coopération proposée par l'une des parties contractantes à l'autre conformément au présent accord entraîne des dépenses qui dépassent celles d'administration courante, il sera procédé entre l'Agence et la Communauté à des consultations en vue de déterminer la manière la plus équitable de faire face à de telles dépenses.

Article V

Exécution de l'accord

Le directeur général de l'Agence et la Commission des Communautés européennes pourront conclure des arrangements nécessaires afin d'assurer la bonne exécution de présent accord.

Article VI

Notification à l'Organisation des Nations Unies

Classement et inscription au répertoire

1. Conformément à l'accord qu'elle a conclu avec l'Organisation des Nations Unies, l'Agence informera celle-ci sans délai des termes du présent accord.
2. Dès l'entrée en vigueur du présent accord conformément aux dispositions de l'article VIII, l'Agence le communique au secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, aux fins de classement et d'inscription au répertoire.

Article VII

Dénonciation de l'accord

Chacun des parties contractantes pourra dénoncer le présent accord, en donnant un préavis de six mois à l'autre partie.

Article VIII

Entrée en vigueur

Le présent accord entrera en vigueur le premier jour du mois suivant la date à laquelle les parties contractantes se seront notifié l'accomplissement des procédures internes nécessaires à cet effet (1).

Article IX

Langues

Le présent accord a été rédigé, en double exemplaire, en langues anglaise et française, les deux textes faisant également foi.

En vue des besoins respectifs des parties contractantes, l'Agence établira des traductions officielles du présent accord en langues espagnole et russe, et la Communauté des traductions officielles en langues allemande, danoise, italienne et néerlandaise.

Pour la Communauté européenne
de l'énergie atomique

Pour l'Agence internationale de
l'énergie atomique

Guido BRUNNER

Sigvard EKLUND

Fait à Vienne, le 1er décembre 1975.

(1) Cette notification ayant eu lieu le 1er décembre 1975, l'accord entre en vigueur le 1er janvier 1976.

AGREEMENT BETWEEN THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND
NORTHERN IRELAND, THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY
AND THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY FOR THE
APPLICATION OF SAFEGUARDS IN THE
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND
IN CONNECTION WITH THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF
NUCLEAR WEAPONS

WHEREAS the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (hereinafter referred to as "the United Kingdom") is party to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (hereinafter referred to as "the Treaty") which was opened for signature at London, Moscow and Washington on 1 July 1968 and which entered into force on 5 March 1970;

WHEREAS States party to the Treaty have undertaken to co-operate in facilitating the application of the safeguards of the International Atomic Energy Agency (hereinafter referred to as "the Agency") to peaceful nuclear activities;

WHEREAS non-nuclear-weapon States party to the Treaty have undertaken to accept safeguards, as set forth in agreements to be negotiated and concluded with the Agency, on all source or special fissionable material in all peaceful nuclear activities within their territories, under their jurisdiction or carried out under their control anywhere, for the exclusive purpose of verifying that such material is not diverted to nuclear weapons or other nuclear explosive devices;

WHEREAS the United Kingdom, as a nuclear-weapon State within the meaning of the Treaty, has throughout desired to encourage widespread adherence to the Treaty by demonstrating to non-nuclear-weapon States that they would not be placed at a commercial disadvantage by reason of the application of safeguards pursuant to the Treaty;

WHEREAS the United Kingdom, to this end, has stated that at such time as international safeguards are put into effect in non-nuclear-weapon States in implementation of the provisions of the Treaty, it would be prepared to offer an opportunity for the application of similar safeguards in the United Kingdom subject to exclusions for national reasons only;

WHEREAS the United Kingdom is a party to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community (hereinafter referred to as "the Community"), by virtue of which Treaty institutions of that Community exercise in their own right, in those areas for which they are competent, regulatory, executive and judicial powers which may take effect directly within the legal systems of the Member States;

WHEREAS, within this institutional framework, the Community has in particular the task of ensuring, through appropriate safeguards, that civil nuclear materials are not diverted to uses other than those for which they were intended;

WHEREAS these safeguards include declaration to the Community of the basic technical characteristics of civil nuclear facilities, maintenance and submission of operating records to permit nuclear materials accounting for the Community as a whole, inspections by officials of the Community, and a system of sanctions;

WHEREAS the Community has the task of establishing with other countries and international organizations such relations as will foster progress in the peaceful uses of nuclear energy and is expressly authorized to assume particular safeguarding obligations in an agreement concluded with a third State or an international organization;

WHEREAS the Agency's international safeguards system referred to in the Treaty comprises, in particular, provisions for the submission of design information to the Agency, and keeping of records, the submission to the Agency of reports on all nuclear material subject to safeguards, inspections carried out by the Agency's inspectors, requirements for the establishment and maintenance of a system of accounting for and control of nuclear material by a State, and measures in relation to verification of non-diversion;

WHEREAS the Agency is authorized under Article III.A.5 of the Statute of the Agency (hereinafter referred to as 'the Statute'), to apply safeguards, at the request of the parties, to any bilateral or multilateral arrangement, or at the request of a State, to any of that State's activities in the field of atomic energy;

NOTING that the United Kingdom has declared its intention to negotiate with the Agency a pattern according to its circumstances for the application of safeguards in the United Kingdom;

WHEREAS the Community has welcomed this declaration of intention and, having regard to the need to avoid unnecessary duplication of safeguards activity, has recognized that it is important to co-operate with the Agency in such application, and has associated itself with the United Kingdom in these negotiations;

NOTING the nature of the Agreement of 5 April 1973 and of the Protocol thereto between Belgium, Denmark, the Federal Republic of Germany, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, the Community and the Agency in connection with the Treaty;

DEFINITIONS

Article 92

For the purpose of this Agreement :

- (1) "Community" means the legal person created by the Treaty establishing the European Atomic Energy Community (EURATOM), Party to this Agreement. Where by virtue of this Agreement notice has to be given or any communication sent to the Community, it shall be sufficiently given or sent if given or sent to the Commission of the European Communities.

ORGANIZATION FOR ECONOMIC COOPERATION AND DEVELOPMENT

(O E C D)

Protocol on the relations of the EEC with the OECD

SUPPLEMENTARY PROTOCOL No. 1 TO THE CONVENTION ON THE ORGANIZATION FOR ECONOMIC COOPERATION
AND DEVELOPMENT

The signatories of the Convention on the Organization for Economic Cooperation and Development ;

Have agreed as follows :

1. Representation in the Organization for Economic Cooperation and Development of the European Communities established by the Treaties of Paris and Rome of 18th April 1951, and 25th March 1957, shall be determined in accordance with the institutional provisions of those Treaties.
2. The Commissions of the European Economic Community and of the European Atomic Energy Community as well as the High Authority of the European Coal and Steel Community shall take part in the work of that Organization.

Exchange of letters between the International Energy Agency and the EEC Commission

6th July, 1976

Mr. G. SCHUSTER
Director General,
Commission of the European Communities,
200, rue de la Loi
1049 BRUXELLES

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter dated 24th June, 1976 stating the following :

"As you know, research and development programmes in the energy field are carried out in the framework of the EEC and the EAEC. Many of these programmes concern areas in which the International Energy Agency also has research and development programmes.

I have the honour to inform you hereby that the EEC and EAEC intend to co-operate with the IEA in research and development when such co-operation is likely to contribute towards the attainment of the research and development objectives of the Community in the field of energy.

This co-operation can be achieved through Community participation in the programmes and projects of the IEA. In particular, the Commission of the European Communities shall negotiate, on a case by case basis, "Implementing Agreements" in accordance with the provisions of the Treaties establishing the European Communities".

I am pleased to inform you that the International Energy Agency can agree to co-operate with the EEC and the EAEC in the field of energy research and development under the terms set forth in your letter.

Yours sincerely,

E. DAVIGNON

COUNCIL OF EUROPE

(C E)

RESOLUTION ADOPTED BY THE COMMITTEE OF MINISTERS

(at its Eighth Session - May, 1951)

(Extract)

Relations with Intergovernmental and Non-governmental International Organizations

- i. The Committee of Ministers may, on behalf of the Council of Europe, conclude with any intergovernmental organization agreements on matters which are within the competence of the Council. These agreements shall, in particular, define the terms on which such an organization shall be brought into relationship with the Council of Europe.
- ii. The Council of Europe, or any of its organs, shall be authorised to exercise any functions coming within the scope of the Council of Europe which may be entrusted to it by other European intergovernmental organizations. The Committee of Ministers shall conclude any agreements necessary for this purpose.
- iii. The agreement referred to in paragraph i may provide, in particular :
- a) that the Council shall take appropriate steps to obtain from, and furnish to, the organizations in question regular reports and information, either in writing or orally;
- b) that the Council shall give opinions and render such services as may be requested by these organizations.
- iv. The Committee of Ministers may, on behalf of the Council of Europe, make suitable arrangements for consultation with international non-governmental organizations which deal with matters that are within the competence of the Council of Europe.

Exchange of Letters between the Council of Europe and the EEC Commission

Strasbourg, Le 18 août 1959

Monsieur Le Président,

Dans sa Résolution (57)27, adoptée au mois de décembre 1957, Le Comité des Ministres exprimait le souhait

"qu'entre les Assemblées du Conseil de l'Europe et des Communautés à Six, en général, entre le Conseil de l'Europe, d'une part, la Communauté Economique Européenne et la Communauté Européenne de l'Energie Atomique, d'autre part, soient établies des relations étroites dès que les institutions de ces dernières seront mises en place".

Au mois d'avril 1958, le Comité des Ministres, ayant constaté la mise en place des institutions des nouvelles Communautés Européennes, a donné mandat, par sa Résolution (58)11, au Secrétaire général d'entrer en contact avec la Communauté Economique Européenne et la Communauté Européenne de l'Energie Atomique, en vue d'étudier les moyens d'établir des relations étroites entre le Conseil de l'Europe et ces Communautés.

En ce qui concerne les relations entre le Comité des Ministres et la Commission de la Communauté Economique Européenne, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance que le Comité, ayant été informé du résultat de nos entretiens, et sans préjuger la conclusion ultérieure d'un accord d'ensemble avec la Communauté, a donné son accord aux dispositions qui suivent :

1. La Commission communique au Comité des Ministres son rapport général annuel prévu à l'article 156 du Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté Economique Européenne. Elle participe aux discussions du Comité relatives aux problèmes traités dans son rapport.

Un représentant de la Commission participe aux réunions des Délégués des Ministres consacrées à ces problèmes.

2. Le Comité des Ministres peut adresser à la Commission toutes observations sur le rapport communiqué par celle-ci.

3. Le Comité des Ministres peut inviter la Commission à participer à ses débats sur tout autre problème de caractère général intéressant la Commission.

Un représentant de la Commission peut être invité à assister aux réunions des Délégués des Ministres consacrées à ces problèmes.

4. Les experts de la Commission peuvent être invités, dans les cas appropriés, à participer aux réunions des Comités d'experts gouvernementaux du Conseil de l'Europe traitant des problèmes intéressant la Communauté.
5. Les experts du Secrétariat général du Conseil de l'Europe peuvent, dans les cas appropriés, être invités par la Commission à avoir des échanges de vues avec ses services sur des problèmes intéressant le Conseil de l'Europe.
6. La Commission reçoit communication du rapport statutaire du Comité des Ministres et du rapport du Secrétaire général du Conseil de l'Europe sur la coopération européenne ainsi que le compte rendu officiel des débats de l'Assemblée consultative sur l'intégration économique européenne.
7. Dans le cadre du présent arrangement, la Commission et le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe pourront prévoir d'autres moyens pratiques de collaboration.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir me faire savoir si les dispositions ci-dessus rencontrent l'agrément de votre Commission.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Ludovico BENVENUTI

Bruxelles, le 18 août 1959

Monsieur Le Secrétaire général,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre d'aujourd'hui au sujet des relations à établir entre la Commission de la Communauté Economique Européenne et Le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe.

Sans préjuger l'accord d'ensemble qui pourra être conclu ultérieurement entre la Communauté et Le Conseil de l'Europe en conformité de l'article 230 du Traité instituant la Communauté Economique Européenne, qui prévoit que la Communauté établit avec Le Conseil de l'Europe toute coopération utile, je suis heureux de vous faire savoir que j'approuve, au nom de la Commission de la Communauté Economique Européenne, les dispositions contenues dans votre lettre et reproduites ci-après, en vue de régler les modalités pratiques d'une coopération entre la Commission et Le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe :

.....
.....
.....

Veillez agréer, Monsieur Le Secrétaire général, l'assurance de ma haute considération.

Walter Hallstein

CUSTOMS COOPERATION COUNCIL

(C C C)

CONVENTION ESTABLISHING A
CUSTOMS COOPERATION COUNCIL

(Extract)

ARTICLE III

Le Conseil est chargé :

.....
.....
.....

- h) de coopérer avec les autres organisations intergouvernementales au sujet des matières relevant de sa compétence.

DECISION N° 175

Cooperation with the International Organizations and
Non-Member States

LE CONSEIL DECIDE :

d'abroger sa décision XII et de la remplacer par les dispositions qui suivent :

1. Le Secrétaire Général est chargé de prendre les dispositions utiles en vue :
 - a) de coopérer avec les autres organisations intergouvernementales au sujet des matières relevant de la compétence du Conseil,
 - b) d'établir avec les Nations Unies, leurs organes principaux et susidiaires, ainsi qu'avec tous autres organismes intergouvernementaux, toutes relations propres à assurer une collaboration du Conseil dans la poursuite de leurs missions respectives,
 - c) de conclure les arrangements propres à faciliter les consultations et la coopération avec les organisations non-gouvernementales intéressées à des questions relevant de la compétence du Conseil.
2. Le Secrétaire Général peut, avec l'accord soit du Président du Conseil, soit du Président du Comité intéressé, inviter aux réunions du Conseil ou d'un Comité, en qualité d'observateurs, les représentants d'Etats non-membres et les représentants des organismes internationaux visés au numéro 1 ci-dessus.
3. Après avoir consulté, si possible, le Président du Comité intéressé, ou, dans les cas particuliers, le Président ou l'un des Vice-Présidents du Conseil, le Secrétaire Général peut, s'il estime que cette mesure servirait les intérêts du Conseil, prendre des dispositions en vue de faire représenter le Conseil aux réunions des autres organisations internationales. Cette représentation peut être assurée par le Secrétaire Général, par un fonctionnaire du Secrétariat délégué par lui, par le Président ou l'un des Vice-Président du Conseil ou du Comité intéressé ou encore par le délégué ou le délégué suppléant d'un Etat membre.
4. Le Secrétaire Général fait rapport au Conseil :
 - i) sur les résultats des dispositions qu'il a prises conformément au paragraphe 1 de la présente Décision ;
 - ii) sur les cas dans lesquels le Conseil a été représenté aux réunions visées au paragraphe 3 de la présente Décision, en précisant les questions qui y ont été examinées et qui présentent un intérêt pour le Conseil.

INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE FOR EUROPEAN MIGRATION

(I C E M)

Exchange of letters between the ICEM and the EEC Commission.

Bruxelles, le 3 juillet 1961

Monsieur le Directeur Général,

Des conversations préliminaires ont eu lieu dernièrement entre les représentants de nos deux organisations, relativement à des questions qui pourraient faire l'objet d'une collaboration plus étroite entre la Commission de la Communauté Economique Européenne et Le Comité Intergouvernemental pour Les Migrations Européennes.

Ces conversations ont montré l'intérêt que la Commission de la Communauté Economique Européenne porte aux mouvements migratoires vers des pays extra-européens dans le cadre de sa politique visant le développement des possibilités d'emplois dans les régions surpeuplées et de leur adaptation à la situation de la main-d'oeuvre dans la Communauté.

D'autre part, le Comité Intergouvernemental a développé des activités dans le domaine des migrations provenant de pays européens à population excédentaire vers des pays d'immigration d'outre-mer.

Désireux d'établir une base satisfaisante de coopération entre nos deux organisations dans le but de faciliter la solution des problèmes que pose l'organisation de l'émigration des pays de la Communauté vers les pays d'immigration d'outre-mer, la Commission de la Communauté Economique Européenne et Le Comité Intergouvernemental conviennent des dispositions suivantes :

1. La Commission de la Communauté Economique Européenne et Le Comité Intergouvernemental pour Les Migrations Européennes entreprendront régulièrement des consultations sur des questions d'intérêt commun.

Ces consultations porteront notamment sur les programmes d'émigration du Comité Intergouvernemental pour les Migrations Européennes concernant les pays membres de la Communauté et sur l'action de la Commission de la Communauté Economique Européenne tendant à résoudre les problèmes que pose la situation de l'emploi dans la Communauté.

2. Un représentant de la Commission de la Communauté Economique Européenne pourra être invité en qualité d'observateur aux réunions du Conseil ou des Groupes techniques d'experts du Comité Intergouvernemental pour Les Migrations Européennes lorsque l'ordre du jour comporte des questions d'intérêt commun, ou toutes autres questions pour lesquelles une collaboration avec la Commission serait requise.

3. Un représentant du Comité Intergouvernemental pour les Migrations Européennes pourra être invité en qualité d'observateur aux conférences et aux réunions de Comités ou de Groupes techniques d'experts convoqués par la Commission de la Communauté Economique Européenne et dont l'ordre du jour comporte des questions d'intérêt commun ou toutes autres questions pour lesquelles une collaboration avec le Comité Intergouvernemental pour les Migrations Européennes serait requise.

4. La Commission pourra inviter un représentant du Comité Intergouvernemental pour les Migrations Européennes à des échanges de vues avec elle ou avec tout autre service approprié de la Commission.

5. Le Directeur du Comité Intergouvernemental pour les Migrations Européennes pourra inviter un représentant de la Commission à des échanges de vues avec lui ou avec tout autre organe approprié de l'administration du Comité Intergouvernemental pour les Migrations Européennes.

6. Sous réserve du caractère confidentiel de certaines informations, la Commission de la Communauté Economique Européenne et le Comité Intergouvernemental pour les Migrations Européennes se communiqueront mutuellement les informations et documents relatifs aux questions figurant dans leurs programmes respectifs, portant un intérêt commun.

7. La Commission de la Communauté Economique Européenne et le Comité Intergouvernemental pour les Migrations Européennes, dans le cadre de leurs compétences respectives, pourront se prêter une assistance mutuelle suivant une procédure à établir d'un commun accord, dans l'exécution de certaines tâches entreprises dans le cadre des questions d'intérêt commun, telles que :

- travaux statistiques et de recherches,
- organisation de cours de formation professionnelle en faveur des travailleurs migrants des pays de la Communauté vers des pays d'immigration d'outre-mer,
- développement possible de plans spéciaux de migrations de travailleurs et de leurs familles des pays de la Communauté vers des pays d'immigration d'outre-mer.

8. Le Président de la Commission de la Communauté Economique Européenne et le Directeur du Comité Intergouvernemental pour les Migrations Européennes :

- a) prendront tous les arrangements utiles en vue d'assurer une collaboration et une liaison étroites entre les fonctionnaires compétents des deux Institutions dans les domaines d'intérêt commun ;
- b) examineront telles dispositions complémentaires et modifications qui pourraient s'avérer nécessaires à la lumière de l'application des dispositions ci-dessus convenues.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir me faire savoir votre confirmation du texte ci-dessus.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur Général, les assurances de ma plus haute considération.

W. Hallstein

12 juillet 1961

Monsieur Le Président,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 juillet dont les termes suivent :

.....
.....
.....

Il m'est donc agréable, par la présente, de vous donner mon accord sur les dispositions énoncées ci-dessus.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma plus haute considération.

B.G. Epinat

CENTRAL OFFICE FOR INTERNATIONAL RAILWAY TRANSPORT

(O C T I)

Exchange of Letters between the OCTI and the EEC Commission

Berne, Le 22 janvier 1959

Monsieur Le Directeur,

Objet : Coopération de l'Office central des transports internationaux par chemins de fer avec la Division des transports de la Communauté Economique Européenne (Marché Commun)

L'article 67 § 1 de la Convention Internationale concernant le transport des marchandises par chemins de fer "Révision de la Convention", prévoit notamment que :

"D'entente avec la majorité des Etats contractants, l'Office central invite à assister aux Conférences ordinaires et extraordinaires de révision des représentants :

- a) d'organisations internationales gouvernementales ayant compétence en matière de transport ;
- b)

D'autre part, l'annexe VI, Art. 5, à la CIM, portant :

"Statut relatif à la Commission de révision et aux Commissions d'experts," prévoit en particulier que :

"D'entente avec la majorité des Etats contractants, l'Office central invite à assister, avec voix consultative, aux séances des Commissions de révisions et des Commissions d'experts, des représentants :

- a)
- b) d'organisations internationales gouvernementales ayant compétence en matière de transport sous conditions de réciprocité.
- c)

Se basant sur ces dispositions, les Gouvernements des Etats parties à la CIM ayant été consultés, se sont déclarés d'accord pour que votre Organisation soit invitée aux sessions des Comités et Commissions réunis par l'Office central, dont l'ordre du jour comporte des questions qui pourraient l'intéresser.

.....

Le Directeur,
 J. Haenni

Bruxelles, Le 2 mars 1959

Monsieur le Directeur,

Votre lettre du 22 janvier 1959, portant sur la coopération entre l'Office Central des Transports Internationaux par Chemins de Fer et la Direction Générale des Transports de la Commission Economique Européenne, nous a été transmise et a fait l'objet de notre meilleure attention.

Tout d'abord, nous vous remercions très vivement d'avoir vous-même voulu nous témoigner l'intérêt que porte votre Organisation à l'établissement d'une collaboration étroite avec la Direction Générale de notre Commission qui est expressément chargée des problèmes et des questions de ce secteur spécialisé.

Une collaboration étroite entre nos deux Organisations dans ce domaine est certainement très souhaitable et nous serions très heureux de pouvoir étudier avec vous la formule la plus appropriée et les modalités pratiques de cette collaboration.

.....

En ce qui concerne la condition de réciprocité, sur laquelle vous attirez notre attention, un examen plus approfondi sera indispensable afin d'en définir les modalités d'application, en tenant compte de la structure propre à chacune des deux Organisations.

Nous pensons, toutefois, que si chaque organisation se réserve la faculté d'inviter l'autre à se faire représenter par un ou plusieurs observateurs aux réunions d'intérêt commun, ou pour lesquelles une collaboration entre les deux Organisations serait justifiée en fonction des intérêts réciproques, nous pourrions rencontrer les conditions prévues au paragraphe b) de votre lettre du 22 janvier 1959.

Dans l'attente d'une communication de votre part traitant de cette dernière question, nous vous prions de bien vouloir agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de notre parfaite considération.

J. Rey
 Président du Groupe
 aux Relations Extérieures

EUROPEAN CONFERENCE OF MINISTERS OF TRANSPORT

(E . C . M . T .)

PROTOCOL CONCERNING THE
EUROPEAN CONFERENCE OF MINISTERS OF TRANSPORT

(Extract)

ARTICLE 11 - Relations with International Organizations

- a) The Conference may establish relations with any supranational, intergovernmental or non-governmental international organizations concerned with European inland transport.

First exchange of letters between the ECMT and the EEC Commission

Paris, le 8 novembre 1962

Monsieur Le Président,

A la suite des contacts établis entre M. Lambert SCHAUS, Membre de votre Commission, et Le Bureau de notre Comité des Suppléants, un aide-mémoire, reproduit en annexe, a été élaboré pour préciser les bases de la coopération entre la Commission de la Communauté Economique européenne et notre Conférence pour certains domaines spécifiques.

Cet aide-mémoire ayant recueilli l'approbation de la Conférence Européenne des Ministres des Transports, je vous serais obligé de me confirmer l'accord de la Commission que vous présidez.

Veillez agréer, Monsieur Le Président, l'assurance de mes sentiments de haute considération.

T. Bratteli

Strasbourg, le 21 novembre 1962

Monsieur Le Président,

Par votre lettre en date du 8 novembre 1962, vous avez bien voulu me transmettre un aide-mémoire élaboré à la suite des contacts établis entre M. Lambert SCHAUS, Membre de la Commission, et Le Bureau du Comité des Suppléants de la Conférence Européenne des Ministres des Transports pour préciser les bases de coopération dans certains domaines spécifiques entre la Commission de la Communauté Economique Européenne et la Conférence Européenne des Ministres des Transports.

J'ai l'honneur de vous informer que la Commission a marqué son accord pour établir les relations avec le C.E.M.T. sur les bases de l'aide-mémoire en question.

Veillez agréer, Monsieur Le Président, les assurances de ma très haute considération.

Walter Hallstein

AIDE-MEMOIRE
RELATIVE TO THE RELATIONS BETWEEN THE ECMT
AND THE EEC COMMISSION

Dès l'entrée en vigueur du Traité de Rome, la C.E.M.T. s'est préoccupée des liaisons à établir avec les nouvelles institutions européennes qui, en raison des dispositions dudit traité, ont à remplir des tâches très importantes dans le domaine des transports.

Le 26 avril 1958, le Président de la C.E.M.T., eut un premier contact avec le Président de la Commission de la C.E.E., et par suite, le 28 septembre 1958, avec le Président du Groupe "Transports" de la Commission. Le désir réciproque de coopération des deux Organisations fut alors souligné ; toutefois, il fut reconnu que les relations entre elles devraient, du moins au début, conserver une certaine souplesse et un caractère pragmatique.

D'autre part, en octobre 1958, lors d'une session du Conseil des Ministres de la C.E.M.T., un Groupe restreint fut constitué au sein de cette dernière par les six pays de la C.E.E. La Mission de ce groupe était définie comme suit :

- préparer les informations à donner à la C.E.M.T. au sujet des problèmes de transport qui seront traités au sein du Marché Commun ;
- recueillir, sur ces problèmes, l'avis des autres membres de la C.E.M.T.

Depuis cette époque, le Groupe restreint a régulièrement donné aux autres membres de la C.E.M.T. des informations sur les travaux entrepris par la C.E.E. en matière de transport.

Second exchange of letters between the ECMT and the EEC Commission

Paris, 18 February 1972

My dear Minister,

First I would like to thank you for having accepted my invitation so that we should see together how co-operation between our two Organisations could best be strengthened.

Our exchange of views on this subject on 7th February gave an opportunity to appraise the situation more clearly and I am glad to see that it was thus possible to make some progress towards such co-operation.

Bearing in mind the present thinking of the E.C.M.T. Council on this topic, I proposed that a representative of the Commission's services be invited in future to attend the sessions of the Committee of Deputies of the Conference. In reply, you explained why the Commission proposed that its participation in the work of the E.C.M.T. should take place at all levels, including Council level.

I have taken note of the reservations that you accordingly had to make regarding the arrangement which I proposed, which you did, however, judge it possible to accept on a provisional basis, and without this prejudging the final arrangement to be agreed jointly, until I am able to inform the Council of the E.C.M.T. of your position at its next meeting in June.

Meanwhile, our two Organisations will be better informed about each other by exchanging documents and by meetings of the Committee of Deputies.

I should be grateful if you would confirm the Commission's agreement on the foregoing points.

Yours faithfully,

J. Peyton

Brussels, 7 March 1972

Dear Mr. President,

Thank you very much for your letter of 18th February, in which you confirm the provisional arrangement proposed at our meeting on the 7th February.

I believe that both the exchange of information and the invitation of a representative of the Commission's services to attend the sessions of the Committee of Deputies can be useful to a closer co-operation, and I am glad to inform you of the Commission's agreement on this provisional arrangement.

I shall be most grateful for any effort you might make in order to obtain the Council's agreement on the Commission's participation at political level.

Yours faithfully,

A. Coppé

Paris, 27 June 1972

My dear Minister,

At the recent meeting of the Council of Ministers of the E.C.M.T. I notified my colleagues, as you and I had agreed, of the substance of our discussions on the 7th February last, and gave them as faithful as possible an account of your proposals for improving co-operation between the two organisations.

My colleagues expressed satisfaction with the arrangements already agreed between us, judging that these constituted a notable step forward in the development of our relations. They considered that the presence of the Commission's Director-General of Transport at the meeting of the Committee of Deputies of the E.C.M.T., which led to a valuable exchange of information, was particularly opportune at a time when the enlargement of the European Communities is about to create a new pattern of international activity.

Given the likely development of the situation in this respect, we shall be confronted with problems the implications of which cannot yet be foreseen. On these grounds, whilst reaffirming its desire for the widest possible co-operation with the European Communities, as is already clear from the arrangements we have made, the Council of the E.C.M.T. considered that it would be better at this point to wait until the scheme of things resulting from the various relevant factors become more plainly discernible, rather than adopt a solution involving a commitment at political level forthwith. However, while confirming our agreement of the 7th February regarding the Committee of Deputies, the Council also considered that, in these circumstances, it would be all the more desirable for the Chairman of the E.C.M.T. to continue with you personally the contacts already established between us, and for the development of our co-operation to be kept on the agenda.

Yours faithfully,

J. Peyton

exchange of letters between the ECMT and the EEC

27 mars 1975

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance le souhait des Etats membres de la C.E.E. de voir cette Communauté admise à participer aux travaux du Conseil des Ministres et du Comité des Suppléants de votre Conférence.

En effet, les travaux entrepris dans le cadre de la C.E.M.T. intéressent également sur de nombreux points la Communauté économique européenne. Une coopération renforcée permettrait d'assurer une meilleure information réciproque et d'éviter dans la mesure du nécessaire les doubles emplois. Elle aurait en outre l'avantage de permettre de surmonter certaines difficultés qui pourraient se présenter dans le cas où à propos de matières traitées par la C.E.M.T. La compétence des Etats membres de la Communauté se trouve liée par des règles communautaires. Dans ce dernier cas, la Communauté doit avoir la possibilité de s'exprimer par un porte-parole commun.

En ce qui concerne les modalités de la représentation de la Communauté, il est précisé que sa délégation serait composée d'un représentant de l'Etat membre qui assure la présidence du Conseil et d'un représentant de la Commission des Communautés européennes.

Je tiens à préciser que cette participation de la Communauté aux travaux des organes de votre Conférence ne préjuge pas les liaisons qui existent déjà entre celle-ci et la Commission des Communautés européennes, liaisons qui se sont révélées opportunes et qui pourront évoluer selon les nécessités éprouvées par les deux parties.

Je vous serais très reconnaissant de bien vouloir faire en sorte que cette lettre soit examinée par votre Conférence et me faire connaître le résultat de cet examen.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma haute considération.

Le Président

Monsieur M. MATTHIASSEN
Président du Conseil des Ministres
de la Conférence Européenne des
Ministres des Transports
3, rue André Pascal
75016 Paris

23 juin 1975

Monsieur Le Président,

Dans votre lettre du 27 mars 1975, vous avez exposé les raisons pour lesquelles les Etats membres des Communautés européennes aimeraient accroître la coopération entre les Communautés et notre Conférence et vous avez suggéré les moyens qui pourraient être utilisés pour y parvenir.

Au cours de l'examen que la Conférence a fait de votre lettre, il est apparu clairement que les Etats membres de notre organisation partagent les préoccupations qui l'ont inspirée, en raison de la convergence des points de vue formulés sur de nombreux problèmes traités par les deux organisations. Vos propositions ont été approuvées, car elles sont susceptibles d'améliorer les relations entre les Communautés et la C.E.M.T. en permettant notamment d'accroître les échanges d'informations et d'éviter une répétition inutile des travaux.

Il ressort de ces délibérations que, conformément à l'article 11 sous a) de son Protocole, la C.E.M.T. est dès maintenant disposée à inviter les Communautés à se faire représenter, sans participer aux procédures de vote, aux sessions de son Conseil des Ministres et de son Comité des Suppléants ; la C.E.M.T. se réserve le droit, dans des cas spécifiques, de tenir des réunions auxquelles ne participeraient que les représentants des pays membres. De plus, elle est en mesure d'accepter la procédure de représentation que vous proposez, à savoir un représentant de l'Etat membre qui assure la présidence du Conseil et un représentant de la Commission des Communautés européennes.

La C.E.M.T. estime que les dispositions énoncées ci-dessus constitueront dorénavant la base de la coopération dans le cadre des sessions de son Conseil des Ministres et de son Comité des Suppléants. Elle estime que cette coopération lui permettra de développer fructueusement ses relations avec les Communautés et qu'elle constitue la meilleure manière de trouver dans chaque cas, les arrangements qui peuvent être nécessaires pour servir les intérêts mutuels des deux organisations au fur et à mesure du développement de leurs activités.

Je vous prie d'agrée, Monsieur Le Président, l'expression de ma haute considération.

Le Président

Monsieur Peter BARRY
Président du Conseil des Ministres
des Communautés Européennes
Bruxelles

CENTRAL COMMISSION FOR THE NAVIGATION OF THE RHINE

(C C R)

STRASBOURG CONVENTION OF 20 NOVEMBER 1963
showing amendment to the Revised Convention for the Navigation of the Rhine
signed at Mannheim on 17 October 1868

(Extract)

ARTICLE II

Les stipulations suivantes sont adoptées :

- a)
- b)
- c)
- d)
- e)
- f)
- g)
- h) Article 44 quinquies - "La Commission Centrale décide des relations à établir avec d'autres organisations internationales ou européennes.
- i)
- j)

Exchange of letters between the CCR and the EEC Commission

Bruxelles, le 6 juin 1961

Monsieur Le Président,

J'ai l'honneur de vous informer que, se référant au désir exprimé par la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin, notamment par sa décision du 6 juillet dernier, ainsi qu'aux échanges de vues où elle était représentée par M. Lambert SCHAUS, Président de son Groupe de travail Transports, la Commission de la Communauté Economique Européenne s'est déclarée disposée à établir entre les deux Institutions une liaison fondée, en ce qui la concerne, sur les dispositions de l'article 229 du Traité de Rome.

Dans le cadre de cette liaison, dont les modalités pratiques pourraient être précisées ultérieurement d'un commun accord, la Commission de la Communauté Economique Européenne chargerait notamment son Directeur Général des Transports de participer, ainsi que vous en avez suggéré la possibilité, aux travaux des sessions de la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin.

La Commission que j'ai l'honneur de présider attend de la liaison proposée le développement de l'information mutuelle et le renforcement de la coopération entre les deux Institutions à l'égard des problèmes d'intérêt commun.

Je vous serais obligé de bien vouloir me faire connaître si les propositions qui précèdent peuvent recueillir l'accord de la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin.

Je vous prie de bien vouloir agréer, Monsieur Le Président, les assurances de ma haute considération.

Walter HALLSTEIN

Strasbourg, le 6 juin 1961
Palais du Rhin

Monsieur Le Président,

J'ai eu l'honneur de recevoir votre lettre du 6 juin par laquelle vous avez bien voulu me faire savoir que, se référant au désir exprimé par la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin, notamment par sa décision du 6 juillet dernier, ainsi qu'aux échanges de vues où elle était représentée par M. Lambert SCHAUS, Président de son Groupe de travail Transports, la Commission de la Communauté Economique Européenne s'est déclarée disposée à établir entre les deux Institutions une liaison fondée en ce qui la concerne, sur les dispositions de l'article 229 du Traité de Rome.

Dans le cadre de cette liaison, dont les modalités pratiques pourraient être précisées ultérieurement d'un commun accord, la Commission de la Communauté Economique Européenne chargerait notamment son Directeur Général des Transports de participer, ainsi que la Commission Centrale en avait suggéré la possibilité, aux travaux des sessions de la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin.

La Commission que vous présidez attend de la liaison proposée le développement de l'information mutuelle et le renforcement de la coopération entre les deux institutions à l'égard des problèmes d'intérêt commun.

Je puis vous assurer que la Commission Centrale partage entièrement cette attente et qu'elle me prie de vous faire part de son plein accord au sujet des propositions formulées dans votre lettre.

Veuillez croire, Monsieur le Président, à l'assurance de ma haute considération.

Le Président,
J. FOUQUES-DUPARC
Ambassadeur de France

Bruxelles, Le 6 juin 1961

Monsieur Le Secrétaire Général,

Par un échange de lettres officielles entre leurs Présidents, la Commission de la C.E.E. et la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin ont exprimé leur accord pour établir entre les deux Institutions une liaison régulière dans le but de développer leur information mutuelle et de renforcer leur coopération.

J'ai l'honneur de vous informer que la Commission de la C.E.E. a chargé le Directeur Général des transports d'assurer cette liaison. Celui-ci participera donc, en principe, en qualité de représentant officiel de la Commission, aux sessions plénières de la Commission Centrale, qui sont actuellement de deux par an.

Pour d'autres réunions de la Commission Centrale, le représentant officiel, le cas échéant, désignera, en accord avec le Président du Groupe de Travail Transports, les fonctionnaires qualifiés suivant la matière.

Compte tenu de la structure institutionnelle de la Communauté, une réciprocité ne s'avère pas réalisable. Mais les fonctionnaires de la Commission Centrale peuvent toujours prendre les contacts nécessaires avec l'Administration de la C.E.E., en passant par le représentant officiel de la Commission de la C.E.E.

L'échange de documentation se fera suivant les besoins et les intérêts réciproques. Chacune des deux Commissions se réserve le droit de décider quels sont les documents qu'elle entend communiquer à son partenaire et quelles sont les informations qu'elle entend lui donner.

La liaison ne concerne pas les compétences judiciaires dont la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin est investie en vertu de la Convention de Mannheim.

La liaison est établie sans limitation de durée et sans clause de résiliation. Il est toutefois entendu que les deux Commissions gardent le droit de mettre fin à leur accord ou d'en demander une révision, en cas de besoin.

Je vous serais obligé de bien vouloir me faire savoir si les propositions qui précèdent peuvent recueillir l'accord de la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin.

Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire Général, les assurances de ma haute considération.

E. NOEL
Secrétaire Exécutif

Strasbourg, le 6 juin 1961
Palais du Rhin

Monsieur Le Secrétaire Exécutif,

Par un échange de lettres officielles entre leurs Présidents, la Commission de la C.E.E. et la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin ont exprimé leur accord pour établir entre les deux Institutions une liaison régulière dans le but de développer leur information mutuelle et de renforcer leur coopération.

Vous avez bien voulu me faire savoir que la Commission de la C.E.E. a chargé le Directeur Général des Transports d'assurer cette liaison. Celui-ci participera donc, en principe, en qualité de représentant officiel de la Commission, aux sessions plénières de la Commission Centrale, qui sont actuellement de deux par an.

Pour d'autres réunions de la Commission Centrale, le représentant officiel pourra, le cas échéant, désigner, en accord avec le Président du Groupe de travail Transports, les fonctionnaires qualifiés suivant la matière.

La Commission Centrale prend note de ce que, compte tenu de la structure institutionnelle de la Communauté, une réciprocité ne s'avère pas réalisable, mais que les fonctionnaires de la Commission Centrale pourront toujours prendre les contacts nécessaires avec l'Administration de la C.E.E., en passant par le représentant officiel de la Commission de la C.E.E.

L'échange de documentation se fera suivant les besoins et les intérêts réciproques. Chacune des deux Commissions se réserve le droit de décider quels sont les documents qu'elle entend communiquer à son partenaire et quelles sont les informations qu'elle entend lui donner.

La liaison ne concerne pas les compétences judiciaires dont la Commission Centrale pour la Navigation du Rhin est investie en vertu de la Convention de Mannheim.

La liaison est établie sans limitation de durée et sans clause de résiliation. Il est toutefois entendu que les deux Commissions gardent le droit de mettre fin à leur accord ou d'en demander une révision, en cas de besoin.

Je suis heureux de vous faire part du plein accord de la Commission Centrale au sujet de ces modalités et vous prie de croire, Monsieur Le Secrétaire Exécutif, à l'assurance de ma haute considération.

H. WALTHER

COMMON AFRO-MALAGASY AND MAURICIAN ORGANIZATION

(O C A M)

Exchange of letters between the OCAM and the EEC Commission

Tananarive, le 24 novembre 1961

Monsieur Le Président de La Commission
Exécutive de la C.E.E.
23, avenue de La Joyeuse Entrée
BRUXELLES

Monsieur Le Président,

La Conférence des Chefs d'Etat de l'Union Africaine et Malgache qui s'est tenu à Tananarive, du 6 au 12 septembre dernier, a concrétisé la création de ses différentes organisations spécialisées en décidant la mise en place des Secrétaires généraux correspondants.

L'Organisation Africaine et Malgache de Coopération économique - l'une des institutions de l'U.A.M. - aura son siège à Yaoundé (République du Cameroun). Dans les premiers mois de l'année 1962, cette organisation pense pouvoir commencer ses travaux.

Avant d'avoir le grand honneur et le plaisir de vous rendre officiellement visite à votre siège, permettez-moi de vous donner quelques coordonnées de l'OAMCE afin d'établir entre nous toute liaisons utiles.

Jouissant des statuts et de prérogatives des organisations internationales, l'O.A.M.C.E. groupe, pour le moment en son sein :

- La République du Cameroun
- La République Centrafricaine
- La République du Congo (Brazzaville)
- La République de Côte d'Ivoire
- La République du Dahomey
- La République Gabonaise
- La République de Haute-Volta

OCAM : nouvelle dénomination de l'OAMCE

La République Malgache
Le République Islamique de Mauritanie
La République du Niger
La République du Sénégal
La République du Tchad.

En dehors du Cabinet du Secrétaire Général, l'Organisation comprendre essentiellement les services et comités d'études suivants :

- 1) Développement économique et social. Infrastructure.
- 2) Recherche scientifique - Affaires Culturelles.
- 3) Commerce extérieur.
- 4) Problèmes financiers et monétaires.

Afin d'éviter les doubles emplois et la dispersion des efforts, je vous serais reconnaissant, à l'avenir, de bien vouloir demander l'avis de notre organisation pour toutes questions concernant l'Afrique Noire et Madagascar, traitées par votre honorable institution en entrant dans le domaine des compétences de l'OAMCE.

Avec mes remerciements, je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments les plus cordiaux.

Organisation Africaine et Malgache
de Coopération Economique

Le Secrétaire Général
Jules RAZAPIMBAHINY

Bruxelles, Le 24 janvier 1962

Monsieur Le Secrétaire Général,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date du 24 novembre 1961 par laquelle vous avez fait savoir au Président de la Commission que l'O.A.M.C.E. aura son siège à Yaoundé et que, dans les premiers mois de l'année 1962, cette organisation commencera ses travaux.

J'ai noté avec un très vif plaisir votre désir d'instituer des contacts organiques entre l'O.A.M.C.E. et la Commission. Ainsi que mon prédécesseur, M. R. LEMAIGNAN, vous l'a déclaré lors de la visite que vous lui avez rendue en décembre, je puis vous assurer que la Commission ne manquera pas de vous apporter sa sincère et totale collaboration, dans tous les domaines qui sont de votre compétence. J'ai donc demandé à mes services de vous faire parvenir régulièrement toutes les informations indispensables sur les questions intéressant votre organisation. Vous recevrez également les publications périodiques sur l'activité du F.E.D., ainsi que toutes les publications intéressant, d'une manière générale, la vie de la C.E.E.

Je vous serais également obligé de bien vouloir me faire parvenir copie des statuts de l'O.A.M.C.E., ainsi que tous renseignements que vous jugeriez utiles pour la bonne organisation de nos rapports.

Veuillez agréer, Monsieur Le Secrétaire Général, l'expression de mes sentiments très distingués et les meilleurs.

Henri Rochereau

Président du Groupe
du Développement de l'Outre-Mer

ASSOCIATION OF SOUTH-EAST ASIAN NATIONS

(A S E A N)

Exchange of letters between the ASEAN and the EEC Commission

Brussels, 7 May 1975

His Excellency
Mr Carlos A. Faustino
Chairman
ASEAN Brussels Committee
BRUSSELS

Your Excellency,

With reference to the Joint Statement issued in Jakarta on the 25th of September 1974 by the ASEAN Ministers and a delegation from the Commission of the European Communities led by Vice-President Sir Christopher Soames, I have the honour to confirm that the Commission has agreed to the establishment of institutionalised links between the Association of South East Asian Nations and itself by setting up a Joint Study Group in order to :

- a. further the development and intensification of the continuing dialogue between ASEAN and the Commission of the European Communities; and
- b. serve as the mechanism through which to explore together all possible areas where their cooperation could be broadened, intensified and diversified, giving equal consideration to the development needs of the ASEAN countries and taking into consideration the situation in the European Community and its development.

As agreed between the ASEAN Ministers and Sir Christopher Soames discussions have taken place between representatives of the Commission and the ASEAN Brussels Committee about the modalities for the operation of the Joint Study Group. These have led to the following conclusions :

1. Membership will consist of representatives of ASEAN on the one side and representatives of the Commission of the European Communities on the other side.

2. The level of representation from the two sides will be as highly appropriate depending upon the importance of the agenda. For each particular meeting each side will inform the other side in advance of the composition of its delegation.
3. The Study Group will normally meet twice a year; additional meetings may be convened at the request of either party.
4. The Chairmanship at meetings of the Joint Study Group will alternate between the two sides.
5. The provisional agenda for each meeting will be discussed jointly between the two sides before each meeting and approved at the beginning of the meetings.
6. Should the necessity arise the Study Group may ask experts from either side to carry out specialised examinations for it.
7. A record will be established of each meeting of the Joint Study Group; each side will transmit a copy of this record to its respective authorities.
8. The Joint Study Group will review annually the action which could be taken in an appropriate framework on the basis of the studies it has put on record.

It is hoped that preparation for the first meeting of the Joint Study Group can be completed at an early date in order to enable this meeting to take place without undue delay. At this first meeting an outline programme of work should be drawn up. The other items of the agenda as well as the date and venue will be decided through diplomatic channels.

I should be grateful if you and your colleagues of the ASEAN Brussels Committee would kindly confirm on behalf of ASEAN your agreement to the contents of this letter.

Please accept, Your Excellency, the assurance of my highest consideration.

For the Commission of the
European Communities

M. CASPARI
Director General
for External Relations

7 May 1975

The Director General
for External Relations
Commission of the European Communities

BRUSSELS

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of the 7th May
which reads as follows :

.....
.....
.....
.....
.....

I have the honour to confirm in the name of ASEAN my agreement to what
has preceded.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Government of the
Republic of Indonesia

For the Government of the
Federation of Malaysia

For the Government of the
Republic of the Philippines

For the Government of the
Republic of Singapore

For the Government of the
Kingdom of Thailand

ORGANIZATION OF AMERICAN STATES

(O A S)

CHARTER OF THE OAS

(Extract)

CHAPTER XI - General AssemblyARTICLE 52

L'Assemblée générale est l'autorité suprême de l'Organisation des Etats Américains. Elle a pour attributions principales, outre celles qu'elle tient de la présente Charte, celles :

- a) De décider de l'action et de la politique générales de l'Organisation, de déterminer la structure et les fonctions de ses organes, et d'examiner toute question relative à la coexistence amicale des Etats Américains ;
- b) D'arrêter les dispositions permettant de coordonner entre elles les activités des organes, organismes et entités de l'Organisation, de même qu'avec les activités des autres institutions du Système interaméricain ;
- c) De renforcer et d'harmoniser la coopération avec les Nations Unies et leurs institutions spécialisées.
- d) D'encourager la collaboration, notamment sur le plan économique, social et culturel, avec d'autres organisations internationales poursuivant des objectifs analogues à ceux de l'Organisation des Etats Américains ;
- e) D'approuver le programme-budget de l'Organisation et de fixer les quotes-parts des Etats Membres ;
- f) D'examiner les rapports annuels et les rapports spéciaux que doivent lui soumettre les organes, organismes et institutions du Système interaméricain ;
- g) D'édicter les normes générales devant régir le fonctionnement du Secrétariat général, et
- h) D'adopter son règlement intérieur et, à la majorité des deux tiers de ses Membres, son ordre du jour.

L'Assemblée générale exerce ses attributions conformément aux dispositions de la présente Charte et des autres traités interaméricains.

ARTICLE 118

-
- h) Etablir, conformément aux décisions de l'Assemblée générale ou des Conseils, des relations de coopération avec les Organismes spécialisés et d'autres institutions nationales et internationales.

Exchange of letters between the OAS and the EEC Commission

Washington, December 19, 1970

My Dear Mr. Chairman,

I very much regret that in the course of my recent visit to Brussels I was not able to meet you and wish to thank you for the gracious message informing me of the cogent reasons which prevented our meeting. I fully appreciate the circumstances and only hope that we may have an occasion to meet in the near future.

I have been following with interest for quite some time your work on behalf of Latin America within the context of European Economic integration, initially from the perspective of the Italian Government. I am certain that under your expert guidance the Commission of the European Communities will assume a positive attitude towards Latin America, in response to the realities and the aspirations of its peoples, as reflected in the Declaration of Buenos Aires.

This is the gist of the message which I hope to have been able to convey to the government leaders and distinguished personalities I was privileged to meet during my recent visit to France, Belgium and The Netherlands.

I was gratified by the response I received. It is my hope that this interest will find expression in the near future in concrete steps for a new and pragmatic relationship. In the course of my conversations in Paris with such eminent personalities as your predecessor Mr. Jean Rey and with Mr. Robert Marjolin, and also at the headquarters of the European Communities with Mr. Sigrist, Director-General of External Relations - who, in your absence, extended to me a most cordial welcome - I discussed several substantive aspects of the collaboration which I believe could be established to mutual advantage between the Commission and the General Secretariat of the Organization of American States.

To follow up on these conversations I am today addressing a letter to Dr. Sigrist, of which a copy is enclosed herewith for your information.

It is my sincere hope that the imminent transfer of the European Regional Office of the OAS from Geneva to Brussels will assist in the establishment of a closer cooperative relationship at the working level between our two secretariats. I trust that you will find it possible to give your support to this initiative.

Sincerely yours,

Galo Plaza
Secretary General

Washington, December 19, 1970

My Dear Mr. Director-General,

It is only now, upon my return to Washington after a trip to Mexico following my European visit, that I have the opportunity to send to you these words of sincere appreciation of the gracious welcome which, on behalf of the Chairman of the Commission of the European Communities, you were kind enough to extend to me on the occasion of my visit to Brussels.

I recall with pleasure our cordial interview on November 18, and should like to follow up our conversations by sending you the attached aide-mémoire which summarizes the main points made on that occasion.

With particular reference to the European Regional Office of the OAS, I had informed you that, given the consent already received, albeit unofficially, from the Belgian Government, it is our intention to transfer the Office from Geneva to Brussels by July 1, 1971, encompassing also the European Office of the Inter-American Export Promotion Center (CIPE), an agency of the General Secretariat with headquarters in Bogota, Colombia. In doing so, I believe that the OAS Secretariat may be able not only to effect a liaison with the Commission, but also to render better services to the diplomatic representatives of the member States of the OAS in Brussels.

Conversely, it is my earnest hope that the Commission will see its way clear in the near future to expanding its liaison representation in Washington in order to strengthen the collaboration at the working level between the Commission and the OAS. I have particular reference to such representation before those inter-American bodies dealing with matters of common concern to the European Communities and to the Inter-American system, such as the Inter-American Committee on the Alliance for Progress (CIAP), the Special Committee for Consultation and Negotiation (CECON), and the Permanent Executive Committee of the Inter-American Council for Education, Science and Culture (CEPCIECC).

I would be grateful if you would be good enough to apprise Chairman Malfatti of the tenor of our conversations.

Sincerely yours,

Galo Plaza
Secretary General

Enclosure.

AIDE - MEMOIRE

CONVERSATION BETWEEN THE DIRECTOR-GENERAL OF EXTERNAL
RELATIONS OF THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES AND
THE SECRETARY GENERAL OF THE ORGANIZATION OF AMERICAN STATES (OAS)

The Secretary General of the Organization of American States met at the headquarters of the Commission of the European Communities in Brussels on November 18, 1970 with Dr. Helmut Sigrist, Director-General of External Relations of the Commission.

Bruxelles, le 26 février 1971

Monsieur Le Secrétaire général,

Je tiens à vous remercier de votre aimable lettre du 19 décembre 1970, à laquelle vous avez joint un aide-mémoire sur la visite que vous avez rendue à la Commission lors de votre voyage en Europe.

J'ai lu ce texte avec grande attention et le considère fort intéressant ; il relate, en effet, certains éléments de la discussion que nous avons eue et précise en outre les points de vue de votre Organisation sur un certain nombre de questions intéressant les relations entre les Etats américains et les Communautés européennes.

Je vous suis reconnaissant de m'avoir ainsi informé de vos points de vue et vous prie de bien vouloir trouver, ci-joint, pour votre information, un aide-mémoire établi par mes services sur le même entretien.

Comme vous-même, je suis convaincu qu'il est de l'intérêt réciproque de votre Organisation et des Communautés européennes que leurs relations soient plus étroites. En effet, un échange accru d'informations sur les différents problèmes qui se posent et un examen approfondi des différents points de vue ne peuvent qu'être profitables à une plus grande collaboration et une meilleure compréhension entre les deux parties. C'est dans cet esprit que je me félicite du déplacement de votre Bureau de liaison de Genève à Bruxelles ainsi que de l'installation de l'Office européen du Centre Inter-Américain de Promotion de l'Exportation (CIPE) également à Bruxelles. Je suis certain que cette décision facilitera à tous points de vue le travail des services de nos organisations respectives. A cet égard, je soulignerai l'intérêt tout particulier de contacts suivis entre les Services de la Commission et le C.I.P.E. en vue d'explorer les possibilités de promotion des exportations latino-américaines.

Je tiens aussi à vous remercier pour votre offre de collaboration et de l'aimable invitation à participer, par l'entremise de fonctionnaires du Bureau de liaison à Washington, aux différentes réunions organisées par les Organes de l'O.E.A. et notamment du Comité Inter-Américain de l'Alliance pour le Progrès (CIAP) et du Comité Spécial pour la Consultation et la Négociation (CECON) et du Comité Exécutif Permanent du Conseil Inter-Américain pour l'Education, la Science et la Culture (CEPCIECC).

J'instruirai le Bureau de Liaison de Washington pour qu'il concède à un fonctionnaire spécialement chargé de suivre les travaux de votre Organisation la tâche de participer, sur votre invitation, aux réunions des organes précités. Le nom de ce fonctionnaire vous sera communiqué directement par le Bureau de Washington.

Je puis vous assurer que M. le Président Malfatti a été, comme vous le souhaitez, mis au courant de nos échanges de vues.

Veillez agréer, Monsieur le Secrétaire général, les assurances de ma très haute considération.

Le Directeur général

MULTILATERAL AGREEMENTSA. COMMODITY AGREEMENTSa. INTERNATIONAL WHEAT AGREEMENT - 1971PART 2 - ADMINISTRATION

(Extract)

ARTICLE 12 - Votes

- 1) The exporting members shall together hold 1 000 votes and the importing members shall together hold 1 000 votes.
- 2) The votes to be exercised by the respective delegations of exporting members on the Council shall be those specified in Annex A.
- 3) The votes to be exercised by the respective delegations of importing members on the Council shall be those specified in Annex B.
- 4) Any exporting member may authorize any other exporting member, and any importing member may authorize any other importing member, to represent its interests and to exercise its votes at any meeting or meetings of the Council. Satisfactory evidence of such authorization shall be submitted to the Council.
- 5) If at any meeting of the Council an exporting member or an importing member is not represented by an accredited delegate and has not authorized another member to exercise its votes in accordance with paragraph 4 of this Article, and if at the date of any meeting any member has forfeited, has been deprived of, or has recovered its votes under any provisions of this Convention, the total votes to be exercised by the exporting members shall be adjusted to a figure equal to the total of votes to be exercised at that meeting by the importing members and redistributed among exporting members in proportion to their votes.
- 6) Whenever any country becomes or any member ceases to be a party to this Convention, the Council shall redistribute the votes within either Annex A or Annex B, as the case may be, proportionally to the number of votes held by each member listed in that Annex.
- 7) No exporting or importing member shall have less than one vote and there shall be no fractional votes.

ANNEX A

Votes of exporting members

Argentina	100
Australia	100
Bulgaria	5
Canada	280
European Economic Community	100
Greece	5
Kenya	5
Mexico	5
Spain	5
Sweden	10
United States of America	280
Union of Soviet Socialist Republics	100
Uruguay	5
	<hr/>
	1 000

ANNEX B

Votes of importing members

Algeria	14	Kuwait	3
Austria	1	Lebanon	9
Barbados	1	Libya	5
Bolivia	5	Malta	2
Brazil	71	Mauritius	2
Ceylon	17	Morocco	10
China	19	Nigeria	7
Colombia	8	Norway	14
Costa Rica	3	Pakistan	16
Cuba	2	Panama	2
Denmark	1	Peru	25
Dominican Republic	1	Portugal	18
Ecuador	3	Saudi Arabia	10
El Salvador	2	South Africa	10
European Economic Community	152	Switzerland	16
Finland	2	Syria	5
Guatemala	3	Trinidad and Tobago	4
India	34	Tunisia	5
Indonesia	7	Turkey	4
Iran	2	United Arab Republic	65
Ireland	7	United Kingdom	183
Israel	5	Vatican City	1
Japan	178	Venezuela	29
Kingdom of the Netherlands*	1		
Korea, Republic of	16		
			<hr/>
			1 000

* With respect to the interests of Netherlands Antilles and Surinam.

b. WHEAT TRADE CONVENTION - 1971

(Protocol for the fifth renewal) *

(Extract)

ARTICLE 3 - Definition

Any reference in this Protocol to a "Government" or "Governments" shall be construed as including a reference to the European Economic Community (hereinafter referred to as "the Community"). Accordingly, any reference in this Protocol to "signature" or to the "deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or conclusion" or "an instrument of accession" or "a declaration of provisional application" by a Government shall, in the case of the Community, be construed as including signature or declaration of provisional application on behalf of the Community by its competent authority and the deposit of the instrument required by the institutional procedures of the Community to be deposited for the conclusion of an international agreement.

* Doc. O.J. L 152/79 - 20.6.1979

ACCORD INTERNATIONAL SUR LE SUCRE -1977CHAPITRE II - DEFINITIONS

(Extrait)

ARTICLE 2

23. Toute mention, dans le présent Accord, d'un "gouvernement invité à la Conférence des Nations Unies sur le sucre, 1977" est réputée valoir aussi pour la Communauté économique européenne (ci-après dénommée "La Communauté"); en conséquence, toute mention, dans le présent Accord, de "la signature du présent Accord" ou du "dépôt d'un instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion" par un gouvernement est, dans le cas de la Communauté, réputée valoir aussi pour la signature au nom de la Communauté par son autorité compétente, ainsi que pour le dépôt de l'instrument requis par la procédure institutionnelle de la Communauté pour la conclusion d'un accord international.

CHAPITRE XIX - DISPOSITIONS FINALES

(Extrait)

ARTICLE 76

3. En cas d'adhésion de la Communauté économique européenne à l'Accord, Les conditions énoncées au paragraphe 2 du présent article ne lui sont pas automatiquement applicables. Le Conseil peut, par un vote spécial, appliquer à la Communauté des conditions spéciales, mutuellement acceptables, y compris en ce qui concerne le nombre de voix détenues, compte tenu des objectifs du présent Accord.

INTERNATIONAL COCOA AGREEMENT - 1975CHAPTER III - MEMBERS

(Extract)

ARTICLE 4 - Membership by Intergovernmental Organizations

1. Any reference in this Agreement to a "Government" shall be construed as including a reference to any intergovernmental organization having responsibilities in respect to the negotiation, conclusion and application of international agreements, in particular commodity agreements. Accordingly, any reference in this Agreement to signature or to deposit or instruments of ratification, acceptance or approval or to notification or provisional application or to accession by a Government shall, in the case of such intergovernmental organizations, be construed as including a reference to signature, or to deposit of instruments of ratification, acceptance or approval, or to notification of provisional application, or to accession, by such intergovernmental organizations.
2. Such intergovernmental organizations shall not themselves have any votes, but in the case of a vote on matters within their competence, they shall be entitled to cast the votes of their member States and shall cast them collectively. In such cases, the member States of such intergovernmental organizations shall not be entitled to exercise their individual voting rights.
3. The provisions of paragraph 1 of Article 15 shall not apply to such intergovernmental organizations; but they may participate in the discussions of the Executive Committee on matters within their competence. In the case of a vote on matters within their competence, the votes that their member States are entitled to cast in the Executive Committee shall be cast collectively by any one of those member States.

ARTICLE 15 - Composition of the Executive Committee

1. The Executive Committee shall consist of eight exporting members and eight importing members, provided that if either the number of exporting members or the number of importing members in the organization is ten or less the Council may, while maintaining parity between the two categories of members, decide by special vote the total number on the Executive Committee. Members of the Executive Committee shall be elected for each quota year in accordance with Article 16 and may be re-elected.

INTERNATIONAL COFFEE AGREEMENT - 1976CHAPTER II - DEFINITIONS

(Extract)

ARTICLE 3 - Definitions

.....

5. "Member" means a Contracting Party, including an intergovernmental organization referred to in paragraph (3) of Article 4; a designated territory or territories in respect of which separate Membership has been declared under the provisions of Article 5; or two or more Contracting Parties or designated territories, or both, which participate in the Organization as a Member group under the provisions of Articles 6 or 7.

CHAPTER III - MEMBERS

(Extract)

ARTICLE 4 - Membership in the Organization

.....

3. Any reference in this Agreement to a Government shall be construed as including a reference to the European Economic Community, or any intergovernmental organization having comparable responsibilities in respect of the negotiation, conclusion and application of international agreements, in particular commodity agreements.
4. Such intergovernmental organization shall not itself have any votes but in the case of a vote on matters within its competence it shall be entitled to cast collectively the votes of its member States. In such cases, the member States of such intergovernmental organization shall not be entitled to exercise their individual voting rights.
5. The provisions of paragraph (1) of Article 16 shall not apply to such intergovernmental organization but it may participate in the discussions of the Executive Board on matters within its competence. In the case of a vote on matters within its competence, and notwithstanding the provisions of paragraph (1) of Article 19, the votes which its member States are entitled to cast in the Executive Board may be cast collectively by any one of those member States.

ARTICLE 16 - Composition of the Executive Committee

1. The Executive Board shall consist of eight exporting members and eight importing members elected for each coffee year in accordance with the provisions of Article 17. Members may be re-elected.

INTERNATIONAL OLIVE OIL AGREEMENT - 1979 *CHAPTER III - DEFINITIONS

(Extract)

ARTICLE 3

2. Any reference in this Agreement to a "government" or "governments" shall be construed as including a reference to the European Economic Community (hereinafter referred to as "the EEC") or any intergovernmental organization having responsibilities in respect of the negotiation, conclusion and application of international commodity agreements. Accordingly, any reference in this Agreement to "signature" or to the "deposit of instruments of ratification, acceptance or approval" or "an instrument of accession" or to a "notification of provisional application" by a government shall, in the case of the EEC, be construed as including signature or notification of provisional application on behalf of the EEC by its competent authority, and the deposit of the instrument required by the institutional procedures of the EEC to be deposited for the conclusion of an international agreement. It shall also, in the case of an intergovernmental organization having responsibilities in respect of the negotiation, conclusion and application of international commodity agreements, be construed as including signature or notification of provisional application on behalf of the intergovernmental organization concerned by its competent authority, and the deposit of the instrument required by its institutional procedures for the conclusion of an international agreement.

3. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 (c) and (d) of this Article, the EEC shall be considered both as a "mainly producing member" and as a "mainly importing member".

CHAPTER X - ADMINISTRATION

(Extract)

ARTICLE 34

1. The number of votes allotted to each member shall be determined for the duration of this Agreement by the formula $n = p + i + 5$, but it may not exceed 450.

2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 of this Article, since the EEC is considered under Article 3 (3) as both a mainly producing member and a mainly importing member, the number of votes allotted to it in each group of members shall be determined as follows :

- firstly, as a mainly producing member, by the formula $n = p + 5$,
- secondly, as a mainly importing member, by the formula $n = i + 5$, i being calculated after deducing intra-EEC trade,

but the number of votes allotted to the EEC in either group of members may not exceed 450.

* Doc. O.J. L 327 - 24.12.1979

FIFTH INTERNATIONAL TIN AGREEMENT *

(Extract)

CHAPITRE II - DEFINITIONSARTICLE 2 - Définitions

.....

PAYS PARTICIPANT, un pays dont le gouvernement a ratifié, approuvé ou accepté par le présent Accord, ou y a adhéré, ou a notifié son intention de ratifier, d'approuver ou d'accepter le présent Accord, ou d'y adhérer, ou un territoire ou des territoires dont la participation séparée est devenue effective conformément aux dispositions de l'article 53, ou, selon le contexte, le gouvernement de ce pays ou de ce territoire ou de ces territoires eux-mêmes, ou une organisation visée à l'article 54.

.....

CHAPITRE III - MEMBRES DU CONSEILARTICLE 54 - Organisations intergouvernementales

- a. Toute mention du mot gouvernement dans les articles 47, 48, 49, 50, 51 et 52 est réputée valoir pour une organisation intergouvernementale ayant des responsabilités dans la négociation, la conclusion et l'application d'accords internationaux, en particulier d'accords sur des produits de base.
- b. Une organisation de cette catégorie ne détient pas elle-même de voix, mais, en cas de vote sur des questions de sa compétence, elle est autorisée à disposer des voix de ses Etats membres, et elle les exprime en bloc. Dans ce cas, les Etats membres de l'organisation en question ne sont pas autorisés à exercer individuellement leurs droits de vote.

* Doc. O.J. L 222/76 - 14.8.1976

INTERNATIONAL RUBBER AGREEMENT - 1979

CHAPTER III - ORGANIZATION AND ADMINISTRATION

(Extract)

ARTICLE 5

1. Any reference in this Agreement to a "Government" or "Governments" shall be construed as including a reference to the European Economic Community and to any intergovernmental organization having responsibilities in respect of the negotiation, conclusion and application of international agreements in particular commodity agreements. Accordingly, any reference in this Agreement to signature, ratification, acceptance or approval, or to notification of provisional application, or to accession shall, in the case of such intergovernmental organizations, be construed as including a reference to signature, ratification, acceptance or approval, or to notification of provisional application, or to accession, by such intergovernmental organizations.

2. In the case of votes on matters within their competence, such intergovernmental organizations shall exercise their voting rights with a number of votes equal to the total number of votes attributed, in accordance with article 15, to their member States.

GENEVA PROTOCOL (1979)

ANNEX TO THE GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

(Extract)

(Preamble)

The contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade and the European Economic Community which participated in the Multilateral Trade Negotiations 1973-79 (hereinafter referred to as "participants")

ARRANGEMENT REGARDING BOVINE MEAT

(Extract)

Article VI - Final Provisions

1. Acceptance (3)

(a) This Arrangement is open for acceptance, by signature or otherwise, by governments members of the United Nations, or of one of its specialized agencies and by the European Economic Community.

Article V - Administration of the Arrangement

1. International Meat Council

An International Meat Council shall be established within the framework of the GATT. The Council shall comprise representatives of all participants to the Arrangement and shall carry out all the functions which are necessary to implement the provisions of the Arrangement. The Council shall be serviced by the GATT secretariat. The Council shall establish its own rules of procedure, in particular the modalities for consultations provided for in Article IV.

(3) The terms "acceptance" or "accepted" as used in this Article include the completion of any domestic procedures necessary to implement the provisions of this Arrangement.

INTERNATIONAL DAIRY ARRANGEMENT

(Extract)

Article VIII - Final Provisions

1. Acceptance (1)

(a) This Arrangement is open for acceptance, by signature or otherwise, by governments members of the United Nations, or of one of its specialized agencies and by the European Economic Community.

Article VII - Administration of the Arrangement

1. International Dairy Products Council

(a) An International Dairy Products Council shall be established within the framework of the General Agreement on Tariffs and Trade. The Council shall comprise representatives of all participants to the Arrangement and shall carry out all the functions which are necessary to implement the provisions of the Arrangement. The Council shall be serviced by the GATT secretariat. The Council shall establish its own rules of procedure.

(1)

The terms "acceptance" or "accepted" as used in this Article include the completion of any domestic procedure necessary to implement the provisions of this Arrangement.

AGREEMENT ON TECHNICAL BARRIERS TO TRADE

(extract)

Article 15 : Final provisionsAcceptance and accession

- 15.1 This Agreement shall be open for acceptance by signature or otherwise, by governments contracting parties to the GATT, and by the European Economic Community.

Article 13 : The Committee on Technical Barriers to Trade

There shall be established under this Agreement :

- 13.1 A Committee on Technical Barriers to Trade composed of representatives from each of the Parties (hereinafter referred to as "the Committee"). The Committee shall elect its own Chairman and shall meet as necessary but no less than once a year for the purpose of affording Parties the opportunity of consulting on many matters relating to the operation of this Agreement or the furtherance of its objectives and shall carry out such responsibilities as assigned to it under this Agreement or by the Parties.

AGREEMENT ON GOVERNMENT PROCUREMENT

(Extract)

Article IX - Final Provisions1. Acceptance and accession

(a) This Agreement shall be open for acceptance by signature or otherwise, by Governments contracting parties to the GATT and by the European Economic Community whose agreed lists of entities are contained in Annex I.

Article VII - Enforcement of ObligationsInstitutions

1. There shall be established under this Agreement a Committee on Government Procurement (referred to in this Agreement as "the Committee") composed of representatives from each of the Parties. This Committee shall elect its own Chairman and shall meet as necessary but not less than once a year for the purpose of affording Parties the opportunity to consult on any matters relating to the operation of this Agreement or the furtherance of its objectives, and to carry out such other responsibilities as may be assigned to it by the Parties.

AGREEMENT ON TRADE IN CIVIL AIRCRAFT

(Extract)

Article 9 - Final Provisions9.1. Acceptance and Accession

- 9.1.1. This Agreement shall be open for acceptance by signature or otherwise by governments contracting parties to the GATT and by the European Economic Community.

Article 8 - Surveillance, Review, Consultation, and Dispute Settlement

- 8.1. There shall be established a Committee on Trade in Civil Aircraft (hereinafter referred to as "the Committee") composed of representatives of all Signatories. The Committee shall elect its own Chairman. It shall meet as necessary, but not less than once a year, for the purpose of affording Signatories the opportunity to consult on any matters relating to the operation of this Agreement, including developments in the civil aircraft industry, to determine whether amendments are required to ensure continuance of free and undistorted trade, to examine any matter for which it has not been possible to find a satisfactory solution through bilateral consultations, and to carry out such responsibilities as are assigned to it under this Agreement, or by the Signatories.

AGREEMENT ON INTERPRETATION AND APPLICATION OF
ARTICLES VI, XVI AND XXIII OF THE GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND TRADE

(Extract)

Article 19 - Final provisions

Acceptance and accession

2. (a) This Agreement shall be open for acceptance by signature or otherwise, by governments contracting parties to the GATT and by the European Economic Community.

Article 16 - Committee on Subsidies and Countervailing Measures

1. There shall be established under this Agreement a Committee on Subsidies and Countervailing Measures composed of representatives from each of the signatories to this Agreement. The Committee shall elect its own Chairman and shall meet not less than twice a year and otherwise as envisaged by relevant provisions of this Arrangement at the request of any signatory. The Committee shall carry out responsibilities as assigned to it under this Agreement or by the signatories and it shall afford signatories the opportunity of consulting on any matters relating to the operation of the Agreement of the furtherance of its objectives. The GATT secretariat shall act as the secretariat to the Committee.

AGREEMENT ON IMPLEMENTATION OF ARTICLE VI
OF THE GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

(Extract)

Article 16 - Final Provisions

Acceptance and accession

2. (a) This Agreement shall be open for acceptance by signature or otherwise, by Governments contracting parties to the GATT and by the European Economic Community.

Article 14 - Committee on Anti-Dumping Practices

1. There shall be established under this Agreement a Committee on Anti-Dumping Practices composed of representatives from each of the Parties to this Agreement. The Committee shall elect its own Chairman and shall meet not less than twice a year and otherwise as envisaged by relevant provisions of this Agreement at the request of any Party. The Committee shall carry out responsibilities as assigned to it under this Agreement or by the Parties and it shall afford Parties the opportunity of consulting on any matters relating to the operation of the Agreement or the furtherance of its objectives. The GATT secretariat shall act as the secretariat to the Committee.

AGREEMENT ON IMPORT LICENSING PROCEDURES

(Extract)

Article 5 - Final provisions

1. Acceptance and accession

- (a) This Agreement shall be open for acceptance by signature or otherwise, by government contracting parties to the GATT and by the European Economic Community.

Article 4 - Institutions, consultation and dispute settlement

1. There shall be established under this Agreement a Committee on Import Licensing composed of representatives from each of the Parties (referred to in this Agreement as "the Committee"). The Committee shall elect its own Chairman and shall meet as necessary for the purpose of affording Parties the opportunity of consulting on any matters relating to the operation of this Agreement or the furtherance of its objectives.

AGREEMENT ON IMPLEMENTATION OF ARTICLE VII
OF THE GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

(Extract)

Acceptance and accession

Article 22

1. This Agreement shall be open for acceptance by signature or otherwise, by government contracting parties to the GATT and by the European Economic Community.

Institutions

Article 18

There shall be established under this Agreement :

1. A Committee on Customs Valuation (hereinafter referred to as the Committee) composed of representatives from each of the parties to this Agreement. The Committee shall elect its own Chairman and shall normally meet once a year, or as is otherwise envisaged by the relevant provisions of this Agreement, for the purpose of affording parties to this Agreement the opportunity to consult on matters relating to the administration of the customs valuation system by any party to this Agreement as it might affect the operation of this Agreement or the furtherance of its objectives, and to carry out such other responsibilities as may be assigned to it by the parties. The GATT secretariat shall act as the secretariat to the Committee.

2. A Technical Committee on Customs Valuation (hereinafter referred to as the Technical Committee) under the auspices of the Customs Cooperation Council which shall carry out the responsibilities described in Annex II to this Agreement and shall operate in accordance with the rules of procedure contained therein.

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

(extract)

Article 10

1. There is established within the framework of the GATT a Textiles Committee consisting of representatives of the parties to this Arrangement. The Committee shall carry out the responsibilities ascribed to it under this Arrangement.

Article 11

1. The Textiles Committee shall establish a Textiles Surveillance Body to supervise the implementation of this Arrangement. It shall consist of a chairman and eight members to be appointed by the parties to this Arrangement on a basis to be determined by the Textiles Committee so as to ensure its efficient operation. In order to keep its membership balanced and broadly representative of the parties to the Arrangement provision shall be made for rotation of the members as appropriate.

Article 13

1. This Arrangement shall be deposited with the Director-General to the contracting parties to the GATT. It shall be open for acceptance, by signature or otherwise, by government contracting parties to the GATT or having provisionally acceded to the GATT and by the European Economic Community.

AGREEMENT UNDER UNESCOAGREEMENT ON THE IMPORTATION OF ARTICLES OF AN
EDUCATIONAL, SCIENTIFIC OR CULTURAL NATURE(Florence Agreement)

(Extract)

CHAPITRE VIII - Article 14

- a) Le présent Protocole, dont les textes anglais et français font également foi, portera la date de ce jour et sera ouvert à la signature de tout Etat partie à l'Accord, ainsi qu'à celle des unions douanières ou économiques, sous réserve que tous les Etats membres les constituant soient également parties audit Protocole.

Les termes "Etat" ou "Pays" utilisés dans le présent Protocole, ou dans le Protocole visé au paragraphe 18, sont réputés se référer, selon qu'il résulte du contexte, également aux unions douanières ou économiques, et, dans toutes les matières relevant de la compétence de ces dernières eu égard au champ d'application du présent Protocole, à l'ensemble des territoires des Etats membres les constituant, et non au territoire de chacun de ces Etats.

Il est entendu que, en devenant Partie contractante au présent Protocole, ces unions douanières ou économiques appliqueront également les dispositions de l'Accord sur la même base que celle qui est prévue au paragraphe précédent en ce qui concerne le Protocole.

INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY

(I A E A)

INTERNATIONAL CONVENTION ON THE PHYSICAL PROTECTION OF NUCLEAR MATERIAL

(Extract)

Article 18

4. (a) This Convention shall be open for signature or accession by international organisations and regional organisations of an integration or other nature, provided that any such organisation is constituted by sovereign States and has competence in respect of the negotiation, conclusion and application of international agreements in matters covered by this Convention.

(b) In matters within their competence, such organisations shall, on their own behalf, exercise the rights and fulfil the responsibilities which this Convention attributes to States Parties.

(c) When becoming party to this Convention such an organisation shall communicate to the depositary a declaration indicating which States are members thereof and which articles of this Convention do not apply to it.

(d) Such an organisation shall not hold any vote additional to those of its Member States.

CONVENTION ON FUTURE MULTILATERAL COOPERATION

IN THE NORTHWEST ATLANTIC FISHERIES

(Extract)

ARTICLE XXII

1. This Convention shall be open for signature at Ottawa until 31 December 1978, by the parties represented at the Diplomatic Conference on the Future of Multilateral Cooperation in the Northwest Atlantic Fisheries, held at Ottawa from 11 October to 21 October 1977. It shall thereafter be open for accession.

CONVENTION FOR THE PREVENTION OF MARINE POLLUTION

FROM LAND-BASED SOURCES

(Paris Convention)

(Extract)

Article 19

Within the areas of its competence, the European Economic Community is entitled to a number of votes equal to the number of its Member States which are Contracting Parties to the present convention.

The European Economic Community shall not exercise its right to vote in cases where its Member States exercise theirs and conversely.

Article 22

The present convention shall be open for signature at Paris, from 4 June 1974 to 30 June 1975, by the States invited to the diplomatic conference on the convention for the prevention of marine pollution from land-based sources, held at Paris, and by the European Economic Community.

Article 24

1. After 30 June 1975, the present convention shall be open for accession by States referred to in Article 22 and by the European Economic Community.

CONVENTION RELATIVE A LA PROTECTION DU RHIN

CONTRE LA POLLUTION CHIMIQUE

(Préambule)

Le Gouvernement de la République Fédérale d'Allemagne,

Le Gouvernement de la République Française,

Le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg,

Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas,

Le Gouvernement de la Confédération Suisse,

Et la Communauté Economique Européenne

- se référant à l'Accord du 29 Avril 1963 et à l'Accord additionnel du ...
concernant la Commission Internationale pour la protection du Rhin contre
la pollution,

- ...

- ...

- ...

- ...

- Considérant l'action entreprise par la Communauté Economique Européenne
pour la protection des eaux, notamment dans le cadre de la directive du
Conseil en date du 4 mai 1976 concernant la pollution causée par certaines
substances dangereuses déversées dans le milieu aquatique de la Communauté,

sont convenus ...

CONVENTION ON THE PROTECTION OF THE RHINE
AGAINST CHEMICAL POLLUTION

(Bonn Convention)

(Extract)

ARTICLE 16

Pour l'application de la présente Convention la Communauté économique européenne et ses Etats membres agissent dans les domaines relevant de leurs compétences respectives.

CONVENTION CONCERNING THE INTERNATIONAL COMMISSION
FOR THE RHINE

(Berne Convention)

(Extracts)

ARTICLE 6

1. Tout rejet des substances relevant de l'annexe II, susceptible d'affecter la qualité des eaux du Rhin, doit faire l'objet d'une réglementation par les autorités nationales aux fins d'une limitation sévère.
2. Les Gouvernements, Parties à la présente Convention, s'efforcent d'établir dans un délai de deux ans à compter de l'entrée en vigueur de la présente Convention des programmes nationaux de réduction de la pollution des eaux du Rhin par les substances relevant de l'annexe II pour l'exécution desquels ils appliquent en particulier les moyens prévus aux paragraphes 1, 4, 5, 6 et 7 du présent article.
3. Les Parties contractantes se concertent au sein de la Commission Internationale préalablement à l'établissement de ces programmes nationaux. Dans ce but, la Commission Internationale procède régulièrement à une comparaison des projets de programmes nationaux en vue d'assurer la cohérence des objectifs et des moyens de ces projets et présente des propositions en vue d'atteindre notamment des objectifs communs de réduction de la pollution des eaux du Rhin. Ces dernières propositions sont adoptées en application de la procédure prévue à l'article 14 de la présente Convention. La comparaison des projets de programmes nationaux ne peut conduire à retarder à réduire la pollution des eaux du Rhin.
4. Tout rejet susceptible de contenir l'une des substances relevant de l'annexe I est soumis à une autorisation préalable délivrée par l'autorité compétente du Gouvernement concerné et fixant les normes d'émission. Celles-ci sont déterminées en fonction des objectifs de qualité prévus au paragraphe 5.

Les programmes visés au paragraphe 2 ci-dessus comprennent des objectifs de qualité pour les eaux du Rhin.

5. Les programmes peuvent également contenir des dispositions spécifiques relatives à la composition et à l'emploi de substances ou groupes de substances ainsi que de produits, et tiennent compte des derniers progrès techniques économiquement réalisables.
6. Les programmes fixent les délais de leur mise en oeuvre.
7. Les programmes et les résultats de leur application sont communiqués à la Commission Internationale sous forme résumée.

ADDITIONAL AGREEMENTARTICLE 1er

La Communauté économique européenne devient, à compter de la date d'entrée en vigueur du présent Accord additionnel, Partie à l'Accord concernant la Commission Internationale pour la protection du Rhin contre la pollution et au protocole de signature y annexé, signés à Berne le 29 avril 1963 (ci-après dénommés "l'Accord").

ARTICLE 2

c) Le paragraphe suivant est inséré dans l'article 6 après le paragraphe 1er :

2. "Dans les domaines relevant de ses compétences, la Communauté économique européenne exerce son droit de vote avec un nombre de voix égal au nombre de ses Etats membres qui sont Parties contractantes à l'Accord. La Communauté économique européenne n'exerce pas son droit de vote dans les cas où ses Etats membres exercent le leur et inversement".

Le paragraphe 2 de l'article 6 devient le paragraphe 3 de l'article 6.

Le paragraphe 3 de l'article 6 devient le paragraphe 4 de l'article 6 et est complété comme suit :

"Toutefois, cette disposition ne s'applique pas à la délégation de la Communauté économique européenne".

EUROPEAN CONVENTION FOR THE PROTECTION OF ANIMALS

KEPT FOR FARMING PURPOSES *

(Extracts)

CHAPTER II - Detailed Implementation

Article 8

1. A Standing Committee shall be set up within a year of the entry into force of this Convention.
2. Each Contracting Party shall have the right to appoint a representative to the Standing Committee. Any member State of the Council of Europe which is not a Contracting Party to the Convention shall have the right to be represented on the Committee by an observer.
3. The Secretary General of the Council of Europe shall convene the Standing Committee whenever he finds it necessary and in any case when a majority of the representatives of the Contracting Parties or the representatives of the European Community, being itself a Contracting Party, requests its convocation.

CHAPTER III - Final Provisions

Article 14

1. This Convention shall be open to signature by the member States of the Council of Europe and by the European Economic Community. It shall be subject to ratification, acceptance or approval. Instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Secretary General of the Council of Europe.

* Doc. O.J. L 323/78 - 17.11.1978

CONVENTION ON THE CONSERVATION OF EUROPEAN

WILDLIFE AND NATURAL HABITATS *

(Extract)

Article 19

1. This Convention shall be open for signature by the Member States of the Council of Europe and non-member States which have participated in its elaboration and by the European Economic Community.

Article 13

1. For the purposes of this Convention, a Standing Committee shall be set up.
2. Any Contracting Party may be represented on the Standing Committee by one or more delegates. Each delegation shall have one vote. Within the areas of its competence, the European Economic Community shall exercise its right to vote with a number of votes equal to the number of its Member States which are Contracting Parties to this Convention; the European Economic Community shall not exercise its right to vote in cases where the Member States concerned exercise theirs, and conversely.

* Doc. O.J. C 210 - 22.8.1979

EUROPEAN AGREEMENT ON THE EXCHANGE OF
TISSUE-TYPING REAGENTS *

(Extract)

Article 1

The European Economic Community may become a Contracting Party to the Agreement by signing it.

* Doc J.O. L/295/77 du 18.9.1977

CONVENTION ON THE SIMPLIFICATION AND THE
HARMONIZATION OF CUSTOMS PROCEDURES

(Kyoto Convention)

(Extract)

CHAPTER IV - Miscellaneous provisionsArticle 9

Contracting Parties which form a customs or economic union may state by notification to the Secretary-General of the Council that for the application of a given Annex to this Convention their territories are to be taken as a single territory. In each instance where, as a result of such notification, differences exist between the provisions of that Annex and those of the legislation applicable to the territories of the Contracting Parties, the States concerned shall enter a reservation to the standard or recommended practice in question under Article 5 of the Convention.

Article 11

7. The provisions of paragraph 1 of this Article shall also apply to the customs of economic unions referred to in Article 9 of this convention in so far as the obligations arising from the instruments establishing such customs or economic unions require the competent bodies thereof to contract in their own name. However, such bodies shall not have the right to vote.

CONVENTION ON THE PROTECTION OF THE
MEDITERRANEAN SEA AGAINST POLLUTION

(Barcelona Convention)

(Extract)

ARTICLE 19 - Special exercise of voting right

Within the areas of their competence, the European Economic Community and any regional economic grouping referred to in article 24 of this Convention shall exercise their right to vote with a number of votes equal to the number of their member States which are Contracting Parties to this Convention and to one or more Protocols; the European Economic Community and any grouping as referred to above shall not exercise their right to vote in cases where the member States concerned exercise theirs, and conversely.

Article 24 - signature

This Convention, the Protocol for the Prevention of Pollution of the Mediterranean Sea by Dumping from Ships and Aircraft and the Protocol concerning Co-operation in Combating Pollution of the Mediterranean Sea by Oil and Other Harmful Substances in Cases of Emergency shall be open for signature in Barcelona on 16 February 1976 and in Madrid from 17 February 1977 by any State invited as a participant in the Conference of Plenipotentiaries of the Coastal States of the Mediterranean Region on the Protection of the Mediterranean Sea, held in Barcelona from 2 to 16 February 1976, and by any State entitled to sign any protocol in accordance with the provisions of such Protocol. They shall also be open until the same date for signature by the European Economic Community and by any similar regional economic grouping at least one member of which is a coastal State of the Mediterranean Sea Area and which exercise competences in fields covered by this Convention, as well as by any protocol affecting them.

ARTICLE 26 - Accession

1. As from 17 February 1977, the present Convention, the Protocol for the Prevention of Pollution of the Mediterranean Sea by Dumping from Ships and Aircraft, and the Protocol concerning the Co-operation in Combating Pollution of the Mediterranean Sea by Oil and other Harmful Substances in Cases of Emergency shall be open for accession by the States, by the European Economic Community and by any grouping as referred to in article 24.
2. After the entry into force of the Convention and of any protocol, any State not referred to in article 24 may accede to this Convention and to any protocol, subject to prior approval by three-fourths of the Contracting Parties to the protocol concerned.
3. Instruments of accession shall be deposited with the Depositary.

ARTICLE 27 - Entry into force

1. This Convention shall enter into force on the same date as the protocol first entering into force.
2. The Convention shall also enter into force with regard to the States, the European Economic Community and any regional economic grouping referred to in article 24 if they have complied with the formal requirements for becoming Contracting Parties to any other protocol not yet entered into force.
3. Any protocol to this Convention, except as otherwise provided in such protocol, shall enter into force on the thirtieth day following the date of deposit of at least six instruments of ratification, acceptance, or approval of, or accession to such protocol by the Parties referred to in article 24.
4. Thereafter, this Convention and any protocol shall enter into force with respect to any State, the European Economic Community and any regional economic grouping referred to in article 24 on the thirtieth day following the date of deposit of the instruments of ratification, acceptance, approval or accession.

CONVENTION ON THE CONSERVATION OF MIGRATORY

SPECIES OF WILD ANIMALS

(Extracts)

ARTICLE I - Interpretation

1. k) "Party" means a State or any regional economic integration organization constituted by sovereign States which has competence in respect of the negotiation, conclusion and application of international agreements in matters covered by this Convention for which this Convention is in force.

ARTICLE VII - The Conference of the Parties

8. The United Nations, its Specialized Agencies, the International Atomic Energy Agency, as well as any State not a party to this Convention and, for each Agreement, the body designated by the parties to that Agreement can be represented by observers at meetings of the Conference of the Parties.

CUSTOMS CONVENTION ON THE INTERNATIONAL TRANSPORT OF GOODS
UNDER COVER OF T I R CARNETS

(TIR CONVENTION)

(Extract)

ARTICLE 52

1.
.....
2.
.....
3. Les unions douanières ou économiques peuvent également, conformément aux dispositions des paragraphes 1 et 2 du présent article, devenir Parties contractantes à la présente Convention en même temps que tous leurs Etats membres ou à n'importe quel moment après que tous leurs Etats membres sont devenus Parties contractantes à ladite Convention. Toutefois, ces unions n'auront pas le droit de vote.

CONVENTION ON LONG-RANGE TRANSBOUNDARYAIR POLLUTION *

(Extract)

Article 14

1. The present Convention shall be open for signature at the United Nations Office at Geneva from 13 to 16 November 1979 on the occasion of the high-level meeting within the framework of the Economic Commission for Europe on the Protection of the Environment, by the Member States of the Economic Commission for Europe, as well as States having consultative status with the Economic Commission for Europe, pursuant to paragraph 8 of Economic and Social Council resolution 36 (IV) of 28 March 1974, and by regional economic integration organizations, constituted by sovereign States members of the Economic Commission for Europe which have competence in respect of the negotiation, conclusion and application of international agreements in matters covered by the present Convention.
2. In matters within their competence, such regional economic integration organizations shall on their own behalf, exercise the rights and fulfil the responsibilities which the present Convention attributes to their Member States. In such cases, the Member States of these organizations shall not be entitled to exercise such rights individually.

* Doc. J.O. C/281 10.11.79

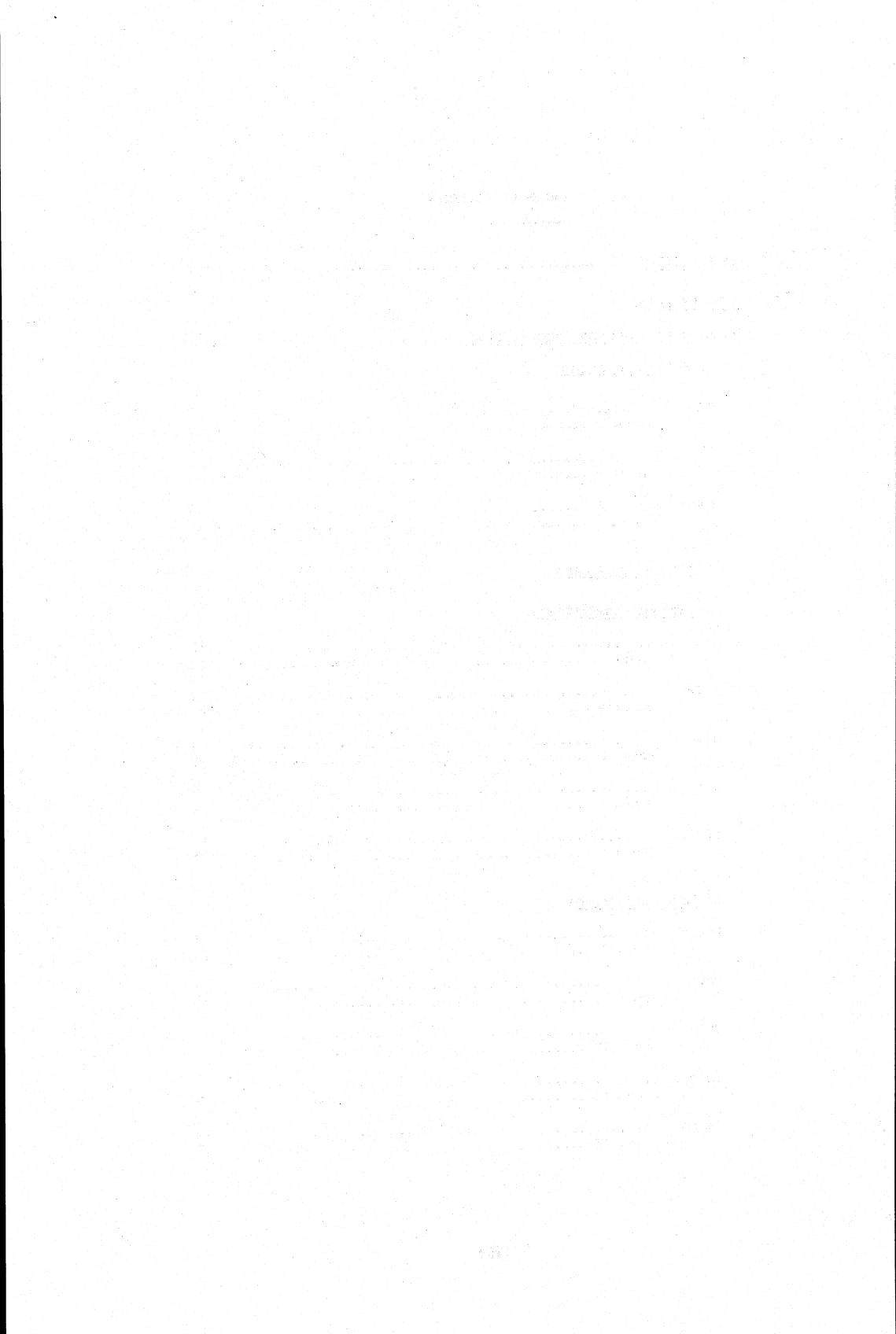


TABLE OF CONTENTS

		PAGES
<u>I</u>	<u>INTRODUCTION</u>	3 - 8
<u>II</u>	<u>SUMMARY TABLE</u>	
	<u>I. A. United Nations Organization</u>	
	<u>1. Principal organs</u>	
	GENERAL ASSEMBLY	9
	annex 1	47
	ECOSOC	9
	annex 2	49 - 54
	UNO SECRETARIAT	9
	annex 3	55 - 57
	<u>2. Subsidiary Organs</u>	
	<u>a) Regional Commissions</u>	
	ECE	10
	annex 4	59 - 62
	ESCAP	10
	annex 5	63 - 65
	ECLA	10
	annex 6	67 - 68
	ECA	11
	annex 7	69
	ECWA	11
	annex 8	71
	<u>b) Technical organs</u>	
	UNCTAD	11
	annex 9	73
	UNDP	11
	annex 10	75
	UNIDO	12
	annex 11	77 - 80
	UNEP	12
	annex 12	81 - 82
	UNCITRAL	13
	annex 13	83

WFP	13
annex 14	85
WFC	13
annex 15	87
UNRWA	14
annex 16	89
UNICEF	14
annex 17	91
UNHCR	14
annex 18	93 - 94
 <u>B. Specialized Agencies</u>	
ILO	15
annex 19	95 - 111
FAO	15
annex 20	113 - 115
IFAD	15
annex 21	117
UNESCO	16
annex 22	119 - 124
WHO	16
annex 23	125 - 129
CODEX ALIMENTARIUS (Joint WHO-FAO Programme)	16
IMCO	17
annex 24	131 - 133
WIPO	17
annex 25	135 - 138
IBRD	17
annex 26	139
IMF	17
annex 27	141 - 143
 <u>C. Autonomous Agencies related to the United Nations System</u>	
IAEA	18
annex 28	145 - 154
GATT	19
 <u>D. Study Groups on Commodities</u>	
LEAD AND ZINC	19
RUBBER	19
WOOL	19

II. Regional Inter-Governmental Organizations

OECD	20
annex 29	155 - 156
CE	20 - 21
annex 30	157 - 160
WEU	21
CCC	21
annex 31	161 - 162
ICEM	21
annex 32	163 - 165
OCTI	22
annex 33	167 - 168
ECMT	22
annex 34	169 - 176
CCR	22
annex 35	177 - 181
NORTH ATLANTIC ASSEMBLY	22
OCAM	23
annex 36	183 - 185
ASEAN	23
annex 37	187 - 189
OAS	23
annex 38	191 - 195

III. Participation by the Community in multilateral agreements

A. Commodity agreements

WHEAT	24
annex 39	197 - 199
SUGAR	24
annex 40	201
COCOA	25
annex 41	203
COFFEE	25
annex 42	205
OLIVE OIL	26
annex 43	207
TIN	26
annex 44	209
NATURAL RUBBER	27
annex 44bis	211

B. Other World Agreements

a) Agreements concluded under the aegis of international organizations

<u>GATT</u>	28 - 33
annex 45 :	
- Geneva Protocol 1979	213
- Arrangement regarding Bovine Meat	214
- International Dairy Arrangement	215
- Agreement on Technical Barriers to Trade	216
- Agreement on Government Procurement	217
- Agreement on Civil Aircraft	218
- Agreement on Integration and Application of Articles VI, XVI and XXIII of the GATT	219
- Agreement on Implementation of Article VI of the GATT ..	220
- Agreement on Import Licensing Procedures	221
- Agreement on Implementation of Article VII of the GATT .	222
- Arrangement regarding international trade in textiles	223
<u>UNESCO</u>	34
annex 46 :	
- Agreement on the importation of educational, scientific and cultural materials (Florence Agreement)..	225
<u>IAEA</u>	35
annex 47 :	
- Convention for physical protection of nuclear material..	227
<u>OECD</u>	35
b) <u>Others</u>	
<u>Fisheries</u>	36
annex 48 :	
- Convention on future multilateral cooperation in the North-West Atlantic Fisheries	229
<u>Environment</u>	37 - 38
annex 49 :	
- Convention on the prevention of marine pollution from land-based sources (Paris Convention)	231
annex 50 :	
- Convention on the protection of Rhine against Chemical Pollution (Bonn Convention)	233 - 234
annex 51 :	
- Agreement concerning the International Commission for the Rhine (Berne Agreement)	235 - 236
<u>Transports</u>	39

C. Regional Agreements

<u>COUNCIL OF EUROPE</u>	40 - 42
annex 52 :	
- European Convention for the Protection of Animals kept for Farming Purposes	237
annex 53 :	
- Convention of the Conservation of European Wildlife and natural habitats	239
annex 54 :	
- European Agreement on the Exchange of Tissue-Typing Reagents	241
<u>CCC</u>	43
annex 55 :	
- Convention on the simplification and the harmonization of customs procedures (Kyoto Convention)	243
<u>UNEP</u>	44
annex 56 :	
- Convention on the protection of the Mediterranean Sea against pollution (Barcelona Convention).....	245 - 246
annex 57 :	
- Convention on the conservation of migratory species of wild animals	248
<u>ECE</u>	45
annex 58 :	
- Customs Convention on the International Transport of Goods under cover of TIR Carnets	249
annex 59 :	
- Convention on Long-Range Transboundary Air-Pollution	251

European Communities – Commission

The European Community, international organizations and multilateral agreements – Amending supplement until 1.1.1980 updated to 1977

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities

1980 – 258 pp. – 16.2 × 22.9 cm

EN, FR

ISBN 92-825-1667-9

Catalogue number: CB-30-80-035-EN-C

BFR 240	DKR 46,50	DM 15	FF 34,50	IRL 4
LIT 7 100	HFL 16,40	UKL 3.60	USD 7.60	

Because of its specific nature the Community has evolved a corpus of specific Community law that is distinct from traditional international and national law. Where then does Community law stand in relation to national and international law? The present international legal order, as embodied in the multilateral relations between States or in the context of international organizations, does not recognize the existence of the Community. That explains why, in those two contexts, in order to make its presence felt and to participate in the international scene the Community has had to move ahead in progressive stages on an empirical basis, without having an earlier model to follow. This publication, with its tables and annexes containing the basic texts, is intended to help understand that development.

It analyses the links established between the Community and the international organizations and studies the multilateral agreements to which the Community is a party, thus enabling an assessment to be made of the importance of the Community's international relations.

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices
Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique - België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 —
Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tél. 512 00 26
CCP 000-2005502-27
Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts — Agentschappen:
Librairie européenne — Europese
Boekhandel
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 - Bte 11 —
Bergstraat 34 - Bus 11
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

Danmark

J.H. Schultz — Boghandel
Møntergade 19
1116 København K
Tlf. (01) 14 11 95
Girokonto 200 1195

Underagentur:

Europa Bøger
Gammel Torv 6
Postbox 137
1004 København K
Tlf. (01) 15 62 73

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger
Breite Straße — Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (0221) 21 03 48
(Fernschreiber: Anzeiger Bonn
8 882 595)
Postscheckkonto 834 00 Köln

France

Service de vente en France des publications des Communautés européennes
Journal officiel
26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39 — CCP Paris 23-96

« Service de documentation »

D.E.P.P.
Maison de l'Europe
37, rue des Francs-Bourgeois
75004 Paris
Tél. 887 96 50

Ireland

Government Publications
Sales Office
G.P.O. Arcade
Dublin 1

or by post from

Stationery Office
Dublin 4
Tel. 78 96 44

Italia

Libreria dello Stato
Piazza G. Verdi 10
00198 Roma — Tel. (6) 8508
Telex 62008
CCP 387001

**Grand-Duché
de Luxembourg**

*Office des publications officielles
des Communautés européennes*
5, rue du Commerce
Boîte postale 1003 — Luxembourg
Tél. 49 00 81 — CCP 19190-81
Compte courant bancaire:
BIL 8-109/6003/300

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf
Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage
Postbus 20014
2500EA s'-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11
Postgiro 42 53 00

United Kingdom

H.M. Stationery Office
P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 69 77, ext. 365
National Giro Account 582-1002

United States of America

*European Community Information
Service*
2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington, D.C. 20 037
Tel. (202) 862 95 00

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot
6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50
CCP 12-236 Genève

Sverige

Librairie C.E. Fritze
2, Fredsgatan
Stockholm 16
Postgiro 193, Bankgiro 73/4015

España

Librería Mundi-Prensa
Castelló 37
Madrid 1
Tel. 275 46 55

Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg 5, rue du Commerce Boîte postale 1003 Tél. 49 00 81 · CCP 19 190-81 Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

BFR 240 DKR 46,50 DM 15 FF 34,50 IRL 4 LIT 7 100 HFL 16,40 UKL 3.60 USD 7.60



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ISBN 92-825-1667-9

Boite postale 1003 – Luxembourg

Catalogue number: CB-30-80-035-EN-C